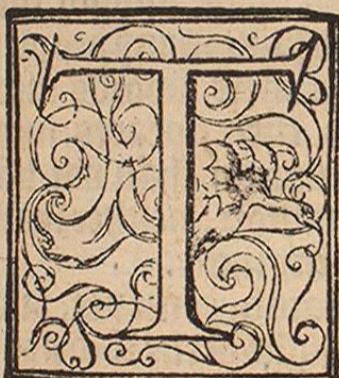




THE BOOKE OF THE Prophet Isaiah.

C H A P. I.

1 Isaiah complaineth of Iudah for her rebellion.
5 He lamenteth her iudgements. 10 He vpbraideth their whole seruice. 16 He exhorteth to repentance, with promises and threatenings. 21 Bewailing their wickednesse, hee denounceth Gods iudgements. 25 Hee promiseth grace, 28 and threatneth destruction to the wicked.



HE Vision of I-saiah the sonne of Amoz, which hee sawe concerning Judah and Ierusalem, in the dayes of Uzziah, Jotham, Ahaz, & Hezekiah kings of Judah.

Deu.32.1. 2 Hear, O * heauens, and giue eare, O earth: for the L O R D hath spoken; I haue nourished and brought vp children, and they haue rebelled against me.

Iere.8.7. 3 The * oxe knoweth his owner, and the asse his masters cribe: but Israel doeth not know, my people doeth not consider.

† Heb. of heauiness. 4 Ah sinnefull nation, a people † laden with iniquitie, a seede of euill doers, children that are corrupters: they haue forsaken the L O R D , they haue pronounced the Holy one of Israel unto anger, they are † gone away backward.

† Heb. alienated, or separated. 5 Why should yee be stricken any more: yee will † revolt more and more: the whole head is sickie, and the whole heart faint.

† Heb. increasenolt. 6 From the sole of the foote, euen unto the head, there is no soundnesse in it; but wounds, and bruises, and putrefyng sores: they haue not beene closed,

neither bound vp, neither mollified with oyntment.

7 Your countrey is * desolate, your cities are burnt with fire: your land, strangers deuoure it in your presence, and it is desolate † as ouerthrown by strangers.

8 And the daughter of Zion is left as a cottage in a vineyard, as a lodege in a garden of cucumbers, as a besieged citie.

9 Except the L O R D of hostes had * left vnto vs a very small remnant, we should haue beene as * Sodom, and we should haue bene like vnto Gomorrah.

10 Hearre the word of the L O R D , ye rulers of Sodom, giue eare vnto the Law of our G O D , yee people of Gomorrah.

11 To what purpose is the multitude of your * sacrifices vnto me, sayth the L O R D : I am full of the burnt offerings of rammes, and the fat of fedde beasts, and I delight not in the blood of bullockes, or of lambes, or of † hee goates.

12 When ye come to † appeare before mee, who hath required this at your hand, to tread my courts?

13 Bring no more vaine oblations, incense is an abomination vnto me: the new Moones, and Sabbaths, the calling of assemblies I cannot away with; it is † iniquitie, euen the solemne meeeting.

14 Your new Moones, and your appointed Feasts my soule hateth: they are a trouble vnto me, I am weary to beare them.

15 And when ye spread foorth your * handes, I will hide mine eyes from you; yea, when yee † make many prayers I will not heare: your hands are full of * † blood.

¶ Or, oyle.

*Chap.5.5.
deut.28.
51,52.

† Heb. as the overthrow of strangers.

*Lam. 3.22
rom.9.29.
*Gen.19.
24.

*Prou.15.8
and 21.7.
chap.66.3.
iere.6.20.
amos 5.21.

† Heb. great hee goats.

† Heb. to be scene.

¶r, griefe.

*Prou.1.
28.iere.14

12.mic.3.4.

† Heb. multipli prayer.

*Ch.59.3.

† Heb. blood's

Mercy promised.

Isaiah.

The Gentiles called.

* I. Pet. 3.
II.
|| Or, righten.

16 Wash yee, make you cleane, put away the euill of your doings from before mine eyes, * cease to doe euill,

17 Learne to doe well, seeke iudgement, || relieve the oppressed, judge the fatherlesse, plead for the widow.

18 Come now and let vs reason together, saith the L O R D : though your sinnes be as scarlet, they shall be as white as snow; though they be red like crimson, they shall be as wooll.

19 If yee be willing and obedient, yee shall eate the good of the land.

20 But if yee refuse and rebell, yee shalbe devoured with the sword: for the mouth of the L O R D hath spoken it.

21 Howe is the faufulle citie become an harlot: it was full of iudgement, righteousnesse lodged in it; but now murtherers.

22 Thy siluer is become drosse, thy wine mixt with water.

23 Thy princes are rebellious and companions of theeuues: every one loueth gifts, and followeth after rewards: they * iudge not the fatherlesse, neither doth the cause of the widowe come vnto them.

24 Therefore, saith the Lord, the L O R D of hostes, the mighty one of Israel: Ah, I will ease me of mine aduersaries, and auenge me of mine enemies.

25 And I will turne my hand vpon thee, and + purely purge away thy drosse, and take away all thy tyme.

26 And I will restore thy iudges as at the first, and thy counsellors as at the beginning: afterward thou shalt be called the citie of righteousnesse, the faufulle citie.

27 Zion shall be redeemed with iudgement, and || her conuerts with righteousnesse.

28 And the * + destruction of the transgreſſours and of the sinners shall be together: and they that forsake the L O R D shall be consumed.

29 For they shall be ashamed of the okes whiche yee haue desired, and yee shalbe confounded for the gardens that yee haue chosen.

30 For yee shall be as an oke whose leafe fadeth, and as a garden that hath no water.

31 And the strong shall be as towe, || and the maker of it as a sparke, and they shall both burne together, and none shall quench them.

* Ier. 5. 28.
Zac. 7. 10.

+ Heb. according to pureness.

|| Or, they that returne of her.

* Iob. 31. 3.
psal. 1. 6. &c.
5. 6. & 73.
27. & 92.
10. & 104.
35.

+ Heb. breaking.

|| Or, and his worke.

CHAP. II.

1 Isaiah prophecieth the comming of Christs kingdome. 6 Wickednesse is the cause of Gods forsaking. 10 Hee exhorteth to feare, because of the powerfull effects of Gods Maiestie.

I he word that Isaiah, the sonne of Amoz, saue concerning Judah and Jerusalem.

2 And it shall come to passe in the * last dayes, that the mountaine of the L O R D S house shall be established in the top of the mountaines, and shall be exalted aboue the hilles; and all nations shall flow unto it.

3 And many people shall goe & say; Come yee and let vs go vp to the mountaine of the L O R D , to the house of the God of Jacob, and he will teach vs of his wayes, and we will walke in his pathes: for out of Zion shall goe forth the lawe, and the word of the L O R D from Jerusalem.

4 And hee shall iudge among the nations, and shall rebuke many people: and they shall beat their swords into plowshares, and their speares into || pruning hookes: nation shall not lift vp sword against nation, neither shall they learne warre any more.

5 O house of Jacob, come yee, and let vs walke in the light of the L O R D .

6 C Therefore thou hast forsaken thy people the house of Jacob: because they be replenished || from the East, and are soothsayers like the Philistines, and they || please themselves in the children of strangers.

7 Their land also is full of siluer and gold, neither is there any end of their treasures: their land is also full of horses: neither is there any end of their charrets.

8 Their land also is full of idoles: they worship the worke of their owne hands, that whiche their owne fingers haue made.

9 And the meane man boweth downe, and the great man humbleth himselfe: therefore forgive them not.

10 Enter into the rocke, and hide thee in the dust, for feare of the L O R D , and for the glory of his Maiestie.

11 The * loftie lookes of man shalbe humbled, and the hautines of men shalbe bowed downe: and the L O R D alone

* Mic. 4. 1.
&c.
|| Or, prepa-
red.

|| Or, sythes.

|| Or, more
then the
East.
|| Or, abund-
with the
children. &c

* Chap. 5.
15.

lone shalbe exalted in that day.

12 For the day of the L O R D of hostes shall bee vpon every one that is proud and loftie , and vpon every one that is lifted vp , and he shalbe brought low;

13 And vpon all the Cedars of Lebanon , that are high and lifted vp , and vpon all the okes of Bashan,

14 And vpon all the high mountaines , and vpon all the hilles that are lifted vp ,

15 And vpon every high tower , and vpon euery fenced wall ,

16 And vpon all the ships of Tarshish , and vpon all ^t pleasant pictures.

17 And the loftinesse of man shall be bowed downe , and the hautinesse of men shalbe made low : and the L O R D alone shalbe exalted in that day.

18 And ^{||} the idoles hee shall utterly abolish.

19 And they shall goe into the ^{*} holes of the rocks , and into the caues of the earth for feare of the L O R D , and for the glory of his Maiestie ; When hee ariseth to shake terribly the earth.

20 In that day a man shall cast ^t his idoles of siluer , and his idoles of golde ^{||} which they made each one for himselfe to worship , to the moules and to the blettes :

21 To go into the clefts of the rocks , and into the tops of the ragged rockes , for feare of the L O R D , and for the glorie of his Maiestie , When hee ariseth to shake terribly the earth.

22 Cease ye from man whose breath is in his nostrils : for wherein is hee to be accounted of ?

C H A P. III.

1 The great confusion which commeth by sinne. 9 The impudencie of the people. 12 The oppression and covetousnesse of the rulers. 16 The iudgements which shall be for the pride of the women.

Eor behold, the Lord, the L O R D of hostes doeth take away from Jerusalem , and from Judah , the stay and the straffe , the whole stay of bread , and the whole stay of water ,

2 The mighty man , and the man of warre , the Judge and the Prophet , and the prudent , and the ancient ,

3 The captaine of fistie , and the tho-

nourable man , and the counseller , and the cumming artificer , and the ^{||} eloquent oratour .

4 And I will give ^{*} children to bee their Princes , and babes shall rule ouer them .

5 And the people shall be oppressed , every one by another , and every one by his neighbour : the childe shall behauie himselfe proudly against the ancient , and the base against the honourable .

6 When a man shall take hold of his brother of the house of his father , saying , Thou hast cloathing , be thou our ruler , and let this ruine bee vnder thy hand :

7 In that day ^t shall he sweare , saying , I will not be an ^t healer : for in my house is neither bread nor cloathing : make me not a ruler of the people .

8 For Jerusalem is ruined , ^t Ju-dah is fallen : because their tongue and their doings are against the L O R D , to prouoke the eyes of his glorie .

9 C The shew of their countenance doeth witnessse against them , and they declare their sinne as ^{*} Sodom , they hide it not : Woe unto their soule , for they haue rewarded euill unto themselves .

10 Say yee to the righteous , that it shall be well with him : for they shall eare the fruit of their doings .

11 Woe unto the wicked , it shall be ill with him : for the reward of his handes shalbe ^t giuen him .

12 C As for my people , children are their oppressours , and women rule ouer them : O my people , ^{||} they which lead thee , cause thee to erre , and ^t destroy the way of thy paths .

13 The L O R D standeth vp to plead , and standeth to iudge the people .

14 The L O R D will enter into iudgement with the ancients of his people , and the Princes thereof : for ye haue eaten vp the Vineyard ; the spoile of the poore is in your houses .

15 What meane yee that yee beat my people to pieces , and grinde the faces of the poore , saith the Lord G O D of hostes :

16 C Moreouer the L O R D saith ; Because the daughters of Zion are hautie , and walke with stretched forth necks , and ^t Wanton eyes , walking and ^{||} mincing as they goe , and making a tukeling with their feet :

17 Therefore the Lord will smite

^{||} Or , skilfull of speech .

^{* Eccles. 10.}
^{16.}

^t Hebr. lift up the hand .
^t Hebr. bin-der vp .

^{* Gen. 13.}
^{13. and 18.}
^{21. and 19.}
^{5.}

^t Hebr. done to him .

^{||} Or , they which call thee blessed .
^t Hebr. swal-low vp .

^{||} Or , burnt .

^t Hebr. deceiuing with their eyes .
^{||} Or , rippling nicely .

^t Hebr. pi-ctures of de-sire .

^{||} Or , the idoles shall utterly passe away .

^{* Hof. 10.8.}
^{luke 23. 30.}
^{reuel. 6.16.}
^{and 9.6.}

^t Hebr. the dust .

^t Hebr. the idoles of his siluer , &c .

^{Or , which they made for him .}

^t Hebr. A man eminent in counte-nance .

Womens pride.

Isaiah.

Gods vineyard.

With a scab the crowne of the head of the daughters of Zion, and the Lord will discouer their secret parts.

^{† Heb. make naked.}

18 In that day the Lord will take away the brauery of their tinkelinge ornaments about their teete, and their caules, and their round tyres like the Moone.

^{¶ Or, net-works.}

^{¶ Or, sweet-balles.}

^{¶ Or, span-gled orna-ments.}

^{† Heb. houses of the soule.}

19 The chaines, and the bracelets, and the mufflers,

20 The bonnets, and the ornaments of the legges, and the headbands, and the tablets, and the earerings,

21 The rings, and nose-iewels,

22 The changeable sutes of apparell, and the mantles, and the wimples, and the crisping pinnes,

23 The glasses, and the fine linnen, and the hoods, and the batles.

24 And it shall come to passe, that in steade of sweete smell, there shall bee stinke; and in stead of a girdle, a rent; and in stead of well set haire, baldnesse; and in stead of a stomacher, a girding of sackecloth; and burning, in stead of beautie.

^{† Heb. might}

25 Thy men shall fall by the sword, and thy [†] mightie in the warre.

^{¶ Or, empti-ed: hebr. cleansed.}

26 And her gates shall lament and mourne; and she being desolate, shall sit vpon the ground.

C H A P. I I I .

In the extremitie of euils, Christes kingdome shall be a Sanctuarie.

^{† Heb. let thy name be cal-led upon vs.}

^{¶ Or, take thou away.}

^{† Heb. beau-tie and glory.}

^{† Heb. for the escaping of Israel.}

^{¶ Or, to life.}

And in that day seuen women shall take hold of one man, saying, We will eate our owne bread, & weare our owne apparell: only let vs be called by thy name, to take away our reproch.

2 In that day shall the Branch of the Lord be [†] beautifull and glori-ous, and the fruit of the earth shalbe excellent and comely [†] for them that are escaped of Israel.

3 And it shall come to passe, that hee that is left in Zion, and hee that remai-neth in Jerusalem, shall be called Holy, euen every one that is written among the living in Jerusalem,

4 When the Lord shall haue wa-shed away the filth of the daughters of Zion, and shall haue purged the blood of Jerusalem from the middest thereof, by the spirit of judgement, and by the spirit of burning.

5 And the Lord will create vpon every dwelling place of mount Zion, and vpon her assemblies a ^{*} cloude, and smoke by day, and the shining of a flaming fire by night; for vpon all the glory shall be [†] a defence.

^{* Exod. 13. 21.}

6 And there shalbe a tabernacle for a shadow in the day time from the heat, and for a place of refuge, and for a co-vert from storne and from raine.

^{¶ Or, above. † Heb. a co-uring.}

C H A P. V.

1 Under the Parable of a Vineyard, God excuseth his seuere iudgement. 8 His iudgements vpon couetousnesse, 11 Vpon lasciuiousnesse, 13 Vpon impietie, 20 and vpon iniustice. 26 The executioners of Gods iudgements.

Now will I sing to my wellbeloued, a song of my beloued touching his vineyard: my wellbeloued hath a ^{*} vineyard in a [†] ve-ry fruitfull hill.

^{* Iere. 2. 21. mat. 21. 33. mark. 12. 1. luke 20. 9.}

2 And hee [†] fenced it, and gathered out the stones thereof, and planted it with the choicest vine, and built a towre in the middest of it, and also [†] made a winepresse therein: and he looked that it should bring foorth grapes, and it brought foorth wilde grapes.

^{† Heb. the horne of the sonne of oyle. || Or, made a wall a-bout it. † Heb. her-ed.}

3 And now, O inhabitants of Je-rusalem, and men of Judah, Judge, I pray you, betwixt me and my Vine-yard.

4 What could haue beene done more to my Vineyard, that I haue not done in it: Wherefore when I looked that it should bring foorth grapes, brought it foorth wilde grapes?

5 And now goe to; I will tell you what I will doe to my Vineyard, I will take away the hedge thereof, and it shall be eaten vp; and breake downe the wall thereof, and it shall be [†] trodden downe.

^{† Heb. for a treading.}

6 And I will lay it waste; it shall not be pruned, nor digged, but there shall come vp briars and thornes: I will also command the cloudes, that they raine no raine vpon it.

7 For the Vineyard of the Lord of hostes is the house of Israel, and the men of Judah [†] his pleasant plant: and he looked for iudgement, but beholde [†] oppression, for righteou-snesse, but be-hold a crie.

^{† Heb. plant of his plea-sures. † Heb. a scab.}

8 Woe vnto them that ioyne * house

^{* house}

Couetousnesse and Chap. vi. riot are threatened.

* Mich. 2. 2. * house to house, that lay field to field, till there be no place, that they may be placed alone in the midst of the earth.

¶ Or, this is in mine eares saith the LORD, &c.
† Heb. If not, &c.

¶ In mine eares said the L O R D of hostes, ¶ Of a trueth many houses shall be desolate, euен great and faire without inhabitant.

¶ Pea ten acres of vineyard shall yeeld one Bath, and the seed of an Homer shall yeeld an Ephah.

* Prou. 23. 29,30. ¶ Dr, pursue them.

¶ Woe vnto them that rise vp earely in the morning, that they may follow strong* drink, that continue vntill night, till Wine ¶ enflame them.

¶ And the harpe and the viole, the tabret and pipe, and wine are in their feasts: but they regard not the Worke of the L O R D, neither consider the operation of his hands.

¶ Therefore my people are gone into captiuitie, because they haue no knowledge: and ¶ their honourable men are famished, and their multitude dried vp with thirst.

¶ Heb. their glory are men of fame.

¶ Woe vnto them that have enlarged her selfe, and opened her mouth without measure: and their glory, and their multitude, and their pompe, and hee that reioyceth, shall descend into it.

* Isa. 2. 9. 11. 17. ¶ And the meane man shall bee brought downe, and the mighty man shall be humbled, and the eyes of the losse shall be humbled.

¶ Or, the ho- ly God. Heb. The God the holy.

¶ But the L O R D of hostes shalbe exalted in iudgement, and ¶ God that is holy, shall bee sanctified in righteousnesse.

¶ Then shall the lambes feed after their maner, and the waste places of the fat ones shall strangers eate.

¶ Woe vnto them that draw iniquite with cords of vanitie, and sinne, as it were with a cart rope:

¶ Heb. that say concerning euill, It is good, &c.

¶ That say, Let him make speede, and hasten his Worke, that we may see it: and let the counsell of the holy one of Israel draw nigh and come, that wee may know it.

¶ Woe vnto them ¶ that call euill good, and good euill, that put darkenes for light, and light for darkenesse, that put bitter for sweete, and sweete for bitter.

* Prou. 3.7. rom. 12. 16. ¶ Heb. be- fore their face.

¶ Woe vnto them that are * wise in their owne eyes, and prudent ¶ in their owne sight.

¶ Woe vnto them that are mighty to drinke wine, and men of strength to mingle strong drinke.

23 Which* iustifie the wicked for reward, and take away the righteousness of the righteous from him.

¶ Pron. 17. 15. ¶ Therefore as the ¶ fire deuoureth the stubble, and the flame consumeth the chaffe, so their root shall be rottennes, and their blossom shall goe vp as dust: because they haue cast away the Lawe of the L O R D of hostes, and despised the worde of the Holy One of Israel.

¶ Therefore is the anger of the L O R D kindled against his people, and he hath stretched forth his hande against them, and hath smitten them: and the hilles did tremble, and their carkeisles were ¶ torn in the midst of the streets: * for all this, his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

¶ Dr as dung. ¶ Cha. 9. 1 ¶ 16. 2 1. and 10. 4.

¶ And he will lift vp an ensigne to the nations from farre, and wil hisse vnto them from the end of the earth: and behold, they shall come with speed swiftly.

¶ None shalbe weary, nor stumble amongst them: none shall slumber nor sleepe, neither shall the girdle of their loynes be loosed, nor the latchet of their shooes be broken.

¶ Whose arrowes are sharpe, and all their bowes bent, their horses hoofs shall bee counted like flint, and their wheeles like a whirlewind.

¶ Their roaring shalbe like a lyon, they shall roare like yong lions: yea they shal roare and lay hold of the pray, and shall carie it away safe, and none shall deliuer it.

¶ Dr, di- stresse. ¶ Or, when it is light it shalbe darke in the de- structions thereof.

¶ And in that day they shall roare against them, like the roaring of the sea: and if one looke vnto the land, behold darkenesse and ¶ sorrow, ¶ and the light is darkened in the heauens therof.

C H A P. VI.

¶ 1 Isaiah in a vision of the Lord in his glory, being terrified, is confirmed for his Message. 9 He sheweth the obstinacie of the people, vnto their desolation. 13 A remnant shall bee saued.

¶ 2 ¶ the yeere that King Uzziah died, I * saw also the Lord sitting vpon a throne, high and lifted vp, and his ¶ traine filled the Temple.

¶ John 12. 39,40,41. ¶ Dr, the skirtis there- of.

¶ Aboue it stood the Seraphims: each one had sixe wings, with twaine he

Vncleane lips.

Isaiah. Christ promised, and

couered his face, and with twaine hee
couered his feete, and with twaine hee
did slie.

[†] Heb. this
cried to this.
^{*} Reu. 4.8.

[†] Heb. his
glory is the
fullness of
the whole
earth.

[†] Heb. thre-
sholds.

[†] Heb. cut
off.

[†] Heb. and in
his hand a
linc-coale.

[†] Heb. can-
sed it to
touch.

^{*} Gen. 1.
26.

[†] Heb. be-
hold me.

^{*} Matth. 13.
14. mar. 4.
12. luc. 8.
10 ioh. 12.
40. act. 28.
26. rom. 11.
8.

^{||} Or, with-
out ceasing,
&c.: Heb.
heare yee in
hearing, &c.

[†] Heb. deso-
late with de-
solation.

^{||} Or, when it
is returned
and hath bin
broufed.
^{||} Or, stocke,
or stemme.

3 And [†] one cryed vnto another,
and sayd; * Holy, holy, holy, is the
L O R D of hostes, [†] the whole earth is
full of his glory.

4 And the posts of the [†] doore mo-
ued at the boyce of him that cryed, and
the house was filled with smoke.

5 Then sayd I; woe is me; for I
am [†] vndone, because I am a man of vnc-
leane lippes, and I dwelle in the midst
of a people of vncleane lippes: for mine
eyes haue seene the king, the L O R D
of hostes.

6 Then flew one of the Seraphims
vnto mee, [†] hauing a linc-coale in his
hand, which hee had taken with the
tongs from off the altar.

7 And [†] he laide it vpon my mouth,
and sayd, Loe, this hath touched thy
lippes, and thine iniquite is taken awaie,
and thy sinne purged.

8 Also I heard the boyce of the
Lord, saying; Whom shall I send, and
who will goe for ^{* vs}: Then I saide;
[†] Heere am I, send me.

9 And he sayd, Goe and tell this
people; * Heare yee ^{||} indeede, but vnder-
stand not: and see yee indeed, but per-
ceiue not.

10 Make the heart of this people fat,
and make their eares heauy, and shut
their eyes: lest they see with their eyes,
and heare with their eares, and vnder-
stand with their heart, and conuert and
be healed.

11 Then sayd I; Lord, how long?
And hee answered, Untill the cities be
wasted without inhabitant, and the
houses without man, and the land be
utterly [†] desolate,

12 And the L O R D haue remoued
men farre away, and there be a great
forsaking in the midst of the land.

13 But yet in it shalbe a tenth, ^{||} and
it shalbe returne, and shalbe eaten: as a
Teyle tree, and as an Oke whose ^{||} sub-
stance is in them, when they cast their
leaues: so the holy seede shall be the sub-
stance thereof.

C H A P. VII.

1 Ahaz, being troubled with feare of Rezin and
Pekah, is comforted by Isaiah. 10 Ahaz, ha-
ving liberty to choose a signe, and refusing it,
hath for a signe, Christ promised. 17 His
judgement is prophecied to come by Assyria.

AND it came to passe in the
dayes of ^{*} Ahaz the sonne
of Jotham, the sonne of
Uzziah king of Judah,
that Rezin the king of Sy-
ria, and Pekah, the sonne of Remaliah
king of Israel, went vp towards Je-
rusalem to warre against it, but could
not preuaile against it.

2 And it was told the house of Da-
uid, saying, Syria is [†] confederate with
Ephraim: and his heart was moued,
and the heart of his people as the trees
of the wood are moued with the
wind.

3 Then sayd the L O R D vnto
Isaiah; Goe forth now to meete Ahaz,
thou, & [†] Shear-iashub thy sonne, at the
end of the ^{*} conduit of the vpper poole
in the high way of the fullers field.

4 And say vnto him: Take heede
and be quiet: feare not, [†] neither be
faint hearted for the two tailes of these
smoking firebrands, for the fierce anger
of Rezin with Syria, and of the sonne
of Remaliah.

5 Because Syria, Ephraim, and the
sonne of Remaliah haue taken euill
counsell against thee, saying;

6 Let ^{vs} goe vp against Judah
and ^{||} bere it, and let ^{vs} make a breach
therein for ^{vs}, and set a king in the midst
of it, even the sonne of Tabeal.

7 Thus saith the L O R D G O D ;
It shall not stand, neither shall it come
to passe.

8 For the head of Syria is Damas-
cus, and the head of Damascus is Rezin,
and within threescore and ffeue yeeres,
shall Ephraim be broken, [†] that it be not
a people.

9 And the head of Ephraim is Sa-
maria, and the head of Samaria is Re-
maliah's sonne: ^{||} if yee will not beleue,
surely yee shall not be established.

10 [†] Moreover the L O R D spake
againe vnto Ahaz, saying;

11 Aske thee a signe of the L O R D
thy God; ^{||} aske it either in the depth, or
in the height aboue.

12 But Ahaz sayd, I will not aske,
neither will I tempt the L O R D .

13 And he sayd; Heare yee now, O
house of David; Is it a small thing for
you to wearie men, but will yee wearie
my God also?

14 Therefore the L o r d himselfe shal
give you a signe: * Behold, a Virgin
shall conceiue and beare a Sonne, and
shall

<sup>* 2.kings.
16.5.</sup>

[†] Heb. re-
steth on E-
phraim.

[†] That is, the
remenant hal
returne.

^{||} Or, cause-
may.

<sup>* 2.kings.
18.17.</sup>

[†] Heb. let not
thy heart be
tender.

^{||} Or, waken.

[†] Heb. from
a people.

^{||} Or, doe yet
not beleue?
it is because
yee are not
stable.

[†] Heb. and
the Lord ad-
ded to speake.

^{||} Or, make
thy petition
deepe.

<sup>* Math. 1.
23. luc. 1.
31.</sup>

called Immanuel. Chap.viiij. Against infidelitie.

¶ Or, thou,
O Virgin,
that call.

¶ shall call his name Immanuel.

15 Butter and hony shall he eat, that hee may know to refuse the euill, and choose the good.

16 For before the childe shall know to refuse the euill and choose the good; the land that thou abhorrest, shalbe forsaken of both her kings.

17 ¶ The L O R D shall bring vpon thee and vpon thy people, and vpon thy fathers house, dayes that haue not come, from the day that Ephraim departed from Judah; euen the King of Assyria.

18 And it shall come to passe in that day, that the L O R D shall hisse for the flie, that is in the vttermost part of the riuers of Egypt, and for the Bee that is in the land of Assyria.

19 And they shall come, and shall rest all of them in the desolate valleys, and in the holes of the rockes, and vpon all thornes, and vpon all ¶ bushes.

20 In the same day shall the Lord shane with a *rasor that is hired, namely by them beyond the riuier, by the king of Assyria, the head, and the haire of the feet: and it shal also consume the beard.

21 And it shall come to passe in that day, that a man shal nourish a yong cow and two sheepe.

22 And it shall come to passe, for the abundance of milke that they shall giue, he shal eate butter: for butter and hony shall every one eate, that is left † in the land.

23 And it shall come to passe in that day, that every place shalbe, where there were a thousand lynes at a thousand silverlings, it shall euen be for briars and thornes.

24 With arrowes and with bowes shall men come thither; because all the land shall become briars and thornes.

25 And on all hilles that shalbe digged with the mattocke, there shall not come thither the feare of briars and thornes: but it shall bee for the sending foorth of oxen, and for the treading of lesser cattell.

C H A P. VIII.

¶ In Maher-shalal-hash-baz, hee prophesieth that Syria and Israel shalbe subdued by Assyria. 5 Iudah likewise for their infidelitie.

9 Gods iudgements shalbe vniuersall. 11 Comfort shalbe to them that feare God. 19 Great afflictions to idolaters.

M¶ Dreouer the L O R D said vnto mee, Take thee a great roule, and write in it with a mans penne, concerning † Maher-shalal - hash - baz.

2 And I tooke vnto mee faithfull witnessses to record, Uriah the priest, and Zechariah the sonne of Jeber-chiah.

3 And I † went vnto the Prophete, and shee conceiued and bare a sonne, then said the L O R D to mee, Call his name Maher-shalal-hash-baz.

4 For before the childe shall haue knowledge to cry, My father and my mother, the riches of Damascus, and the spoile of Samaria shalbe taken away before the king of Assyria.

5 ¶ The L O R D spake also vnto me againe, saying,

6 For so much as this people refuseth the Waters of Shiloah that goe softly, and reioyce in Rezin, and Remaliahs sonne:

7 Now therefore behold, the Lord bringeth vp vpon them the Waters of the riuier strong and many, euen the king of Assyria, and all his glory: and he shall come vp ouer all his channels, and goe ouer all his bankes.

8 And hee shall passe through Iudah, he shall overflow and goe ouer, he shall reach euen to the necke; and † the stretching out of his wings shall fill the breadth of thy land, O Immanuel.

9 ¶ Associate your selues, O ye people, ¶ and yee shalbe broken in pieces; and giue eare all ye of farre countreys: gird your selues, and yee shalbe broken in pieces; gird your selues, and yee shalbe broken in pieces.

10 Take counsell together, and it shall come to nought: speake the word, and it shall not stand; for God is with vs.

11 ¶ For the L O R D spake thus to me † with a strong hand, and instructed me that I shold not walke in the way of this people, saying,

12 Say ye not, A confederacie to all them, to whom this people shall say, A confederacie; neither feare yee their feare, nor be afraid.

13 Sanctifie the L O R D of hostes himselfe, and let him bee your feare, and let him be your dread.

14 And he shalbe for a sanctuary; but for * a stone of stumbling and for a rocke of

† Hebr. In making speed to the spoile, he hasteneth the pray. Or, make speed, &c.

† Hebr. approached unto.

¶ Or, He that is before the King of Assyria shall take away the riches &c.

† Hebr. The fulnesse of the breadth of thy land shall be the stretching out of his wings.

¶ Or, yet.

† Hebr. In strength of hand.

* Isa. 28.16.
luke 2.34.
rom.9.33.
I.pet.2.7.

Seeke God onely.

Isaiah.

Christes kingdome.

of offence to both the houses of Israel, for a ginne, and for a snare to the inhabitants of Jerusalem.

15 And many among them shall stumble and fall, and be broken, and be snared, and be taken.

16 Bind vpon the Testimonie, seale the Law among my disciples.

17 And I wil wait vpon the L O R D that hideth his face from the house of Jacob, and I will looke for him.

18 *Behold, I, and the children whom the L O R D hath gien me, are for signes, and for wonders in Israel: from the L O R D of hostes, which dwelleth in mount Zion.

19 ¶ And when they shall say vnto you, Seeke vnto them that haue familiar spirits, and vnto Wizards that peepe and that mutter: should not a people seeke vnto their God: for the living, to the dead?

20 *To the Law and to the Testimonie: if they speake not according to this word, it is because there is † no light in them.

21 And they shall passe through it, hardly beslead and hungry: and it shall come to passe, that when they shall be hungry, they shall fret themselves, and curse their King, and their God, and looke vpward.

22 And they shall looke vnto the earth: and behold trouble and darkenesse, dimnesse of anguish; and they shall be driven to darkenesse.

C H A P. IX.

1 What ioy shall be in the midst of afflictions, by the Kingdome and birth of Christ. 8 The iudgements vpon Israel for their pride, 13 For their hypocrisie, 18 And for their impenitencie.

N Euerthelesse the dimnesse shall not be such as was in her vexation; when at the first he lightly afflicted the land of Zebulun, and the land of Naphtali, and afterward did more grieuously afflict her by the way of the Sea, beyond Jordan in Galile || of the nations.

2 The* people that walked in darkenesse, haue seene a great light: they that dwel in the land of the shadow of death, vpon them hath the light shined.

3 Thou hast multiplied the nation, and || not increased the ioy: they ioy before thee, according to the ioy in haruest,

and as men reioyce when they diuide the spoile.

4 || For thou hast broken the yoke of his burden, and the staffe of his shouler, the rod of his oppressour, as in the day of* Midian.

5 || For every battell of the warrior is with confused noise, and garments rolled in blood; || but this shall be with burning and † fewell of fire.

6 For vnto vs a child is borne, vnto vs a * Sonne is giuen, and the gouernment shalbe vpon his shouler: and his name shalbe called, Wonderfull, Counsellor, The mighty God, The euerlasting Father, The Prince of peace.

7 Of the increase of his gouernment and peace * there shall be no end, vpon the thorne of David & vpon his kingdome, to order it, and to stablish it with iudgement and with justice, from henceforth euern for euer: the * zeale of the L O R D of hostes will performe this.

8 ¶ The Lord sent a word into Jacob, and it hath lighted vpon Israel.

9 And all the people shal know, euern Ephraim and the inhabitant of Samaria, that say in the pride and stoutnesse of heart;

10 The brickes are fallen downe, but we will build with heuen stones: the Sycomores are cut downe, but we will change them into Cedars.

11 Therefore the L O R D shall set vpon the aduersaries of Rezin against him, and † ioyne his enemies together.

12 The Syrians before, and the Philistines behinde, and they shall deuoure Israel † with open mouth: * for all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

13 ¶ For the people turneth not vnto him that smiteth them, neither doe they seeke the L O R D of hostes.

14 Therefore the L O R D will cut off from Israel head and taile, branch and rush in one day.

15 The ancient and honourable, hee is the head: and the prophet that teacheth lies, he is the taile.

16 For the || leaders of this people cause them to erre, and they || that are ledde of them, are † destroyed.

17 Therfore the Lord shall haue no ioy in their yong men, neither shal haue mercy on their fatherlesse & widowes: for every one is an hypocrite, and an evill doer, and every mouth speaketh || folly: for all this his anger is not turned away,

*Matth. 21.
44. luke
20.18.

*Hebr. 2.
13.

*Heb. 2.13.

† Heb. no
morning.

|| Or, popu-
lous.
*Mar. 4.15.
ephe. 5.14.

|| Or, to him.

|| Or, when
thou brakeſt.

*Iudg. 7.22
cha. 10.26.
|| Or, when
the whole
battell of the
warrior
was, &c.
|| Or, and it
was, &c.
† Hebrews.
*Ioh. 3.16.

*Luke 1,
32,33.

*2.Kings
19.31.
chap.37.32

† Heb. min-
gle.

† Heb. with
whole
mouth.

*Chap. 5.
25. & 10.4.

|| Or, they
that call
themselves
sed.

|| Or, they
that are cal-
led blessed
of them.

† Heb. swal-
lowed up.
|| Or, villany.

Wicked law-makers. Chap.x.

Asshurs pride.

away, but his hand is stretched out still.
 18 ¶ For wickednes burneth as the fire: it shall deuoure the briers and thornes, and shall kindle in the thickets of the forrest, and they shall mount vp like the lifting vp of smoke.

19 Through the wrath of the L ORD of hosts is the land darkened, and the people shall be as the [†] fuell of the fire: no man shall spare his brother.

20 And he shall [†] snatch on the right hand, and be hungry, and he shall eate on the left hand, and they shall not bee satisfied: they shall eate every man the flesh of his owne arme.

21 Manasseh, Ephraim: and Ephraim, Manasseh: and they together shalbe against Judah: for all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

C H A P. X.

1 The woe of tyrants. 5 Assyria, the rodde of hypocrites, for his pride shall be broken. 20 A remnant of Israel shall be saued. 24 Israel is comforted with promise of deliurance from Assyria.

We unto them that decree
 & write grieuousnesse
 & which they haue prescribed:
 2 To turne aside the
 needy from iudgement, and to take a
 way the right from the poore of my peo
 ple, that Widdowes may be their pray,
 and that they may robbe the faterles.

3 And what wil ye doe in the day of
 visitation, and in the desolation which
 shall come from farre: to whom wil ye
 flee for helpe: and where will yee leaue
 your glory:

4 Without mee they shall bowe
 downe vnder the prisoners, and they
 shall fall vnder the slaine: *for all this
 his anger is not turned away, but his
 hand is stretched out still.

5 ¶ O [†] Assyrian, the rod of mine
 anger, [†] and the stafte in their hand is
 mine indignation.

6 I will send him against an hypo
 criticall nation, and against the people
 of my wrath will I give him a charge
 to take the spoile, and to take the praye,
 and [†] to tread them downe like the mire
 of the streets.

7 Howbeit he meaneth not so, nei
 ther doth his heart thinke so, but it is in
 his heart to destroy, and cut off nations
 not a few.

8 * For he saith, Are not my princes
 altogether kings?

9 Is not Calno, as Carchemish: is
 not Hamath, as Arpad: is not Samaria,
 as Damascus:

10 As my hand hath found the king
 domes of the idoles, and whose grauen
 images did excell them of Jerusalem
 and of Samaria:

11 Shall I not, as I haue done vnto
 Samaria and her idoles, so doe to
 Jerusalem and her idoles:

12 Wherefore it shall come to passe,
 that When the Lord hath performed his
 whole worke ^{*} vpon mount Zion, and
 on Jerusalem, I will [†] punish the fruit
 of the stout heart of the king of Assy
 ria, and the glory of his high lookes.

13 For hee saith, By the strength of
 my hand I haue done it, and by my
 wisedome, for I am prudent: and I
 haue remouued the bounds of the peo
 ple, and haue robbed their treasures,
 and I haue put downe the inhabitants
 ||like a valiant man.

14 And my hand hath found as a
 nest the riches of the people: and as
 one gathereth egges that are left, haue
 I gathered all the earth, and there
 was none that moued the wing, or ope
 ned the mouth, or peeped.

15 Shall the axe boast it selfe against
 him that he weth therewith: or shal the
 sawe magnifie it selfe against him that
 shaketh it? || as if the rod should shake
 it selfe against them that lift it vp, or as if
 the stafte should lift vp || it selfe, as if it were
 no wood.

16 Therefore shall the Lord, the
 Lord of hosts, send among his fat ones
 leanness, and vnder his glory hee shall
 kindle a burning, like the burning of
 a fire.

17 And the light of Israel shall bee
 for a fire, and his Holy One for a flame:
 and it shall burne and deuoure his
 thornes and his briers in one day:

18 And shall consume the glory of his
 forrest, and of his fruitfull field [†] both
 soule and body: and they shall bee as
 when a standerd bearer fainteth.

19 And the rest of the trees of his for
 rest shall be [†] few, that a child may write
 them.

20 ¶ And it shal come to passe in that
 day, that the remnant of Israel, and
 such as are escaped of the house of Ja
 cob, shall no more againe stay vpon him
 that smote them: but shall stay vpon
 the

* 2.Kings
 18.24,33.
 and 19.10,
 &c.

* 2.Kings
 19.31.
 † Heb. vⁱsit
 vpon.
 † Heb. of the
 greatness of
 the heart.

|| Or, like
 many people.

|| Or, as if a
 rod should
 shake them
 that lift ic
 vp.

|| Or, that
 which is not
 wood.

† Heb. from
 the soule and
 euento the
 flesh.

† Heb. mem
 ber.

|| Or, to the
 writers that
 write grie
 uousnesse.

* Cha. 5. 25
 and 9.12.

|| Or, woe to
 the e Assyr
 ian.
 † Heb. Af
 furi.
 || Or, shough.

† Heb. to lay
 them atrea
 ding.

A remnant saued.

Isaiah. Christ's Kingdome.

the L O R D , the Holy One of Israel in trueth.

21 The remnant shall returne, euen the remnant of Jacob, vnto the mighty God.

* Cha. 28. 22
rom. 9. 27.
† Heb. in or
amongst.
|| Or. in.

22 * For though thy people Israel be as the land of the sea, yet a remnant of them shall returne: the consumption decreed shall overflow || with righteousness.

* Chap. 28.
22.

23 * For the Lord G O D of hostes shall make a consumption, euen determined in the middest of all the land.

|| Or, but hee
shall lift vp
his staffe for
thee.

* Exod. 14.

24 C Therfore thus saith the Lord G O D of hostes, O my people that dweltest in Zion, be not afraide of the Assyrian: he shall smite thee with a rod, || and shall lift vp his staffe against thee, after the maner of * Egypt.

* Judg. 7. 25
cha. 9. 4.

25 For yet a very little while, and the indignation shall cease, and mine anger in their destruction.

26 And the L O R D of hostes shall stirre vp a scourge for him, according to the slaughter of * Midian at the rocke Oreb: and as his rod was vpon the Sea, so shall he lift it vp after the manner of Egypt.

† Hebr. shall
remoue.

27 And it shall come to passe in that day, that his burden † shalbe taken away from off thy shoulder, and his yoke from off thy necke, and the yoke shalbe destroyed because of the anointing.

28 He is come to Aiath, hee is passed to Migrion: at Michmash he hath laid vp his carriages.

† Hebr. cry
shill with
thy voice.

29 They are gone ouer the passage: they haue taken vp their lodging at Geba, Ramah is afraid, Gebeah of Saul is fled.

30 † Lift vp thy voice, O daughter of Gallim: cause it to bee heard vnto Laish, O poore Anathoth.

31 Madmenah is remoued, the inhabitants of Gebim gather themselues to flee.

32 As yet shall hee remaine at Nob that day: he shall shake his hand against the mount of the daughter of Zion, the hill of Jerusalem.

|| Or, migh-
tily.

33 Behold, the Lord, the L O R D of hostes shall lop the bough with terror: and the high ones of stature shal be hewen downe, and the haughtie shalbe humbled.

34 And he shall cut downe the thickets of the forrests with iron, and Lebanon shall fall || by a mighty one.

C H A P. XI.

1 The peaceable kingdome of the Branch out of the root of Iesse. 10 The victorious restauration of Israel, and vocation of the Gentiles.

And there shall come forth a rod out of the stemme of * Jesse, and a branch shal grow out of his rootes.

* Acts 13.
23.

2 And the Spirit of the L O R D shall rest vpon him, the spirit of wisedome and vnderstanding, the spirit of counsell and might, the spirit of knowledge, and of the feare of the L O R D :

* Heb. sent
or smell.

3 And shal make him of † quicke vnderstanding in the feare of the L O R D , and he shall not iudge after the sight of his eyes, neither reprove after the hearing of his eares.

|| Or, argue.

4 But with righteousness shall he iudge the poore, and || reprooue with equitie, for the meeke of the earth: and he shall * smite the earth with the rodde of his mouth, and with the breath of his lips shall he slay the wicked.

* John 4. 9.
2. thes. 2. 8.

5 And righteousness shalbe the girdle of his loines, and faithfulness the girdle of his reines.

* Chap. 65.
25.

6 * The Wolfe also shall dwel with the lambe, and the leopard shall lie downe with the kid: and the calfe and the yong lion, and the fatling together, and a litle child shall lead them.

|| Or, Ad-
ders.

7 And the cow and the beare shall feed, their yong ones shall lie downe together: and the lyon shall eate straw like the ore.

|| Or, Ad-
ders.

8 And the sucking childe shall play on the hole of the aspe, and the weaned childe shall put his hand on the || cockatrice denne.

* Ex. 2. 16.
14.

9 They shall not hurt nor destroy in all my holy mountaine: for the earth shall bee full of the knowledge of the L O R D , as the waters couer the sea.

* Rom. 15.
12.
† Heb. glo-

10 C And in that day there shall bee a roote of Jesse, which shall stand for an ensigne of the people; to it shall the * Gentiles seek, and his rest shall bee glorious.

11 And it shall come to passe in that day, that the Lord shall set his hande againe the second time, to recover the remnant of his people which shalbe left, from Assyria, and from Egypt, & from Pathros, and from Cush, and from E lam, and from Shinar, and from Hamath, and from the ylands of the Sea.

* 1. 16.
16. 8.
10. 5.
|| Or,
claim
name.

12 And

A thankesgiuing. Chap. xij. xiii. Against Babylon.

12 And he shall set vp an ensigne for
the nations, and shall assemble the out-
casts of Israel, and gather together the
dispersed of Judah, from the four
corners of the earth.

13 The enuie also of Ephraim shal de-
part, and the aduersaries of Judah
shalbe cut off: Ephraim shall not enuie
Judah, and Judah shall not vere E-
phraim.

14 But they shall fly vpon the shoul-
ders of the Philistines toward the
west, they shall spoile [†] them of the
East together: [†] they shall lay their
hand vpon Edom and Moab, [†] and the
children of Ammon shall obey them.

15 And the L O R D shall bterly de-
stroy the tongue of the Egyptian sea,
and with his mighty wind shall hee
shake his hand ouer the riuier, and shall
smite it in the seuen streames, and make
men goe ouer [†] dry-shod.

16 And there shalbe an high way for
the remnant of his people, which shalbe
left from Assyria; like as it was to Is-
rael in the day that hee came vp out of
the land of * Egypt.

CHAP. XII.

A ioyfull thanksgiving of the faufull for the
mercies of God.

1 And in that day thou shalt
say, O L O R D, I will
praise thee: though thou
wast angrie with mee,
thine anger is turned a-
way, and thou comfortedst me.

2 Behold, God is my saluation: I
will trust, and not be afraid: for the
L O R D J E H O U A H is my * strength
and my song, he also is become my sal-
uation.

3 Therefore with ioy shall yee draw
water out of the wels of saluation.

4 And in that day shall yee say;
* Praise the L O R D, || call vpon his
name, declare his doings among the
people, make mention that his name is
exalted.

5 Sing vnto the L O R D; for hee
hath done excellent things: this is
knowen in all the earth.

6 Cry out and shout thou [†] inhabi-
tant of Zion: for great is the holy one of
Israel in the midst of thee.

CHAP. XIII.

1 God mustereth the armies of his wrath.

6 He threatneth to destroy Babylon by the
Medes. 19 The desolation of Babylon.

He burden of Babylon,
which Isaia the sonne of
Amoz did see.

2 Lift yee vp a banner
upon the high moun-
taine, exalt the voice vnto them, shake
the hand, that they may goe into the
gates of the nobles.

3 I haue commanded my sanctified
ones: I haue also called my mightie
ones for mine anger, euен them that re-
ioyce in my highnesse.

4 The noise of a multitude in the
mountaines, [†] like as of a great people:
a tumultuous noise of the kingdomes
of nations gathered together: the
L O R D of hostes mustereth the hoste
of the battell.

5 They come from a farre countrey
from the end of heauen, eu'en the
L O R D and the weapons of his in-
dignation, to destroy the whole land.

6 Howle yee; for the day of the
L O R D is at hand; it shall come as a
destruction from the Almighty.

7 Therefore shall all hands || bee
faint, and every mans heart shall melt.

8 And they shalbe afraid: pangs
and sorowes shall take hold of them,
they shalbe in paine as a woman that
trauelleth: they shalbe [†] amazed [†] one
at another, their faces shalbe as [†] flames.

9 Behold, the day of the L O R D
commeth, cruell both with wrath and
fierce anger, to lay the land desolate;
and he shall destroy the sinners thereof
out of it.

10 For the starres of heauen, and
the constellations thereof shall not give
their light: the sunne shalbe * darkened
in his going forth, and the moone shall
not cause her light to shine.

11 And I will punish the world for
their euill, and the wicked for their ini-
quitie; and I will cause the arrogancie
of the proud to cease, and will lay low
the hautinesse of the terrible.

12 I will make a man more preti-
ous then fine gold, eu'en a man then the
golden wedge of Ophir.

13 Therefore I will shake the hea-
vens, and the earth shall remoue out of
her place in the wrath of the L O R D
of hostes, and in the day of his fierce
anger.

14 And it shalbe as the chased Roe,
and as a sheepe that no man taketh vp:
they

[†] Heb. wings.

[†] Heb. the
children of
the East.

[†] Heb. Edom
and Moab
shall be the
laying on of
their hand.

[†] Heb. the
children of
Ammon
their obedi-
cence.

[†] Heb. in
boves.

* Exod. 14.
29.

^{*} Exod. 15.
2.psal. 118.
14.

* 1. Chron.
16.8. psal.
105.1.
|| Or, pro-
claime his
name.

[†] Heb. inha-
bitresse.

[†] Heb. the
likenesse of.

|| Or, fall
downe.

[†] Heb. won-
der.

[†] Heb. every
man at his
neighbour.

[†] Heb. faces
of the flames.

* Ezek. 32.

7.ioel. 2.31

and 3.15.

math. 24.

29.mar. 13.

24.luc. 21.

25.

Against Babylon.

Isaiah.

The tyrants fall.

they shall every man turne to his owne people, and flee every one into his owne land.

15 Every one that is found shall be thrust through: and every one that is ioyned vnto them, shall fall by the sword.

16 Their children also shalbe dashed to pieces before their eyes, their houses shalbe spoiled, & their wifes raunshed.

17 Beholde, I will stirre vp the Medes against them, which shall not regard siluer, and as for gold, they shall not delight in it.

18 Their bowes also shall dash the yong men to pieces, and they shall haue no pitie on the fruit of the wombe; their eye shall not spare children.

19 And Babylon the glory of kingdomes, the beautie of the Chaldees excellencie, shall be ^tas when God ouerthrew ^{*}Sodom and Gomorrah.

20 It shall never be inhabited, neither shall it be dwelt in from generation to generation: neither shall the Arabian pitch tent there, neither shal the shepheards make their fold there.

21 But ^twilde beastes of the desert shall lye there, and their houses shalbe full of ^tdolefull creatures, and ^{||}owles shall dwell there, and Satyres shall daunce there.

22 And the wilde ^tbeastes of the Ilands shal cry in their ^{||}desolate houses, and dragons in their pleasant palaces: and her time is neere to come, and her dayes shall not be prolonged.

CHA P. XIII.

1 Gods mercifull restauration of Israel. 4

Their triumphant insultation ouer Babel.

24 Gods purpose against Assyria. 29 Palestina is threatened.

EOr the L O R D wil haue mercie on Jacob, and wil yet choose Israel, and set them in their owne land: and the strangers shalbe ioyned with them, and they shal cleave to the house of Jacob.

2 And the people shall take them, and bring them to their place: and the house of Israel shall possesse them in the land of the L O R D, for seruants and handmaides: and they shall take them captives, ^twhose captives they were, and they shall rule ouer their oppressours.

3 And it shall come to passe in the

day that the L O R D shal give thee rest from thy sorrow, and from thy feare, and from the hard bondage wherin thou wast made to serue,

4 C That thou shalt take vp this proverbe against the king of Babylon, and say; How hath the oppressour ceas'd: the ^{||}goldencitié ceased:

5 The L O R D hath broken the staffe of the wicked, and the scepter of the rulers.

6 He who smote the people in wrath with ^ta continual stroke; hee that ruled the nations in anger, is persecuted and none hindereth.

7 The whole earth is at rest and is quiet: they breake foorth into singing.

8 Pea the firre trees reioyce at thee, and the cedars of Lebanon, saying, Since thou art layd downe, no feller is come vp against vs.

9 ^{||}Hell from beneath is mooued for thee to meet thee at thy comming: it stirreth vp the dead for thee, euen all the ^tchiefe ones of the earth; it hath raised vp from their thrones, all the kings of the nations.

10 All they shall speake and say vnto thee; Art thou also become weake as we: art thou become like vs?

11 Thy pompe is brought downe to the graue, and the noyse of thy violes: the worme is spread vnder thee, and the wormes couer thee.

12 How art thou fallen from heaven, O Lucifer, sonne of the morning: how art thou cut downe to the ground, which didst weaken the nations?

13 For thou hast said in thine heart; I wil ascend into heauen, I wil exalt my thorne aboue the starres of God: I wil sit also vpon the mount of the congregation, in the sides of the North.

14 I wil ascend aboue the heights of the cloudes, I wil bee like the most high.

15 Yet thou shalt be brought downe to hel, to the sides of the pit.

16 They that see thee shal narrowly looke vpon thee, and consider thee, saying; Is this the man that made the earth to tremble, that did shake kingdomes?

17 That made the world as a wilderness, and destroyed the cities thereof: ^{||}that opened not the house of his prisoners:

18 All the kings of the nations, euen all of them lie in glory, every one in his owne house.

19 But

* Psal. 137.
9.

^tHebr. As
the ouer-
throwing.

* Gene. 19.
25. iere. 50.
40.

^tHeb. Zuum.

^tHebr. O-
chim.
|| Or, Ostrie-
ches.

^tHebr.
daughters
of the owle.
† Heb. Tim.
|| Or, palaces.

|| Or, Tarn-
ing speech.

|| Or, exa-
ctresse of
gold.

^tHebr. A
stroke with-
out remov-
ing.

|| Or, the
grave.

^tHebr. la-
ders, or
great goats.

|| Or, O day-
starre.

|| Or, Did
not let his
prisoners
loose home-
ward.

|| Or,
nor b
|| Or
ties

19 But thou art cast out of thy graue,
like an abominable branch: and as the
rainement of those that are slaine, thrust
through with a sword, that goe downe
to the stones of the pit, as a carkeis tro-
den vnder feete.

20 Thou shalt not be ioyned with
them in buriall, because thou hast de-
stroyed thy land, and slaine thy people:
*the seede of euill doers shall never be
renowned.

21 Prepare slaughter for his children
*for the iniquitie of their fathers, that
they doe not rise nor possesse the land,
nor fill the face of the world with cities.

22 For I will rise vp against them,
sayth the L O R D of hostes, and cut
off from Babylon the name, and rem-
nant, and sonne and nephew, sayth the
L O R D.

23 I will also make it a possession
for the bitterne, and pooles of water:
and I will sweepe it with the besome
of destruction, sayth the L O R D of
hostes.

24 C The L O R D of hostes hath
sworne, saying; Surely as I haue
thought, so shall it come to passe; and
as I haue purposed, so shall it stand:

25 That I will breake the Assyrian
in my land, and vpon my mountaines
tread him vnder foote: then shall his
yoke depart from off them, and his bur-
den depart from off their shoulders.

26 This is the purpose, that is pur-
posed vpon the whole earth: and this
is the hand that is stretched out vpon all
the nations.

27 For the L O R D of hostes hath
*purposed, and who shall disanull it?
and his hand is stretched out, and who
shall turne it backe?

28 In the yeere that king Ahaz di-
ed, was this burden.

29 C Reioyce not thou whole pale-
stina, because the rod of him that smote
thee is broken: for out of the serpents
roote shall come foorth a || cockatrice,
and his fruite shall be a fierie flying ser-
pent.

30 And the first borne of the poore
shall feed, and the needy shall lie downe
in safetie: and I will kill thy root with
famine, and he shall slay thy remnant.

31 Howle, O gate, crie, O citie, thou
whole palestina art dissolved, for there
shal come from the North a smoke, and
|| none shall bee alone in his || appointed
times.

*Iob. 18.
19. psal. 21.
11. and 37.
28. and 109.
13.
*Exo. 20. 5.
mat. 23. 35.

*2. Chron.
20. 6. iob 9.
12. prou.
21. 30. dan.
4. 32.

||Or. Adder.

||Or. he shall
not be alone.
||Or. assen-
bles.

32 What shall one then answeare the
messengers of the nation : * that the
L O R D hath founded Zion, and the
poore of his people shall || trust in it.

*Psal. 87. 1,
5. and 102.
17.
||Or, betake
themselves
unto it.

C H A P. XV.

The lamentable state of Moab.

M He burden of Moab: be-
cause in the night Ar of
Moab is laide waste and
|| brought to silence ; be-
cause in the night Kir of
Moab is laide waste, and brought to
silence :

2 Hee is gone vp to Baith, and to
Dibon, the high places, to weepe: Mo-
ab shall howle ouer Nebo, and ouer
Medeba, * on all their heads shalbe bald-
nesse, and every beard cut off.

*Ier. 48. 37,
38. eze. 7.
18.

3 In their streetes they shall girde
themselves with sackecloth : on the
toppes of their houses, and in their
streetes every one shall howle, † wee-
ping abundantly.

4 And Heshbon shall cry, and Ele-
aleh: their voice shalbe heard euen vnto
Jahaz: therefore the armed souldiers
of Moab shall crie out, his life shall be
grieuous vnto him.

5 My heart shall cry out for Moab,
|| his fugitives shall flee vnto Zoar, an
*heifer of three yeeres olde: for by the
mounting vp of Luhith with wee-
ping shall they goe it vp: for in the way
of Horonaim, they shall raise vp a crie
of † destruction.

6 For the waters of Nirim shall
be † desolate: for the hay is withered a
way, the grasse faileth, there is no
greene thing.

7 Therefore the abundance they
haue gotten, and that which they haue
laide vp, shall they carry away to the
|| brooke of the willowes.

8 For the cry is gone round about
the borders of Moab: the howling
thereof vnto Eglaim, and the howling
thereof vnto Beer-Elim.

9 For the waters of Dimon shalbe
full of blood: for I will bring † more
vpon Dimon, lyons vpon him that es-
capeth of Moab, and vpon the remnant
of the land.

||Or, valley
of the Ara-
bians.

† Heb. addi-
tions.

C H A P. XVI.

- 1 Moab is exhorted to yeeld obedience to Christ's kingdome.
- 6 Moab is threatened for her pride.
- 9 The Prophet bewaileth her.
- 12 The judgement of Moab.

Against Moab,

Isaiah.

and Damascus.

SEnd ye the lambe to the ruler of the land from Sela to the wildernes, vnto the mount of the daughter of Zion.

2 For it shalbe that as a wandering bird cast out of the nest: so the daughters of Moab shalbe at the fordes of Arnon.

3 Take counsell, execute Judgement, make thy shadow as the night in the middest of the noonaday, hide the outcastes, bewray not him that wandreth.

4 Let mine outcasts dwel with thee, Moab, be thou a covert to them from the face of the spoiler: for the extortioneer is at an end, the spoiler ceaseth, the oppresours are consumed out of the land.

5 And in mercy shall the throne be established, and hee shal sit vpon it in trueth, in the tabernacle of David, iudging and seeking iudgement, and hasting righteousnesse.

6 We haue heard of the pride of Moab (hee is very proud) euuen of his hautines, and his pride, and his wrath: but his lies shall not be so.

7 Therefore shall Moab * howle for Moab, every one shal howle: for the foundations of Kir-hareleth shall yee mourne, surely they are stricken.

8 For the fieldes of Heshbon languish, and the vine of Sibmah, the lords of the heathen haue broken downe the principall plants thereof, they are come euuen vnto Jazer, they wandred through the wildernes, her branches are stretched out, they are gone ouer the sea.

9 Therefore I wil bewaile with the weeping of Jazer, the vine of Sibmah I wil water thee with my teares, O Heshbon, and Elealeh: for the shouting for thy summer fruits, and for thy haruest, is fallen.

10 And * gladnesse is taken away, and joy out of the plentifull field, and in the vineyards there shalbe no singing, neither shal there be shouting: the treaders shall tread out no wine in their presses; I haue made their vintage-shouting to cease.

11 Wherefore my bowels shal sound like an harpe for Moab, and mine inward parts for Kir-haresh.

12 And it shal come to passe, when it is seene that Moab is weary on the

|| Or, Petra:
Hebr. a
rocke.

|| Or, anest
forsaken.

† Heb. bring.

† Heb. wrin-
ger.

† Hebr. the
treaders
downe.

|| Or, prepa-
red.

* Dan. 7.
14, 27. mic.
4. 7. luke 1.
33.

* Iere. 48.
29.

* Iere. 48.
20.

|| Or, mutter.

|| Or, plucked
up.

|| Or, the
alarme is
fallen vpon,
&c.

* Iere. 48.
33.

high place, that hee shall come to his Sanctuary to pray: but hee shall not preuaile.

13 This is the word that the LOR^D hath spoken concerning Moab since that time.

14 But now the LOR^D hath spoken, saying, Within three yeeres, as the yeeres of an hireling, and the glory of Moab shalbe contemned, with all that great multitude; and the remnant shall be very small and || feeble.

|| Or, not
many.

CHAP. XVII.

1 Syria and Israel are threatned. 6 A remnant shall forsake idolatrie. 9 The rest shalbe plagued for their impietie. 12 The woe of Israels enemies.

HE burden of Damascus: Behold, Damascus is taken away from being a citie, and it shalbe a ruinous heape.

2 The cities of Aroer are forsaken: they shall bee for flockes, which shall lye downe, and none shall make them afraid.

3 The fortresse also shall cease from Ephraim, and the kingdome from Damascus, and the remnant of Syria: they shall bee as the glorie of the children of Israel, saith the LOR^D of hostes.

4 And in that day it shall come to passe, that the glory of Jacob shall bee made thinne, and the fatnesse of his flesh shall ware leane.

5 And it shall be as when the haruest-man gathereth the corne, and reapest the eares with his arme; and it shalbe as he that gathereth eares in the valley of Rephaim.

6 (C) Pet gleaning grapes shall be left in it, as the shaking of an Olive tree, two or three berries in the toppe of the uppermost bough: foure or five in the out-most fruitfull branches thereof, saith the LOR^D God of Israel.

7 At that day shall a man looke to his Maker, and his eyes shall haue respect to the Holy one of Israel.

8 And hee shall not looke to the altars, the worke of his handes, neither shall respect that which his fingers haue made, either the groves or the || images.)

9 In that day shall his strong cities

|| Or, strong
images.

Against Ethiopia, Chap.xvij.xix. and Egypt.

cities be as a forsaken bough, and an uppermost branch, which they left, because of the children of Israel: and there shalbe desolation.

10 Because thou hast forgotten the God of thy saluation, and hast not beene mindfull of the rocke of thy strength: therefore shalt thou plant pleasant plants, and shalt set it with strange slips.

11 In the day shalt thou make thy plant to grow, and in the morning shalt thou make thy seede to flourish: but the harvest shall be a || heape in the day of grieve, and of desperate sorrow.

12 Woe to the || multitude of many people, which make a noise, like the noise of the seas: and to the rushing of nations, that make a rushing, like the rushing of|| mighty waters.

13 The nations shall rush like the rushing of many waters: but God shall rebuke them, and they shall flee farre off, and shalbe chased as the chaffe of the mountaines before the wind, and like a || rolling thing before the Whirlewind.

14 And behold at euening tide trouble, and before the morning he is not: this is the portion of them that spoile vs, and the lot of them that robbe vs.

C H A P. XVIII.

1 God in care of his people will destroy the Ethiopians. 7 An accesse thereby shall grow vnto the Church.

We to the land shadowing with wings, which is beyond the riuers of Ethiopia:

2 That sendeth ambassadours by the sea, euen in vessels of bulrushes vpon the waters, saying; Goe yee swift messengers to a nation || scattered and peeled, to a people terrible from their beginning hitherto, || a nation meted out and troden downe, || whose land the riuers haue spoiled.

3 All yee inhabitants of the world, and dwellers on the earth, see yee, when hee lifteth vp an ensigne on the mountaines; and when he bloweth a trumpet, heare yee.

4 For so the L O R D sayd vnto me; I will take my rest, and I will consider in my dwelling place like a cleare heate || vpon herbes, and like a cloud of dew in the heate of harvest.

|| Or, remo-
ued in the
day of inher-
itance, and
there shalbe
deadly sor-
row.
|| Or, noise.
|| Or, many.

|| Or, shifte-
downe.

|| Or, out-
spread and
polished.

|| Or, a nati-
on that me-
teth out, and
treadeth
downe. Heb.
anation of
line line, and
treading un-
derfoote.

|| Or, whose
land the ri-
uers despise.

|| Or, regard
my set dwel-
ling.

|| Or, after
rainie.

5 For afore the harvest when the bud is perfect, and the sowe grape is ripening in the flowre, hee shall both cut off the sprigges with pruning hookes, and take away and cut downe the branches.

6 They shalbe left together vnto the foules of the mountaines, and to the beasts of the earth: and the foules shall summer vpon them, and all the beastes of the earth shall winter vpon them.

7 In that time shall the present be brought vnto the L O R D of hostes, of a people || scattered and peeled, and from a people terrible from their beginning hitherto; a nation meted out and troden vnder foote, whose land the riuers haue spoiled, to the place of the name of the L O R D of hostes, the mount Zion.

|| Or, out-
spread and
polished. &c.

C H A P. XIX.

1 The confusion of Egypt. 11 The folshnesse of their Princes. 18 The calling of Egypt to the Church. 23 The couenant of Egypt, Assyria and Israel.

BHe burden of Egypt: Behold, the L O R D rideth vpon a swift cloude, and shall come into Egypt, and the idoles of Egypt shalbe moued at his presence, and the heart of Egypt shall melt in the midst of it.

2 And I will[†] set the Egyptians against the Egyptians: and they shall fight every one against his brother, and every one against his neighbour: citie against citie, and kingdome against kingdome.

3 And the spirit of Egypt[†] shall faile in the midst thereof, and I will[†] destroy the counsell thereof: and they shall seeke to the idoles, and to the charmers, and to them that haue familiar spirits, and to the wizards.

4 And the Egyptians will I || give ouer into the hand of a cruell Lord: and a fierce king shall rule ouer them, saith the Lorde, the L O R D of hostes.

5 And the waters shall faile from the sea, and the riuier shalbe wasted, and dried vp.

6 And they shall turne the riuers farre away, and the brookes of defence shall be emptied and dried vp: the reeds and flagges shall wither.

† Heb. min-
gle.

† Heb. shall
be emptied.
† Heb. swal-
low vp.

|| Or, shall
vp.

Earthly helps.

Isaiah.

Isaiah naked.

7 The paper reeds by the brookes, by the mouth of the brookes, and every thing sowne by the brooks shal wither, be druen away, [†] and be no more.

8 The fishers also shall mourne, and all they that cast angle into the brookes shall lament, and they that spread nets vpon the waters shall languish.

9 Moreouer they that worke in fine flaxe, and they that weave ^{||} net-works shall be confounded.

10 And they shall be broken in the purposes thereof, all that make sluices and ponds [†] for fish.

11 ¶ Surely the princes of Zoan are fooles, the counsell of the wise counsellors of Pharaoh is become brutish: How say ye vnto Pharaoh, I am the sonne of the wise, the sonne of ancient kings?

12 Where are they? Where are thy wise men? and let them tell thee now, and let them know, what the L O R D of hosts hath purposed vpon Egypt.

13 The princes of Zoan are become fooles, the princes of Moph are deceuued, they haue also seduced Egypt, euен ^{||} they that are the stay of the tribes thereof.

14 The L O R D hath mingled [†] a peruerse spirit in the midst thereof: and they haue caused Egypt to erre in every worke thereof, as a drunken man staggereth in his boord.

15 Neither shall there be any worke for Egypt, which the head or taile, branch or rush may doe.

16 In that day shall Egypt bee like vnto women: and it shall be afraid and feare, because of the shaking of the hand of the L O R D of hosts, which he shaketh ouer it.

17 And the land of Judah shall bee a terror vnto Egypt, every one that maketh mention thereof, shal be afraid in himselfe, because of the counsell of the L O R D of hosts, which he hath determined against it.

18 ¶ In that day shall fve cities in the land of Egypt speake the [†] language of Canaan, and sweare to the L O R D of hostes: one shalbe called the citie ^{||} of destruction.

19 In that day shall there be an Altar to the L O R D in the midst of the land of Egypt, and a pillar at the border thereof to the L O R D .

20 And it shall be for a signe, and for

[†] Heb. and shall not be.

^{||} Or, white workes.

[†] Heb. foundations.
[†] Heb. of liuing things.

^{||} Or, gouernours. heb. corners.

[†] Heb. a spirit of peruersities.

[†] Heb. the lippe.
^{||} Or, of Heres: or of the Sunne.

a witness unto the L O R D of hosts in the land of Egypt: for they shall crie vnto the L O R D , because of the oppres-sours, and he shal send them a Saviour and a great One, and he shall deliuer them.

21 And the L O R D shalbe knownen to Egypt, and the Egyptians shal know the L O R D in that day, and shal do sacrifice and oblation, yea they shall bow a bove vnto the L O R D , and per-forme it.

22 And the L O R D shall smite E-gypt, he shall smite and heale it, and they shall returne euен to the L O R D , and he shalbe intreated of them, and shall heale them.

23 ¶ In that day shall there be a hie way out of Egypt to Assyria, and the Assyrian shall come into Egypt, and the Egyptian into Assyria, and the Egyptians shall serue with the Assyrians.

24 In that day shall Israel bee the third with Egypt, and with Assyria, euен a blessing in the midst of the land:

25 Whom the L O R D of hosts shal blesse, saying, Blessed be Egypt my peo-ple, and Assyria the work of my hands, and Israel mine inheritance.

C H A P. X X.

A type prefiguring the shamefull captiuitie of Egypt and Ethiopia.

In the yeere that Tar-tan came vnto Ashdod (when Sargon the king of Assyria sent him) and fought against Ashdod and tooke it:

2 At the same time spake the L O R D [†] by Isaiah the sonne of Amoz, saying, Go and loose the sackcloth from off thy loynes, and put off thy shooe from thy foot: and he did so, walking naked and bare foot.

3 And the L O R D said, Like as my seruant Isaiah hath walked naked and bare foote three yeeres for a signe and wonder vpon Egypt and vpon E-thiopia:

4 So shall the king of Assyria lead away the [†] Egyptians prisoners, and the Ethiopians captiues, yong and old, naked and bare foote, euен with their buttocks vncouered, to the [†] shame of Egypt.

5 And they shall be afraid and ashamed of Ethiopia their expectation, and of Egypt their glory.

[†] Heb. by the hand of Isaiab.

[†] Heb. the capituite of Egypt.

[†] Heb. na-kednesse.

6 And

Or, coun-
try.

6 And the inhabitant of this || ple
shall say in that day, Behold, such is our
expectation whither we flee for helpe
to be deliuered from the king of Assyria:
and how shall we escape?

C H A P. XXI.

1 The Prophet, bewayling the captiuitie of his
people, seeth in a vision, the fall of Babylon
by the Medes and Persians. 11 Edom,
scorning the Prophet, is moued to repen-
tance. 13 The set time of Arabias calamity.

D The burden upon the desert of
the sea. As whirlewinds
in the South passe thorough; so it commeth
from the desert, from a
terrible land.

2 A [†]grieuous vision is declared unto me: The treacherous dealer dealeth
treacherously, and the spoiler spoileth:
Goe, by O Elam: besiege, O Media:
all the sighing thereof haue I made to
cease.

3 Therefore are my loynes filled
with paine, pangs haue taken hold upon me, as the pangs of a woman that
trauelleth: I was bowed downe at the
hearing of it, I was dismayed at the see-
ing of it.

4 || My heart panted, fearefulnesse
affrighted me: the night of my pleasure
hath he [†] turned into feare unto me.

5 Prepare the table, watch in the
watch-tower, eate, drinke: arise yee
princes, and anoint the shield.

6 For thus hath the Lord sayd unto me: Goe, set a watchman, let him de-
clare what he seeth.

7 And he saw a charet with a couple
of horsemen, a charet of asses, and a
charet of camels; and hee hearkened
diligently with much heede.

8 And || he cryed: A lyon: my Lord,
I stand continually vpon the ^{*}watch-
tower in the day time, and I am set in
my ward || whole nights.

9 And behold, heere commeth a
charet of men with a couple of horsemen:
and he answered and sayd: ^{*}Babylon
is fallen, is fallen, and all the grauen
images of her Gods he hath broken vnto the ground.

10 O my threshing and the [†] corne of
my floore: that which I haue heard of
the L O R D of hostes the God of Is-
rael, haue I declared unto you.

11 **C** The burden of Dumah. Hee

calleth to me out of Seir: watchman,
what of the night: watchman, what
of the night?

12 The watchman sayd: The mor-
ning commeth, and also the night: if yee
will enquire, enquire yee: returne,
come.

13 **C** The burden vpon Arabia. In
the forest in Arabia shall yee lodge, O
yee trauellung companies of Dedanim.

14 The inhabitants of the land of
Tema || brought water to him that was
thirsty, they presented with their bread
him that fled.

15 For they fled from the swords,
|| from the drawen sword, and from the
bent bow, and from the grieuousnesse
of warre.

16 For thus hath the Lord sayd vnto me: within a yeere, according to the
yeeres of an hireling, and all the glory
of Kedar shall faile.

17 And the residue of the number of
[†] archers, the mighty men of the chil-
dren of Kedar shalbe diminished: for
the L O R D God of Israel hath spo-
ken it.

Or, bring
yee.

Or, for
feare. Heb.
from the
face.

Heb. bones

C H A P. XXII.

1 The Prophet lamenteth the iuasion of Iury
by the Persians. 8 He reproueth their hu-
mane wisedome and worldly ioy. 15 Hee
prophesieth Shebnaes depriuation, 20 and
Eliakim prefiguring the kingdome of Christ,
his substitution.

D The burden of the valley of
vision. what ayleth thee
now, that thou art whol-
ly gone vp to the house
toppes?

2 Thou that art full of stirres, a
tumultuous citie, a ioyous citie: thy
flaine men are not slaine with the
sword, nor dead in battell.

3 All thy rulers are fled together,
they are bound [†] by the archers: all that
are found in thee are bound together,
which haue fled from farre.

4 Therefore sayd I; ^{*}Looke away
from me, [†]I will weepe bitterly, la-
bour not to comfort me; because of the
spoiling of the daughter of my people.

5 For it is a day of trouble, and of
treading downe, and of perplexitie by
the Lord G O D of hostes in the val-
ley of vision, breaking downe the
walles, and of crying to the moun-
taines.

Heb. of the
bow.

*Ter. 4.19.
and 9.1.
† Heb. I will
be bitter in
weeping.

Feasting for fasting. Isaiah. The key of David.

^{† Heb. made naked.}

^{† Heb. the choice of the valleys.}

^{¶ Or, to-wards,}

6 And Elam bare the quiver with charets of men and horsemen, and Kir [†] vncouered the shield.

7 And it shall come to passe that thy [†] choicest valleys shall be full of charets, and the horsemen shall set themselves in array [¶] at the gate.

8 And he discouered the couering of Judah, and thou diddest looke in that day to the armour of the house of the Forrest.

9 We haue seene also the breaches of the citie of David, that they are many: and ye gathered together the waters of the lower poole.

10 And ye haue numbred the houses of Jerusalem, and the houses haue yee broken downe to fortifie the wall.

11 We made also a ditch betweene the two walles, for the water of the olde poole: but ye haue not looked vnto the maker thereof, neither had respect vnto him that fashioned it long agoe.

12 And in that day did the Lord God of hostes call to weeping and to mourning, and to baldnesse, and to girding with sackecloth.

<sup>*Chap. 56.
12. vñsd. 2.
6. I. cor. 15.
32.</sup>

13 And behold ioy and gladnesse, slaying oxen and killing sheep, eating flesh, and drinking wine; * let vs eat and drinke, for to morrow we shall die.

14 And it was reuealed in mine eares by the Lord God of hostes; surely this iniquitie shall not be purged from you, till yee die, sayth the Lord God of hostes.

15 Thus sayth the Lord God of hostes, Goe, get thee vnto this treasurer, even vnto Shebna, which is ouer the house, and say;

16 What hast thou here: and whom hast thou here, that thou hast hewed thee out a sepulchre here, [¶] as hee that heweth him out a sepulchre on high, and that graueth an habitation for himselfe in a rocke?

17 Behold, [¶] the Lord God will carry thee away with a [†] mightie captiuitie, and will surely couer thee.

18 He will surely violently turne and toss thee, like a ball into a [†] large countrey: there shalt thou die, and there the charets of thy glory shall be the shame of thy Lords house.

19 And I will drive thee from thy station, and from thy state shall he pull thee downe.

20 And it shall come to passe in that day, that I will call my seruant

Eliakim the sonne of Hilkiah:

21 And I will clothe him with thy robe, and strengthen him with thy girdle, and I wil commit thy gouernment into his hand, and he shalbe a father to the inhabitants of Jerusalem, and to the house of Judah.

22 And the key of the house of David will I lay vpon his shoulder: so he shall ^{*} open and none shall shut, and he shall shut and none shall open.

23 And I will fasten him as a naile in a sure place, and he shalbe for a glorious throne to his fathers house.

24 And they shall hang vpon him all the glory of his fathers house, the offspring and the issue, all vessels of small quantitie: from the vessels of cups, euен to all the [¶] vessels of flagons.

25 In that day, sayth the Lord of hostes, shall the naile that is fastened in the sure place, be remoued, and be cut downe and fall: and the burden that was vpon it shall bee cut off: for the Lord hath spoken it.

<sup>Tob 12.14.
reue.3.7.</sup>

<sup>¶ Or, instru-
ments of
violes.</sup>

CHAP. XXIII.

1 The miserable ouerthrow of Tyre. 17 Their vnhaippie returne.

The burden of Tyre. Howle yee ships of Tarshish, for it is laide waste, so that there is no house, no entring in: from the land of Chittim it is reuealed to them.

2 Be [†] still, yee inhabitants of the yle, thou whom the merchants of Zidon, that passe ouer the sea, haue replenished.

<sup>† Hebr. fr-
tent.</sup>

3 And by great waters the seede of Sihor, the haruest of the riuier is her renew, and she is a mart of nations.

4 Be thou ashamed, O Zidon: for the sea hath spoken, euен the strength of the sea, saying; I trauell not, nor bring foorth children, neither doe I nourish vp yong men, nor bring vp virgines.

5 As at the report concerning Egypt, so shal they be sorely pained at the report of Tyre.

6 Pass ye ouer to Tarshish, howle ye inhabitants of the yle.

7 Is this your ioyous citie, whose antiquitie is of ancient dayes: her owne feete shall carry her [†] afarre off to sojourne.

<sup>† Hebr. from
afare off.</sup>

8 Who hath taken this counsell against Tyre the crowning citie, whose merchants

^{¶ Or, O bee.}

<sup>¶ Or, the
Lord who
covered thee
with an ex-
cellent con-
cealing, and clo-
thed thee
gorgeously,
v. 18. shall
surely, &c.</sup>

<sup>† Heb. the
captiuitie of
aman.</sup>

<sup>† Heb. large
of spaces.</sup>

merchants are princes, whose traffi-
quers are the honourable of the earth:
9 The L O R D of hostes hath pur-
posed it, [†] to staine the pride of all glory,
and to bring into contempt all the hono-
rable of the earth.

10 Passe through thy land as a riuere
O daughter of Tarshish: there is no
more [†] strength.

11 He stretched out his hand ouer the
sea, hee shooke the kingdomes: the
L O R D hath giuen a commandement
against the merchant citie, to destroy
the [†] strong holdes thereof.

12 And he said, Thou shalt no more
reioice, O thou oppressed virgin, daugh-
ter of Zidon: arise, passe ouer to Chit-
tim, there also shalt thou haue no rest.

13 Behold, the land of the Caldeans,
this people was not till the Assyrian
founded it for them that dwel in the wil-
dernes: they set vp the towers there-
of, they raised vp the palaces thereof,
and he brought it to ruine.

14 Howle ye ships of Tarshish: for
your strength is laid waste.

15 And it shall come to passe in that
day, that Tyre shall be forgotten seuen-
tie yeeres according to the dayes of one
king: after the end of seuentie yeeres
[†] shall Tyre sing as an harlot.

16 Take an harpe, goe about the city
thou harlot, that hast beene forgotten,
make sweet melody, sing many songs,
that thou mayest be remembred.

17 And it shall come to passe after
the ende of seuentie yeeres, that the
L O R D will visite Tyre, and shee shall
turne to her hire, and shall commit for-
nication with all the kingdomes of the
world vpon the face of the earth.

18 And her merchandize and her hire
shall be holiness to the L O R D : it shall
not be treasured nor laid vp: for her
merchandise shalbe for them that dwell
before the L O R D , to eate sufficiently,
and for [†]durable clothing.

C H A P . XXIIII.

- 1 The dolefull iudgements of God vpon the
land. 13 A remnant shall ioysfully praise him.
- 16 God in his iudgements shall aduance
his Kingdome.

Behold, the L O R D ma-
keth the earth emptie, and
maketh it waste, and [†]tur-
neth it upside downe, and
scattereth abroad the in-
habitants thereof.

2 And it shall be as with the people,
so with the [†]*priest, as with the seruant,
so with his master, as with the maid, so
with her mistresse, as with the buyer,
so with the seller, as with the lender, so
with the borower, as with the taker of
vslarie, so with the giner of vslarie to
him.

3 The land shall be vtterly emptied,
and vtterly spoiled: for the L O R D
hath spoken this word.

4 The earth moarneth and fadeth
away, the world languisheth and fa-
deth away, the [†]haughtie people of the
earth doe languish.

5 The earth also is defiled vnder the
inhabitants thereof: because they haue
transgressed the lawes, changed the or-
dinance, broken the everlasting cou-
enant.

6 Therefore hath the curse devoured
the earth, and they that dwell ther-
in are desolate: therefore the inhabi-
tants of the earth are burned, and few
men left.

7 The new wine mourneth, the
vine languisheth, all the merrie hearted
doe sigh.

8 The mirth ^{*}of tabrets ceaseth,
the noise of them that reioyce, endeth,
the ioy of the harpe ceaseth.

9 They shall not drinke wine with
a song, strong drinke shall bee bitter to
them that drinke it.

10 The city of confusion is broken
downe: every house is shut vp, that no
man may come in.

11 There is a crying for wine in the
streets, all ioy is darkened, the mirth of
the land is gone.

12 In the citie is left desolation, and
the gate is smitten with destruction.

13 When thus it shalbe in the mid-
st of the land among the people: there shall
be as the shaking of an olive tree, and as
the gleaning grapes when the vintage
is done.

14 They shal lift vp their voice, they
shal sing, for the maiesty of the L O R D ,
they shall crie aloud from the sea.

15 Wherefore, glorifie ye the L O R D
in the [†]fires, euен the Name of the
L O R D God of Israel in the yles of
the Sea.

16 From the [†]uttermost part of the
earth haue we heard songs, euен glory
to the righteous: but I said, [†]My lean-
nesse, my leanness, woe unto me: the
treacherous dealers haue dealt trea-
cherously,

[†]Or, Prince.
Hose. 4.9.

[†]Heb.the
height of the
people.

^{*}Ier. 7.37.
and 16.9. &
25.10. Ezra
26.13. Hos.
2.11.

[†]Or, valleyes

[†]Heb.wing.

[†]Heb.lean-
nesse to me
or my secret
to me.

[†]Heb. sepol-
ture.

[†]Heb.girdle

[†]Or, concer-
ning a mer-
chant man.
Heb.Cana-
an.

[†]Or,
strengths.

[†]Heb.it shal
be unto Tyre
as the song of
an harlot.

[†]Heb.old.

[†]Heb.per-
verteth the
face thereof.

Fear, pit, and snare. Isaiah. Death swallowed.

cherously, yea the treacherous dealers
haue dealt very treacherously.

17 Feare, and the pit, & the snare are
upon thee, O inhabitant of the earth.

18 And it shall come to passe, that he
who fleeth from the noise of the feare,
shall fall into the * pit; and he that com-
meth vp out of the midst of the pit, shal-
be taken in the snare: for the windowes
from on high are open, and the founda-
tions of the earth doe shake.

19 The earth is utterly broken
downe, the earth is cleane dissolved,
the earth is moued exceedingly.

20 The earth shall reel to and fro,
like a drunkard, and shall be remooued
like a cottage, and the transgression
thereof shall be heauie vpon it, and it
shall fall, and not rise againe.

21 And it shall come to passe in that
day, that the L O R D shall + punish the
hoste of the high ones that are on high,
and the kings of the earth vpon the
earth.

22 And they shalbe gathered toge-
ther + as prisoners are gathered in the
pit, and shall be shut vp in the prison,
and after many dayes shall they bee
visited.

23 Then the * Moone shall be con-
founded, and the Sunne ashamed,
when the L O R D of hosts shall reigne
in mount Zion and in Jerusalem, and
|| before his ancients gloriously.

C H A P. XXV.

1 The Prophet praiseth God, for his iudg-
ments, 6 for his sauing benefits, 9 and
for his victorious saluation.

LO R D, thou art my
God, I will exalt thee, I
will praise thy Name, for
thou hast done Wonder-
full things; thy counsels of
old are faithfulness and trueth.

2 For thou hast made of a citie, an
heape; of a defenced city, a ruine: a pa-
lace of strangers, to be no citie, it shall
never be built.

3 Therefore shall the strong people
glorifie thee, the city of the terrible na-
tions shall feare thee.

4 For thou hast bene a strength to
the poore, a strength to the needy in his
distresse, a refuge from the storme, a sha-
dow from the heat, When the blast of
the terrible ones is as a storme against the
wall.

* Iere.48.
44.

+ Hebr. vi-
site vpon.

+ Hebr. with
the gather-
ing of pri-
soners.

|| Or, dun-
geon.

|| Or, found
wanting.

* Chap. 13.
10. cze.32.
7.iocl 2.31.
and 3.15.

|| Or, there
shalbe glory
before his
ancients.

5 Thou shalt bring downe the noise
of strangers, as the heat in a dry place;
euen the heat with the shadow of a
cloud: the branch of the terrible ones
shalbe brought low.

6 C And in this mountaine shall
the L O R D of hostes make vnto all
people a feast of fat things, a feast of
wines on the lees, of fat things full of
marrow, of wines on the lees well
refined.

7 And he wil + destroy in this moun-
taine the face of the couering + cast ouer
all people, and the vaille that is spread o-
uer all nations.

8 He will * swallow vp death in vic-
torie, and the Lord G O D Wil * Wipe a-
way teares from off al faces, and the re-
buke of his people shall he take away
from off all the earth: for the L O R D
hath spoken it.

9 C And it shalbe said in that day,
Loe, this is our God, We haue waited
for him, and he will save vs: this is the
L O R D, We haue waited for him, We
wil be glad, and reioyce in his saluation.

10 For in this mountaine shall the
hand of the L O R D rest, and Moab
shalbe || troden downe vnder him, euen
as straw is || troden downe for the
dounghill.

11 And hee shall spread soorth his
hands in the midst of them, as hee that
swimmeth spreadeth soorth his hands to
swimme: and hee shall bring downe
their pride together with the spoiles of
their hands.

12 And the fortresse of the high fort
of thy walles shall hee bring downe,
lay low, and bring to the ground, euen to
the dust.

C H A P. XXVI.

1 A song inciting to confidence in God, 5 for
his iudgements, 12 and for his fauour to his
people. 20 An exhortation to wait on God.

So that day shall this
song bee sung in the land
of Judah; wee haue a
strong citie, saluation will
God appoint for walles
and bulwarkes.

2 Open ye the gates, that the righ-
teous nation which keepeth the + trueth
may enter in.

3 Thou wilt keepe him in + perfect
peace, whose || minde is stayed on thee; be-
cause he trusteth in thee.

+ Heb. smal-
low vp.
+ Hebr. co-
vered.

* 1.Cor.15.
55. i.
* Reuel.7.
17. and 21.

|| Or, thresh-
ed.
|| Or, thresh-
ed in Mad-
menah.

+ Hebr.
trueth.
+ Hebr.
peace, peace.
|| Or, thought,
or imagina-
tion.

4 Trust

Prayer in trouble. Chap.xxvij. The resurrection.

[†]Heb. the
rocke of ages.

4 Trust ye in the L O R D for euer:
for in the L O R D I C H O U A Y is ever-
lasting strength.

5 C For hee bringeth downe them
that dwell on high, the losse citie he lay-
eth it low; he layeth it low, euен to the
ground, he bringeth it euен to the dust.

6 The foote shall treade it downe,
euен the feete of the poore, and the steps
of the needie.

7 The way of the iust is vpright-
nesse: thou most vpright, doest weigh
the path of the iust.

8 Yea in the way of thy Judge-
ments, O L O R D, haue we waited for
thee; the desire of our soule is to thy
Name, and to the remembrance of thee.

9 With my soule haue I desired thee
in the night, yea with my spirit within
me will I seeke thee early: for when
thy iudgements are in the earth, the
inhabitants of the world will learne
righteousnesse.

10 Let fauour be shewed to the wicked,
yet will hee not learne righteousness:
in the land of vprightnesse will he
deale vnjustly, and will not behold the
maiestie of the L O R D.

11 L O R D, when thy hand is lifted
up, they will not see: but they shall see,
and be ashamed for their enuie || at the
people, yea the fire of thine enemies
shall deuoure them.

12 C L O R D, thou wilt ordaine
peace for vs: for thou also hast wrought
all our workes || in vs.

13 O L O R D our God, other lordes
besides thee haue had dominion ouer
vs: but by thee only will we make men-
tion of thy Name.

14 They are dead, they shall not live;
they are deceased, they shall not rise:
therefore hast thou visited and destroy-
ed them, and made all their memory to
perish.

15 Thou hast increased the nation,
O L O R D, thou hast increased the na-
tion, thou art glorified; thou hadst re-
mooued it farre vnto all the ends of the
earth.

16 L O R D, in trouble haue they vi-
sited thee: they powred out a [†]prayer
when thy chastening was vpon them.

17 Like as a woman with childe
that draweth neere the time of her deli-
uerie, is in paine and cryeth out in her
pangs: so haue wee beene in thy sight,
O L O R D.

18 Wee haue beene with childe, wee

haue beene in paine, we haue as it were
brought foorth Winde, wee haue not
wrought any deliurance in the earth,
neither haue the inhabitants of the
world fallen.

19 Thy dead men shall liue, together
with my dead body shall they arise: a-
wake and sing yee that dwelle in dust:
for thy dewe is as the dewe of herbes,
and the earth shall cast out the dead.

20 C Come, my people, enter thou
into thy chambers, and shut thy doores
about thee; hide thy selfe as it were for
a little moment, vntill the indignation
be ouerpast.

21 For behold, the L O R D * com-
meth out of his place to punish the in-
habitants of the earth for their inqui-
tie: the earth also shall disclose her
[†]blood, and shall no more couer her
slaine.

*Mic.1.3.

[†]Heb.bloods

C H A P. XXVII.

1 The care of God ouer his vineyard. 7 His
chastisements differ from iudgements. 12 The
Church of Iewes and Gentiles.

N that day the L O R D
with his sore and great
and strong sworde shall
punish Leviathan the
[†]piercing serpent, euен
Leviathan that crooked serpent, and
hee shall slay the dragon that is in the
Sea.

2 In that day, sing yee vnto her; A
vineyard of red wine.

3 I the L O R D doe keepe it; I
will water it every moment: lest any
hurt it, I will keepe it night and day.

4 Furie is not in mee: who would
set the briars and thornes against me in
battell: I would || goe through them,
I would burne them together.

|| Or, march
against.

5 Or let him take holde of my
strength, that he may make peace with
me, and he shall make peace with me.

6 Hee shall cause them that come of
Jacob to take roote: Israel shall blis-
some and budde, and fill the face of the
World with fruite.

7 C Hath hee smitten him, [†]as hee
smote those that smote him: or is hee
slaine according to the slaughter of
them that are slaine by him?

[†]Heb.accord-
ing to the
stroke of
those.

8 In measure || When it shooteth
foorth, thou wilt debate with it: || hee
stayeth his rough Winde in the day of
the East Winde.

|| Or, when
thou sendest
it foorth.
|| Or, when he
removeth it.

Jacob purged.

¶ Or, Sunne
images.

9 By this therefore shall the iniquite of Jacob be purged, and this is all the fruit, to take away his sinne: when he maketh all the stones of the Altar as chalke stones, that are beaten in sunder, the groves and images shall not stand vp.

10 Yet the defenced citie shall be desolate, and the habitation forsaken, and left like a Wildernes: there shall the calfe feede, and there shall he lie downe, and consume the branches thereof.

11 When the boughes thereof are withered, they shall be broken off: the women come and set them on fire: for it is a people of no vnderstanding: therefore hee that made them will not haue mercie on them, and hee that formed them, will shewe them no fauour.

12 ¶ And it shall come to passe in that day, that the L O R D shall beate off from the chanell of the riuier unto the stremme of Egypt, and ye shall bee gathered one by one, O ye children of Israel.

13 And it shall come to passe in that day, that the great trumpet shall bee blowen, and they shall come which were ready to perish in the land of Assyria, and the outcasts in the land of Egypt, and shall worship the L O R D in the holy mount at Jerusalem.

C H A P. XXVIII.

1 The Prophet threatneth Ephraim for their pride and drunkennesse. 5 The residue shall be aduanced in the Kingdom of Christ. 7 He rebuketh their error. 9 Their vntowardnes to learne, 14 And their securitie. 16 Christ the sure foundation is promised. 18 Their security shalbe tried. 23 They are incited to the consideration of Gods discreet prouidence.



¶ De to the crowne of pride, to the drunkards of Ephraim, whose glorious beauty is a fading flowre, which are on the head of the fat valleys of them that are overcome with wine.

2 Behold, the L o r d hath a mightie and strong one, which as a tempest of haile and a destroying storne, as a flood of mightie waters overflowing, shall cast downe to the earth with the hand.

3 The crowne of pride, the drunkards of Ephraim shall be troden vnder feete.

† Heb. bro-
ken.

† Hebr. with
feete.

Isaiah. The peoples securitie.

4 And the glorious beautie which is on the head of the fat valley, shall bee a fading flowre, and as the hastie fruite before the summer: which when he that looketh vpon it, seeth it, while it is yet in his hand, he eateth it vp.

5 ¶ In that day shall the L O R D of hosts be for a crowne of glory, and for a diademe of beautie vnto the residue of his people:

6 And for a spirit of iudgement to him that sitteth in iudgement, and for strength to them that turne the battell to the gate.

7 ¶ But they also haue erred through wine, and through strong drinke are out of the way: the priest and the prophet haue erred through strong drinke, they are swallowed vp of wine: they are out of the way through strong drinke, they erre in vision, they stumble in iudgement.

8 For all tables are full of vomite and filthinesse, so that there is no place cleane.

9 ¶ Whome shall he teach knowledge: and whom shall he make to understand doctrine: them that are wearied from the milke, and drawen from the breasts.

10 For precept || must be vpon precept, precept vpon precept, line vpon line, line vpon line, here a little, and there a little.

11 For with †* stammering lips and another tongue || will he speake to this people.

12 To whom he said, This is the rest wherwith ye may cause the weary to rest, and this is the refreshing, yet they would not heare.

13 But the word of the L O R D was vnto them, precept vpon precept, precept vpon precept, line vpon line, line vpon line, here a little and there a little: that they might goe and fall backward, and be broken, and snared, and taken.

14 ¶ Wherefore heare the worde of the L O R D, yee scornefull men, that rule this people which is in Jerusalem.

15 Because ye haue said, We haue made a couenant with death, and with hell are we at agreement, when the ouerflowing scourge shall passe thorow, it shall not come vnto vs: for wee haue made lies our refuge, and vnder falsehood haue we hid our selues:

16 ¶ Therefore thus saith the Lord G o d, Beholde, I lay in Zion for a foun-

† Heb. swal-
loweth.

† Hebr. the
hearing.

|| Or, bath
bene.

† Heb. sham-
merings of
lippe.

* 1. Cor. 14.

21.

|| Or, he hath
spoken.

The corner stone. Chap.xxix. Against Ierusalem.

*Psal. 118.
22. march.
21. 42. acts
4. 11. 1. pet.
2. 6. 7. 8.
rom. 9. 33.
and 10. 11.

foundation, *a stone, a tryed stone, a pretious corner stone, a sure foundation: hee that beleueith, shall not make haste.

17 Judgement also will I lay to the line, and righteousness to the plummet: and the haile shall sneepe away the refuge of lyes, and the waters shall overflow the hiding place.

18 And your couenant with death shalbe disanulled, and your agreement with hell shall not stand: when the ouerflowing scourge shall passe thorough, then yee shalbe ^troden downe by it.

19 From the time that it goeth forth, it shall take you: for morning by morning shall it passe ouer, by day and by night, and it shalbe a vexation, onely to vnderstand the report.

20 For the bed is shorter, then that a man can stretch himselfe on it: and the couering narrower, then that he can wrap himselfe in it.

21 For the L O R D shall rise vp as in mount ^{*}Pherazim, he shalbe wroth as in the valley of ^{*}Gibeon, that he may doe his worke, his strange worke; and bring to passe his act, his strange act.

22 Now therefore be yee not mockers, lest your bands be made strong: for I haue heard from the L O R D G O D of hostes a consumption euен determined vpon the whole earth.

23 Give yee eare, and heare my boyce, hearken and heare my speach.

24 Doth the plowman plow all day to sow? doth he open and breake the clods of his ground?

25 When hee hath made plaine the face thereof, doth he not cast abroad the fitches, and scatter the cummin, and cast in the principall wheate, and the appointed barley and the rye in their place?

26 For his God doth instruct him to discretion, and doth teach him.

27 For the fitches are not threshed with a threshing instrument, neither is a cart wheele turned about vpon the cummin: but the fitches are beaten out with a staffe, and the cummin with a rodde.

28 Bread corne is bruised; because he will not ever be threshing it, nor breake it with the wheele of his cart, nor bruise it with his horsemen.

29 This also commeth forth from the L O R D of hostes, which is wonder-

full in counsell, and excellent in wor-
king.

C H A P. XXIX.

1 Gods heauy judgement vpon Ierusalem.

7 The unsatiableness of her enemies.

9 The sencelesnesse, 13 and deepe hypocrisie of the Iewes. 18 A promise of sanctification to the godly.

W De to Ariel, to Ariel || the citie where David dwelt: addde yee yeere to yeere; let vs them ^tkill sacrifices.

W 2 Yet I will distresse Ariel, and there shalbe heauiness and sorrow; and it shall be vnto mee as Ariel.

3 And I will campe against thee round about, and will lay siege against thee with a mount, and I will raise forts against thee.

4 And thou shalt bee brought downe, and shalt speake out of the ground, and thy speach shall be low out of the dust, and thy boyce shalbe as of one that hath a familiar spirit, out of the ground, and thy speach shall ^twhisper out of the dust.

5 Moreover the multitude of thy strangers shalbe like small dust, and the multitude of the terrible ones shalbe as chaffe, that passeth away; yea it shalbe at an instant suddenly.

6 Thou shalt bee visited of the L O R D of hostes with thunder, and with earthquake, and great noise, with storme and tempest, and the flame of devouring fire.

7 And the multitude of all the nations that fight against Ariel, euен all that fight against her and her munition, and that distresse her, shalbe as a dreame of a night vision.

8 It shall euен be as when a hungry man dreameth, and behold he eateth; but he awaketh, and his soule is emptie: or as when a thristie man dreameth, and behold he drinke; but he awaketh, and behold he is faint, and his soule hath appetite: so shall the multitude of all the nations bee, that fight against mount Zion.

9 Stay your selues and wonder, cry yee out, and cry: they are drunken, but not with wine, they stagger, but not with strong drinke.

10 For the L O R D hath powred out upon you the spirit of deepe sleepe, and hath closed your eyes: the Prophets and

|| Or, oh
Ariel that
is the lyon of
God: Or,
of the citie.
^t Heb. cut off
the heads.

^t Heb. peape
or chirpe.

|| Or, take
your pleasure
and riot.

Hypocrites, and Isaiah. rebellious children.

^tHeb. heads.

and your ^trulers, the Seers hath hee couered.

^{||}Or, letter.

11 And the vision of all is become vnto you, as the wordes of a ^{||}booke that is sealed, which men deliuer to one that is learned, saying, Reade this, I pray thee: and hee saith, I cannot, for it is sealed.

12 And the booke is deliuered to him that is not learned, saying, Reade this, I pray thee: and he saith, I am not learned.

^{*}Matth. 15.
8.mar.7.6.

13 C^owherefore the Lord said, * Forasmuch as this people draw neere mee with their mouth, and with their lips doe honour me, but haue remoued their heart farre from me, and their feare towards mee is taught by the precept of men:

^tHeb. I will
adde.

^{*}Ier. 49.7.
obad. ver.8.
t.cor.1.19.

14 Therefore behold, ^t I will proceed to do a marueilous worke amongst this people, euен a marueilous worke and a wonder: * for the wisedome of their wise men shall perish, and the vnderstanding of their prudent men shall be hid.

^{*}Eccles. 23.
15.

15 Woe vnto them that seeke deepe to hide their counsell from the L^OR^D, and their workes are in the darke, and they say, * who seeth vs: and who knoweth vs:

^{*}Isa. 45.19.

16 Surely your turning of things upside downe shall be esteemed as the potters clay: for shall the * worke say of him that made it, He made me not: or shall the thing framed, say of him that framed it, He had no vnderstanding:

17 Is it not yet a very little while, and Lebanon shall be turned into a fruitfull field, and the fruitfull field shall be esteemed as a Forrest:

18 C^oAnd in that day shall the deafe heare the words of the booke, and the eyes of the blind shall see out of obscuritie, and out of darkenesse.

^tHeb. shall
adde.

19 The meeke also ^t shall increase their ioy in the L^OR^D, and the poore among men shall rejoice in the holy One of Israel.

20 For the terrible one is brought to nought, and the scorner is consumed, and all that watch for iniquitie are cut off:

21 That make a man an offendour for a word, and lay a snare for him that reproueth in the gate, and turne aside the iust for a thing of nought.

22 Therefore thus saith the L^OR^D who redeemed Abraham, concerning

the house of Jacob: Jacob shall not now be ashamed, neither shall his face now ware pale.

23 But when hee seeth his children the worke of mine hands in the midst of him, they shall sanctifie my Name, and sanctifie the Holy One of Jacob, and shall feare the God of Israel.

24 They also that erred in spirit ^t shall come to vnderstanding, and they that murmured, shall learne doctrine.

^tHeb. shall
know vnderstanding.

C H A P. XXX.

1 The Prophet threatneth the people, for their confidence in Egypt, ⁸ and contempt of Gods word. ¹⁸ Gods mercies towards his Church. ²⁷ Gods wrath, and the peoples ioy in the destruction of Assyria.



Oe to the rebellious children, saith the L^OR^D, that take counsell, but not of mee; and that couer with a couering, but not of my Spirit, that they may adde sinne to sinne:

2 That walke to goe downe into Egypt, (and haue not asked at my mouth) to strengthen themselves in the strength of Pharaoh, and to trust in the shadow of Egypt.

3 Therefore shall the strength of Pharaoh be your shame, and the trust in the shadow of Egypt, your confusion.

4 For his princes were at Zoan, and his ambassadors came to Hanes.

5 They were all ashamed of a people that could not profit them, nor be an helpe nor profite, but a shame and also a reproch.

6 The burden of the beastes of the South: into the lande of trouble and anguish, from whence come the yong and old lyon, the viper, and fierie flying serpent, they will carie their riches vpon the shoulders of yong asses, and their treasures vpon the bunches of camels, to a people that shall not profit them.

7 For the Egyptians shall helpe in vaine, and to no purpose: Therefore haue I cried ^{||} concerning this: Their strength is to sit still.

^{||}Or, to her.

8 C^oNow goe, write it before them in a table, and note it in a booke, that it may bee for ^t the time to come for euer and euer:

9 That this is a rebellious people, lying children, children that will not heare the Law of the L^OR^D:

^tHeb. the
latter day.

10 Which

10 which say to the seers, See not; and to the prophets, Prophetic not vnto vs right things: speake vnto vs smooth things, prophetic deceipts.

11 Get ye out of the way: turne aside out of the path: cause the Holy one of Israel to cease from before vs.

12 Wherefore, thus saith the Holy one of Israel: Because ye despise this word, and trust in oppression and peruersnesse, and stay thereon:

13 Therefore this iniquitie shalbe to you as a breach ready to fall, swelling out in a high wall, whose breaking commeth suddenly at an instant.

14 And he shall breake it as the breaking of the potters [†] vessell, that is broken in pieces, he shall not spare; so that there shall not be found in the bursting of it, a sheard to take fire from the hearth, or to take water withall out of the pit.

15 For thus saith the Lord GOD, the Holy one of Israel, In returning and rest shall ye be saved, in quietnesse and in confidence shalbe your strength, and ye would not:

16 But ye said; No, for we will flee vpon horses; therefore shall ye flee. And we will ride vpon the swift; therefore shall they that pursue you, be swift.

17 One thousand shall flee at the rebuke of one: at the rebuke of five, shall ye flee, till ye be left as a beacon vpon the top of a mountaine, and as an ensigne on a hill.

18 And therefore wil the Lord wait that he may be gracious vnto you, and therefore wil he be exalted that he may haue mercy vpon you: for the Lord is a God of Judgment. *Blessed are all they that wait for him.

19 For the people shall dwel in Zion at Jerusalem: thou shalt weepe no more: hee will be very gracious vnto thee, at the voice of thy cry; when he shall heare it, he will answere thee.

20 And though the Lord give you the bread of aduersitie, and the water of affliction, yet shall not thy teachers be remoued into a corner any more: but thine eyes shall see thy teachers.

21 And thine eares shall heare a word behinde thee, saying; This is the way, walke ye in it, when ye turne to the right hand, and when ye turne to the left.

22 Ye shall defile also the couering of thy grauen images of siluer, and the

ornament of thy moulten images of gold: thou shalt [†] cast them away as a menstrual cloth, thou shalt say vnto it, Get thee hence.

23 Then shall he give the raine of thy seed that thou shalt sow the ground withall; and bread of the increase of the earth, and it shalbe fat and plenteous: in that day shall thy cattell feed in large pastures.

24 The oxen likewise and the yong asses that eare the ground, shall eate cleane prouender which hath bene winnowed with the shonell and with the fanne.

25 And there shall be vpon every high mountaine, and vpon every [†] high hill, riuers and stremes of waters, in the day of the great slaughter when the towers fall.

26 Moreover the light of the Moone shalbe as the light of the Sunne, and the light of the Sunne shall be seuenfold, as the light of seuen dayes, in the day that the Lord bindeth vp the breach of his people, and healeth the stroke of their wound.

27 Beholde, the Name of the Lord commeth from farre burning with his anger, ^{||} and the burden thereof is [†] heauy: his lips are full of indignation, and his tongue as a deuouring fire.

28 And his breath as an overflowing stremme, shall reach to the midst of the necke, to sift the nations with the sieue of vanitie: and there shalbe a bridle in the iawes of the people causing them to erre.

29 Ye shall haue a song as in the night, when a holy solemnite is kept, and gladnesse of heart, as when one goeth with a pipe to come into the mountaine of the Lord, to the [†] mighty one of Israel.

30 And the Lord shall cause [†] his glorious voice to be heard, and shall shew the lighting downe of his arme, with the indignation of his anger, and with the flame of a deuouring fire, with scattering and tempest and hailestones.

31 For through the voyce of the Lord shall the Assyrian be beaten downe, which smote with a rod.

32 And [†] in every place where the grounded staffe shall passe, which the Lord shall [†] lay vpon him, it shall be with tabrets and harpes: and in battels of shaking will he fight ^{||} with it.

[†] Hebr. scatter.

^{||} Or, saucerie; Hebr. leavened.

[†] Hebr. lifted vp.

^{||} Or, and the grieuousnes of flame.

[†] Hebr. heauiness.

[†] Heb. rocke.

[†] Hebr. the glory of his voice.

[†] Hebr. encircling of the rod founded.

[†] Hebr. cause to rest upon him.

^{||} Or, against them.

^t Heb. from yesterday.

33 For Cophet is ordained ^t of olde; yea, for the king it is prepared, he hath made it deepe and large: the pile thereof is fire and much wood, the breath of the L O R D, like a stremme of brimstone, doeth kindle it.

C H A P. XXXI.

1 The Prophet sheweth the cursed folly, in trusting to Egypt, and forsaking of God. 6 He exhorteth to conuersion. 8 Hee sheweth the fall of Assyria.

We to them that go down to Egypt for helpe, and stay on horses, and trust in charets, because they are many; and in horsemen, because they are very strong: but they looke not unto the Holy one of Israel, neither seeke the L O R D.

2 Yet he also is wise, and will bring euill, and wil not ^t call backe his words: but will arise against the house of the euill doers, and against the helpe of them that worke iniquitie.

3 Now the Egyptians are men and not God, and their horses flesh and not spirit: when the L O R D shall stretch out his hand, both he that helpeth shall fall, and hee that is holpen shall fall downe, and they all shall faile together.

4 For thus hath the L O R D spoken vnto me; Like as the lyon and the yong lyon roaring on his pray, when a multitude of shepheards is called foorth against him, he will not be afraid of their voice, nor abase himselfe for the noyse of them: so shall the L O R D of hostes come downe to fight for mount Zion, and for the hill thereof.

5 As birds flying, so wil the L O R D of hostes defend Jerusalem, defending also hee will deliuer it, and passing ouer, he will preserue it.

6 Turne yee vnto him from whom the children of Israel haue deeply revolted.

7 For in that day every man shall cast away his idoles of siluer, and ^t his idoles of gold, which your owne hands haue made vnto you for a sinne.

8 Then shall the Assyrian fall with the sword, not of a mighty man, and the sword, not of a meane man, shal deuoure him: but hee shall flee ^t from the sword, and his young men shall be discomfited.

^t Or, multi-tude.
^{* Cha. 2.20.}
^t Heb. the idoles of his golde.
^{|| Or, for feare of the sword.}
^{|| Or, tributarie: hebr. for melting, or tribute.}

9 And hee shall passe ouer to ^{|| his} strong holde for feare, and his princes shall be afraid of the ensigne, sayth the L O R D, whose fire is in Zion, and his furnace in Jerusalem.

^{|| Or, his strength: heb. rocke shall passe away for feare.}

C H A P. XXXII.

1 The blessings of Christes kingdome. 9 Desolation is foreshown. 15 Restauration is promised to succeede.

Behold, a King shal reigne in righteousness, and princes shal rule in iudgement.
B2 And a man shall be as an hiding place from the winde, and a couert from the tempest: as riuers of water in a drie place, as the shadow of a ^t great rocke in a wearie land.

^t Heb. hea-nie.

3 And the eyes of them that see, shall not be dimme: and the eares of them that heare, shall hearken.

4 The heart also of the ^t rash shall understand knowledge, and the tongue of the stammerers shall bee readie to speake ^t plainly.

^t Heb. hafie.

5 The vyle person shall be no more called liberall, nor the churle sayd to be bountifull.

^t Or, elegantly.

6 For the vyle person wil speake vilenie, and his heart will worke inquietie, to practise hypocrisie, and to bitter error against the L O R D, to make emptie the soule of the hungry, and hee will cause the drinke of the thirstie to faile.

7 The instruments also of the churle are euill: he deuileth wicked deuices, to destroy the poore with lying wordes, even ^t when the needie speaketh right.

^t Or, when he speaketh against the poore in iudgement.

8 But the liberall deuileth liberall things, and by liberall things shall hee stand.

^t Or, be establisched.

9 Rise vp ye women that are at ease: heare my voice, ye carelesse daughters, giue eare vnto my speech.

10 Many ^t dayes and yeeres shall ye be troubled, yee carelesse women: for the vintage shall faile, the gathering shall not come.

^t Heb. dayes about a yere.

11 Tremble yee women that are at ease: be troubled, yee carelesse ones, strip ye and make ye bare, and gird sackecloth vpon your loynes.

12 They shall lament for the teats, for ^t the pleasant fieldes, for the fruitfull vine.

^t Heb. the fields of desire.

13 Upon the land of my people shall come

The spoiler spoiled. Chap. xxxij. Hypocrites feare.

¶ Or, bur-
ning upon.
&c.

¶ Or, cliffs
and watch-
towers.

*Chap. 29.
17.

¶ Or, and the
city shall be
utterly aba-
sed.

come vp thornes, and briars, ¶ yea vpon all the houses of ioy in the ioyous citie.

14 Because the palaces shall be forsaken, the multitude of the citie shall be left, the forts and towres shall be for dennes for euer, a ioy of wild asses, a pasture of flockes;

15 Until the spirit be powred vpon vs from on high, and the wildernes be a fruitfull field, and the fruitfull field be counted for a forrest.

16 Then * indgement shall dwell in the wildernes, and righteousness re maine in the fruitfull field.

17 And the worke of righteousness shalbe peace, and the effect of righteousness, quietnesse and assurance for euer.

18 And my people shall dwell in a peaceable habitation, and in sure dwel lings, and in quiet resting places:

19 When it shall haile, comming downe on the forrest; ¶ and the citie shall be low in a low place.

20 Blessed are yee that sow beside all waters, that send forth thither the feete of the ore and the asse.

CHAP. XXXIII.

1 Gods iudgements against the enemies of the Church. 13 The priuiledges of the godly.

We to thee that spoilest, and thou wast not spoiled, and dealest treacherously, and they dealt not treacherously with thee: When thou shalt cease to spoile, thou shalt bee spoiled; and When thou shalt make an end to deale treacherously, they shall deale treacherously with thee.

2 O L O R D, be gratioues vnto vs, we haue waited for thee: be thou their arme every morning, our saluation also in the time of trouble.

3 At the noise of the tumult the people fled: at the lifting vp of thy selfe the nations were scattered.

4 And your spoile shall be gathered like the gathering of the caterpiller: as the running to and fro of Locusts shall he runne vpon them.

5 The L O R D is exalted: for hee dwelleth on high, he hath filled Zion with judgement and righteousness.

6 And wisdome and knowledge shall be the stabilitie of thy times, and strength of † salvation: the feare of the L O R D is his treasure.

7 Behold, their ¶ valiant ones shall

cry without: the ambassadours of peace shall weepe bitterly.

8 The high wayes lye waste; the way faring man ceaseth: he hath broken the couenant, he hath despised the cities, he regardeth no man.

9 The earth mourneth and lan guisheth: Lebanon is ashamed and hewen downe: Sharon is like a wil dernes, and Bashan and Carmel shake off their fruits.

10 Now will I rise, saith the L O R D: now will I be exalted, now will I lift vp my selfe.

11 Pee shall conceive chaffe, pee shall bring forth stubble: your breath as fire shall deuoure you.

12 And the people shalbe as the burnings of lyme: as thornes cut vp shall they be burnt in the fire.

13 ¶ Hearre yee that are farre off, what I haue done; and yee that are neere, acknowledge my might.

14 The sinners in Zion are afraid, fearefulness hath surprised the hypocrites: who among vs shall dwell with the deuouring fire: who amongst vs shall dwell with everlasting burnings:

15 He that * walketh † righteously, and speaketh † uprightly, hee that despiseth the gaine of ¶ oppressions, that shaketh his hands from holding of bribes, that stoppeth his eares from hearing of † blood, and shutteth his eyes from seeing euill:

16 He shall dwell on † high: his place of defence shalbe the munitions of rocks, bread shalbe giuen him, his waters shall be sure.

17 Thine eyes shall see the king in his beauty: they shall behold † the land that is very farre off.

18 Thine heart shall meditate terror; Where is the * scribe? Where is the † receiver? Where is he that counted the towres?

19 Thou shalt not see a fierce people, a people of a deeper speech then thou canst perceiue; of a ¶ stammering tongue, that thou canst not understand.

20 Looke vpon Zion, the city of our solemnities: thine eyes shall see Jerusalem a quiet habitation, a tabernacle that shall not be taken downe, not one of the stakes thereof shall euer be remoued, neither shall any of the coardes thereof be broken.

21 But there the glorious L O R D will be vnto vs a place of † broad riuers

and

† Heb. broad
of spaces or
hands.

¶ Or, with-
red away.

*Psal. 15.2.
and 24.3.

† Heb. in
righteous-
nesses.

† Heb. up-
rightnesses.

¶ Or, de-
ceits.

† Heb. bloods

† Heb.
heights, or
his places.

† Heb. the
land offarre
distances.

* 1. Cor. 1.

20.
† Heb.
weigher.

¶ Or, ridicu-
lous.

† Heb. salua-
tions.

¶ Or, messen-
gers.

Against Idumea.

Isaiah.

Gods word sure.

and streames ; wherein shall goe no galley with oares , neither shall gallant ship passe thereby.

22 For the L O R D is our Judge, the L O R D is our [†] Lawgiver, the L O R D is our King, he wil saue vs.

23 || Thy tacklings are loosed : they could not well strengthen their mast, they could not spread the saile : then is the praye of a great spoile diuided, the lame take the praye.

24 And the inhabitant shall not say; I am sicke : the people that dwel therein shalbe forgiuen their iniquitie.

C H A P. XXXIIII.

1 The iudgements wherewith God reuengeth his Church. 11 The desolation of her enemies. 16 The certaintie of the prophecie.

Gome neere ye nations to heare, and hearken ye people : let the earth heare, and [†] all that is therein, the world , and all things that come forth of it.

2 For the indignation of the L O R D is upon all nations , and his furie vpon all their armies : hee hath vterly destroyed them, he hath deliuered them to the slaughter.

3 Their slaine also shalbe cast out, and their stinke shall come vp out of their carkeisles , and the mountaines shalbe melted with their blood.

4 And all the hoste of heauen shalbe dissolved, and the heauens shalbe * rouled together as a scrole : and all their hoste shall fall downe as the leafe falleth off from the Vine, and as a * falling figge from the figge tree.

5 For my sword shall bee bathed in heauen : beholde , it shall come downe vpon Idumea , and vpon the people of my curse to iudgement.

6 The sword of the L O R D is filled with blood, it is made fat with fatnesse, and with the blood of lambes and goates, with the fat of the kidneyes of rammes : for the L O R D hath a sacrifice in Bozrah, and a great slaughter in the land of Idumea.

7 And the || Unicorns shall come downe with them, and the bullockes with the bulles, and their land shall be || soaked with blood , and their dust made fat with fatnesse.

8 For it is the day of the L O R D S vengeance, and the yeere of recom-

pences for the controuersie of Zion.

9 And the streames thereof shalbe turned into pitch, and the dust thereof into brimstone , and the land thereof shall become burning pitch.

10 It shal not be quenched night nor day, * the smoke thereof shall goe vp for euer : from generation to generation it shall lye waste, none shal passe through it for euer and euer.

11 **C*** The || cormorant and the bitterne shall possesse it, the owle also and the rauen shall dwell in it, and he shall stretch out vpon it the line of confusione, and the stones of emptinesse.

12 They shall call the nobles thereof to the kingdome , but none shall bee there, and all her Princes shall bee nothing.

13 And thornes shall come vp in her palaces, nettles and brambles in the foytresses thereof: and it shalbe an habitation of dragons, and a court for || owles.

14 The wilde [†] beasts of the desert shall also meeete with the [†] wilde beasts of the Iland and the satyre shall cry to his felow, the || shrichowle also shall rest there, & finde for her selfe a place of rest.

15 There shall the great owle make her nest , and lay and hatch, and gather vnder her shadow : there shall the vultures also be gathered, every one with her mate.

16 **C**Seeke ye out of the booke of the Lord , and reade : no one of these shall faile, none shall want her mate: for my mouth, it hath commaunded, and his spirit, it hath gathered them.

17 And he hath cast the lot for them, and his hand hath diuided it vnto them by line : they shall possesse it for euer, from generation to generation shall they dwel therein.

C H A P. XXXV.

1 The ioyfull flourishing of Christes Kingdome. 3 The weake are encouraged by the vertues and priuiledges of the Gospel.

GHe wildernesse and the solitarie place shall be glad for them : and the desert shall reioyce and blossom as the rose.

2 It shall blossom abundantly, and reioyce euuen with ioy and singing: the glory of Lebanon shal be gien vnto it, the excellencie of Carmel and Sharon : they shall see the glory of the L O R D ,

[†] Hebr. sta-
tute-maker.

|| Or, they
have for-
saken thy
tacklings.

*Reue. 18.
2,18.and
19,3.

*Zeph. 2.
14. reuel.
18,2.
|| Or, pelli-
cane.

[†] Hebr. the
fulnes there-
of.

|| Or, ostriches. Hebr.
daughters
of the owle.
[†] Heb. Zym.
[†] Heb. Iym.
|| Or, night-
monster.

*Reuel. 6.
14.

*Reuel. 6.
13.

|| Or, Rhino-
cerots.

|| Or, drun-
ken.

*Chap. 63.
4.

L O R D, and the excellencie of our God.

3 **C** * Strengthen yee the weake hands, and confirme the feeble knees.

4 **S**ay to them that are of ^ta fearefull heart; Be strong, feare not: behold, your God will come with vengeance, even God with a recompence, he will come and saue you.

5 Then the * eyes of the blind shall be opened, and * the eares of the deafe shalbe unstopped.

6 Then shall the * lame man leape as an Hart, and the * tongue of the dumbe sing: for in the Wildernes shall * waters breake out, and streames in the desert.

7 And the parched ground shall become a poole, and the thirstie land springs of water: in the habitation of dragons, where each lay, shalbe || grasse with reeds and rushes.

8 And an high way shalbe there, and a way, and it shall be called the way of holinesse, the vncleane shall not passe ouer it, || but it shall be for those: the wayfaringmen, though fooles, shall not erre therein.

9 No lyon shalbe there: nor any rauenous beast shall goe vp thereon, it shall not be found there: but the redeemed shall walke there.

10 And the * ransomed of the **L O R D** shall returne and come to Zion with songs, and everlasting ioy vp on their heads: they shall obtaine ioy and gladnesse, and sorrow and sighing shall flee away.

CHA P. XXX VI.

1 Sennacherib inuadeth Iudah. 4 Rabshakeh sent by Sennacherib, by blasphemous persuasions solliciteth the people to revolt. 22 His words are told to Hezekiah.

Newe * it came to passe in the fourteenth yeere of king Hezekiah, that Sennacherib king of Assyria came vp against all the defenced cities of Iudah, and tooke them.

2 And the king of Assyria sent Rabshakeh, from Lachish to Jerusalem, unto king Hezekiah, with a great armie: and he stood by the conduit of the upper poole in the high way of the fullers field.

3 Then came forth unto him Eliakim Hilkiyahs sonne, which was

ouer the house, and Shebnath the scribe, and Joah Asaphhs sonne the Recorder.

4 **C** And Rabshakeh sayd vnto them, Say yee now to Hezekiah, Thus saith the great king, the king of Assyria; What confidence is this wherein thou trustest?

5 I say, (sayest thou) (but they are but ^tvaine words) || I haue counsell and strength for warre: Now on whom doest thou trust, that thou rebellest against me?

6 Loe, thou trustest in the * stiffe of this broken reede, on Egypt; whereon if a man leane, it will goe into his hand and pierce it: so is Pharaoh king of Egypt to all that trust in him.

7 But if thou say to me; We trust in the **L O R D** our God: Is it no he, whose high places and whose altars Hezekiah hath taken away, and sayd to Judah and to Jerusalem; Pee shall worship before this altar?

8 Now therefore giue || pledges, I pray thee, to my master the king of Assyria, and I will giue thee two thousand horses, if thou be able on thy part to set riders vpon them.

9 How then wilt thou turne away the face of one captaine of the least of my masters seruants: and put thy trust on Egypt for charets and for horsemen?

10 And am I now come vp without the **L O R D** against this land to destroy it: the **L O R D** sayd vnto me, Goe vp against this land and destroy it.

11 Then sayd Eliakim and Shebna & Joah vnto Rabshakeh; Speake, I pray thee, vnto thy seruants in the Syrian language; for we understand it: and speake not to vs in the Jewes language, in the eares of the people that are on the wall.

12 **C** But Rabshakeh sayd, Hath my master sent me to thy master and to thee, to speake these words: Hath he not sent me to the men that sit vpon the wall, that they may eate their owne dongue, and drinke their owne pissle with you?

13 Then Rabshakeh stood, and cryed with a lond voice in the Jewes language, and sayd; Hearre ye the words of the great king, the king of Assyria.

14 Thus saith the king: Let not Hezekiah deceiue you, for he shall not be able to deliuere you.

15 Neither let Hezekiah make you trust in the **L O R D**, saying, The **L O R D** will surely deliuere vs: this ci-

tie.

^t Heb. a word of lips.
|| Or, but counsell and strength are for the war.

* Eze. 29. 6,7.

|| Or, bofta-g-s.

The blasphemie

Isaiah.

of Rabshakeh.

tie shall not be delivered into the hand of the King of Assyria.

¶ Or, seeke my fauour by a present. Heb. make with me a blessing.

16 Hearken not to Hezekiah: for thus sayth the King of Assyria, ¶ Make an agreement with mee by a present, and come out to mee: and eate yee every one of his vine, and every one of his figgetree, and drinke yee every one the waters of his owne cisterne:

17 Until I come and take you away to a land like your owne land, a land of corne and wine, a land of bread and vineyards:

18 Beware lest Hezekiah perswade you, saying, The L O R D will deliver vs. Hath any of the gods of the nations delivered his land out of the hand of the king of Assyria?

19 Where are the gods of Hamath, and Arphad? Where are the gods of Sepharuaim? and haue they delivered Samaria out of my hand?

20 Who are they amongst all the gods of these landes, that haue deliuered their land out of my hand, that the L O R D should deliuer Jerusalem out of my hand?

21 But they held their peace, and answered him not a word: for the Kings commandement was, saying, Answere him not.

22 ¶ Then came Eliakim the sonne of Hilkiah, that was ouer the houshold, and Shebna the Scribe, and Joah the sonne of Asaph the Recorder, to Hezekiah with their clothes rent, and tolde him the wordes of Rabshakeh.

C H A P. XXXVII.

1 Hezekiah mourning, sendeth to Isaiah to pray for them. 6 Isaiah comforteth them. 8 Sennacherib going to encounter Tirhakah, sendeth a blasphemous letter to Hezekiah. 14 Hezekiahs prayer. 21 Isaiah his prophecie of the pride, and destruction of Sennacherib, and the good of Zion. 36 An Angel slayeth the Assyrians. 37 Sennacherib is slaine at Nineueh by his owne sonnes.

*2.King.
19.1,&c.

AND *it came to passe when King Hezekiah heard it, that hee rent his clothes, and couered himselfe with sackecloth, and went into the house of the L O R D .

2 And hee sent Eliakim, who was ouer the houshold, and Shebna the Scribe, and the Elders of the Priestes couered with sackecloth, vnto Isaiah

the prophet the sonne of Amoz.

3 And they sayd vnto him, Thus sayth Hezekiah, This day is a day of trouble, and of rebuke, and of ¶ blasphemie: for the children are come to the birth, and there is not strength to bring foorth.

¶ Or, prouocation.

4 It may be the L O R D thy God will heare the words of Rabshakeh, whom the king of Assyria his master hath sent to reproch the living God, and will reprooue the words which the Lord thy God hath heard: Wherefore lift vp thy prayer for the remnant that is left.

† Heb found.

5 So the seruants of King Hezekiah came to Isaiah.

6 ¶ And Isaiah sayd vnto them; Thus shall yee say vnto your master, Thus sayth the L O R D , Be not afraid of the wordes that thou hast heard, wherewith the seruants of the king of Assyria haue blasphemed me.

¶ Or, put a spirit into him.

7 Behold, I will ¶ send a blast vpon him, and hee shall heare a rumour, and returne to his owne land, and I will cause him to fall by the sword in his owne land.

8 ¶ So Rabshakeh returned and found the king of Assyria warring against Libnah: for hee had heard that he was departed from Lachish.

9 And he heard say concerning Tirhakah king of Ethiopia, Hee is come foorth to make warre with thee: and when he heard it, he sent messengers to Hezekiah, saying;

10 Thus shall ye speake to Hezekiah King of Judah, saying, Let not thy God in whom thou trustest deceiue thee, saying, Jerusalem shall not bee giuen into the hand of the king of Assyria.

11 Behold, thou hast heard what the kings of Assyria haue done to all lands by destroying them utterly, and shalt thou be deliuered?

12 Haue the gods of the nations deliuered them which my fathers haue destroyed, as Gozan, and Haran, and Rezeph, and the children of Eden which were in Telassar?

13 Where is the king of Hamath, and the king of Arphad, and the king of the citie of Sepharuaim, Hena and Juah?

14 ¶ And Hezekiah received the letter from the hand of the messengers, and read it, and Hezekiah went vp vnto the house of the L O R D , and spread it before the L O R D .

15 And

Hezekiah's prayer. Chap. xxxvij. Sennacherib slaine.

15 And Hezekiah prayed unto the L O R D , saying,

16 O L O R D of hostes , God of Israel, that dwellest betweene the Cherubins, thou art the God, euen thou alone of all the kingdomes of the earth, thou hast made heauen and earth.

17 Encline thine eare, O L O R D , and heare, Open thine eyes, O L O R D , and see, and heare all the wordes of Sennacherib, which hath sent to reproch the living God.

18 Of a trueth, L O R D , the kings of Assyria haue laid waste all the nations and their countreys,

19 And haue cast their gods into the fire: for they were no gods, but the work of mens hands, wood and stone: therefore they haue destroyed them.

20 Now therefore, O L O R D our God, saue vs from his hand, that all the kingdomes of the earth may knowe, that thou art the L O R D , euen thou onely.

21 Then Isaiah the sonne of Amoz sent unto Hezekiah, saying, Thus saith the L O R D God of Israel, wheras thou hast prayed to me against Sennacherib king of Assyria:

22 This is the worde which the L O R D hath spoken concerning him: The virgin, the daughter of Zion hath despised thee, and laughed thee to scorne, the daughter of Jerusalem hath shakken her head at thee.

23 Whom hast thou reproched and blasphemed: and against Whome hast thou exalted thy voice, and lifted vp thine eyes on high: euen against the Holy One of Israel.

24 By thy seruants hast thou reproched the Lord, and hast said, By the multitude of my charrets am I come vp to the height of the mountaines, to the sides of Lebanon, and I wil cut downe the tall cedars thereof, and the chiose firre trees thereof: and I will enter into the height of his border, and the forrest of his Carmel.

25 I haue digged and drinke water, and with the sole of my feete haue I dried vp all the riuers of the besieged places.

26 Hast thou not heard long agoe, how I haue done it, and of ancient times, that I haue formed it: now haue I brought it to passe, that thou shouldest be to lay waste defenced cities into ruinous heapes.

27 Therefore their inhabitants were of small power, they were dismayed and confounded: they were as the grasse of the field, and as the greene herbe, as the grasse on the house tops, and as corne blasted before it be growen vp.

28 But I know thy abode, and thy going out, and thy comming in, and thy rage against me.

29 Because thy rage against me, and thy tumult is come vp into mine eares: therefore will I put my hooke in thy nose, and my bridle in thy lips, and I will turne thee backe by the way by which thou camest.

30 And this shall be a signe vnto thee, We shall eat this yeere such as groweth of it selfe: and the second yeere that which springeth of the same: and in the third yeere sow ye and reape, and plant vineyards, and eat the fruit thereof.

31 And the remnant that is escaped of the house of Judah, shal againe take roote downward, and beare fruite upward.

32 For out of Jerusalem shall goe forth a remnant, and they that escape out of mount Zion: the * zeale of the L O R D of hostes shall doe this.

33 Therefore thus saith the L O R D concerning the king of Assyria, He shall not come into this citie, nor shoot an arrow there, nor come before it with shields, nor cast a banke against it.

34 By the way that he came, by the same shall he returne, and shall not come into this citie, saith the L O R D .

35 For I will * defend this citie to saue it, for mine owne sake, and for my servant Davids sake.

36 Then the * Angel of the L O R D went forth, and smote in the campe of the Assyrians a hundred and fourscore and five thousand: and when they arose early in the morning, behold, they were all dead corpses.

37 So Sennacherib king of Assyria departed, and went, and returned, and dwelt at Nineueh.

38 And it came to passe as hee was worshipping in the house of Nisroch his god, that Adramelech and Sharezer his sons smote him with the sword, and they escaped into the land of Armenia: and Esarhaddon his sonne reigned in his stead.

<sup>† Heb. short
of hand.</sup>

^{|| Or, sitting.}

<sup>† Heb. the
escaping of
the house of
Judah that
remaineth.</sup>

<sup>† Heb. the
escaping.</sup>

<sup>* 2. Kings
19.11. cha.
9.6.</sup>

<sup>* 2. Kings
20.6.</sup>

<sup>* 2. Kings
19.35.</sup>

<sup>† Heb. Ara-
rat.</sup>

C H A P. XXXVIII.

I Hezekiah hauing receiued a message of death,

Hezekiah sicke,

Isaiah. His thankesgluing.

death, by prayer hath his life lengthened. 8
The Sunne goeth tenne degrees backward,
for a signe of that promise. 9 His song
of Thanksgiving.

* 2.Kin. 21.
2.chron.
32.24.

† Hebr. give
charge con-
cerning thy
house.

† Hebr. with
great mee-
ping.

† Hebr. de-
grees by, or
with the
Sunne.

|| Or, From
the hebrum.

In those daies was Heze-
kiah sicke vnto death: and
Isaiah the prophet the
sonne of Amoz came vnto him, and said vnto him;
Thus saith the L O R D , † Set thine
house in order: for thou shalt die, and
not live.

2 Then Hezekiah turned his face
toward the wall, and prayed vnto the
L O R D ,

3 And said, Remember now, O
L O R D , I beseech thee, how I haue
walked before thee in trueth, and with
a perfect heart, and haue done that
which is good in thy sight: and Heze-
kiah wept sore.

4 ¶ Then came the word of the
L O R D to Isaiah, saying,

5 Goe and say to Hezekiah, Thus
saith the L O R D , the God of David
thy father: I haue heard thy prayer, I
haue seene thy teares: behold, I will
adde vnto thy dayes fiftene yeeres.

6 And I will deliuer thee and this
citie, out of the hand of the king of Assy-
ria: and I will defend this citie.

7 And this shall be a signe vnto thee
from the L O R D , that the L O R D
will doe this thing that he hath spoken.

8 Behold, I will bring againe the
shadow of the degrees which is gone
downe in the Sunne-diall of Ahaz ten
degrees backward: so the Sunne re-
turned ten degrees, by which degrees
it was gone downe.

9 ¶ The writing of Hezekiah king
of Judah, when he had bene sicke, and
was recovered of his sicknesse:

10 I saide in the cutting off of my
dayes: I shall goe to the gates of the
graue: I am depryued of the residue of
my yeeres.

11 I said, I shal not see the L O R D ,
even the L O R D in the land of the li-
ving: I shal behold man no more with
the inhabitants of the world.

12 Mine age is departed, and is re-
moued from me as a shepheards tent:
I haue cut off like a weauer my life: he
will cut mee off || With pining sicknesse:
from day even to night wilst thou make
an end of me.

13 I reckoned till morning, that as a
Lyon so will hee breake all my bones:

from day even to night wilst thou make
an end of me.

14 Like a crane or a swallow, so did
I chatter; I did mourne as a dove:
mine eyes faile with looking upward:
O L O R D , I am oppressed, || vnder-
take for me.

|| Or, ease
me.

15 What shall I say? hee hath both
spoken vnto mee, and himselfe hath
done it: I shall goe softly, all my yeeres
in the bitternesse of my soule.

16 O Lord, by these things men
live: and in all these things is the life of
my spirit, so wilst thou recouer me, and
make me to live.

17 Behold, || for peace I had great
bitternesse, but † thou hast in loue to my
soule deliuered it from the pit of corrup-
tion: for thou hast cast all my sinnes be-
hind thy backe.

|| Or, on my
peace came
great bit-
ternesse.
† Hebr. thou
hast loosed
me from the
pit.

18 For the graue cannot praise thee,
death cannot celebrate thee: they that
goe downe into the pit cannot hope for
thy trueth.

19 The living, the living, hee shall
praise thee, as I doe this day: the father
to the children shall make knownen thy
trueth.

20 The L O R D was ready to save
me: therefore we will sing my songs to
the stringed instruments, all the dayes
of our life, in the house of the L O R D .

21 For Isaiah had said, Let them
take a lumpe of figges, and lay it for a
plaister vpon the boile, and he shall re-
couer.

22 Hezekiah also had said, what is the
signe, that I shall goe vp to the house
of the L O R D ?

C H A P. XXXIX.

1 Merodach Baladan sending to visit Hezekiah
because of the wonder, hath notice of his
treasures. 3 Isaiah vnderstanding thereof,
foretelleth the Babylonian captiuitie.

At that time Merodach
Baladan the sonne of Ba-
ladan king of Babylon,
sent letters and a present
to Hezekiah: for hee had
heard that he had bene sicke, and was
recovered.

* 2.Kin. 20.
12. &c.

2 And Hezekiah was glad of them,
and shewed them the house of his || pre-
cious things, the siluer, and the golde,
and the spices, and the precious oynt-
ment, and all the house of his || armour,
and all that was found in his treasures:
there

|| Or, spicer.

|| Or, jewels.
heb. vessels
or instru-
ments.

there was nothing in his house, nor in all his dominion, that Hezekiah shewed them not.

3 Then came Isaiah the Prophet unto King Hezekiah, and sayde vnto him, what sayd these men: and from whence came they vnto thee? And Hezekiah said, They are come from afarre countrey vnto me, euēn from Babylon.

4 Then said hee, what haue they seene in thine house? And Hezekiah answered, All that is in mine house haue they seene: there is nothing among my treasures, that I haue not shewed them.

5 Then sayde Isaiah to Hezekiah, Hearre the word of the L O R D of hostes.

6 Behold, the dayes come, that all that is in thine house, and that which thy fathers haue laide vp in store, vntill this day, shalbe caried to Babylon: nothing shalbe left, saith the L O R D .

7 And of thy sonnes that shall issue from thee, which thou shalt beget, shall they take away; and they shall bee Eunuches in the palace of the king of Babylon.

8 Then sayde Hezekiah to Isaiah, Good is the word of the L O R D which thou hast spoken: hee sayd moreouer, For there shalbe peace and trueth in my dayes.

C H A P. X L.

1 The promulgation of the Gospel. 3 The preaching of Iohn Baptist. 9 The preaching of the Apostles. 12 The Prophet by the omnipotencie of God, 18 and his incomparablenes, 26 comforteth the people.



1 [†] Heb. to the heart.
|| Or, appointed time.

1 Omfort ye, comfort ye my people, sayth your God.

2 Speake ye [†] comfortably to Jerusalem, and cry vnto her, that her || warrefare is accomplished, that her iniquitie is pardoned: for shee hath received of the L O R D S hand double for all her sinnes.

3 C * The voyce of him that cryeth in the wildernesse, Prepare yee the way of the L O R D , make straight in the desert a high way for our God.

4 Every valley shalbe exalted, and every mountaine and hill shalbe made low: and the crooked shall be made straight, and the rough places || plaine.

5 And the glory of the L O R D shall

be reuealed, and all flesh shall see it together: for the mouth of the L O R D hath spoken it.

6 The voyce sayd, Cry. And hee sayd, What shall I cry? * All flesh is grasse, and all the goodnesse thereof is as the flowre of the field.

* Job. 14.2.
psal. 112.
and 103.15
iam. 1.10.1.
Pet. 1.24.

7 The grasse withereth, the flowre fadeth: because the spirit of the L O R D bloweth vpon it: surely the people is grasse.

8 The grasse withereth, the flowre fadeth: but the * word of our God shall stand for euer.

* John 12.
24.1.pet. 1.
25.

9 C || O Zion, that bringest good tiddings, get thee vp into the high mountaine: || O Jerusalem, that bringest good tidings, lift vp thy voyce with strength, lift it vp, be not afraid: say vnto the cities of Judah, Behold your God.

|| Or, O thou that tellest good tidings to Zion.
|| Or, O thou that tellest good tidings to Jerusalem.
|| Or, against the strong.
* Chap. 6.2.

10 Behold, the Lord G O D will come with strong hand, and his arme shall rule for him: behold, * his reward is with him, and || his worke before him.

11 He shall * feede his flocke like a shepheard: he shall gather the lambes with his arme, and carie them in his boosome, and shall gently lead those || that are with yoong.

* Eze. 34.
23. ioh. 10.
11.

12 C who hath measured the waters in the hollow of his hand: and meted out heauen with the spanne, and comprehended the dust of the earth in a measure, and weighed the mountaines in scales, and the hilles in a balance:

[†] Heb. a Tierce.

13 * who hath directed the spirit of the L O R D , or, being [†] his counsellor, hath taught him:

* Wisd. 9.
13. rom. 11.
34.1.cor. 2.
16.

14 With whom tooke he counsell, and who [†] instructed him, and taught him in the path of judgement: and taught him knowledge, and shewed to him the way of [†] understanding:

[†] Heb. man of his counsell.

15 Behold, the nations are as a drop of a bucket, and are counted as the small dust of the balance: behold, hee taketh vp the yles as a very little thing.

[†] Heb. made him understand.
[†] Heb. understandings.

16 And Lebanon is not sufficient to burne, nor the beasts thereof sufficient for a burnt offering.

* Dan. 4.
32.

17 All nations before him are as * nothing, and they are counted to him lesse then nothing, and vanitie.

* Acts 17.
20.

18 C To whom then will ye * liken God: or what likenesse will ye compare vnto him?

19 The workeman melteth a grauen image,

Gods power, and

Isaiah.

prouidence for his.

image, and the goldsmith spreadeth it ouer with golde, and casteth siluer chaines.

<sup>† Heb. Is
poore of ob-
lation.</sup>

20 He that [†] is so impouerished that he hath no oblation, chooseth a tree that will not rot; he seeketh unto him a cunning Workeman, to prepare a grauen image that shall not be mooved.

21 Haue yee not knowen: haue yee not heard: hath it not beeene tolde you from the beginning: haue yee not vnderstood from the foundations of the earth:

<sup>|| Or, him
that sitteth,
&c.
*Psa. 104.2.</sup>

22 || It is he that sitteth vpon the circle of the earth, and the inhabitants there-of are as grasshoppers; that ^{*}stretcheth out the heauens as a curtaine, and spreadeth them out as a tent to dwel in:

23 That bringeth the ^{*}princes to nothing: hee maketh the Judges of the earth as vanitie.

24 Be they shal not be planted, yea they shall not be sowne, yea their stocke shall not take roote in the earth: and he shall also blow vpon them, & they shall wither, and the Whirlwinde shall take them away as stubble.

25 To whom then will ye liken me, or shal I be equall, saith the Holy One:

26 Lift vp your eyes on high, and behold who hath created these things, that bringeth out their host by number: he calleth them all by names, by the greatnessse of his might, for that hee is strong in power, not one faileth.

27 Why sayest thou, O Jacob, and speakest O Israel, My way is hid from the LOR D, and my judgement is passed ouer from my God?

28 C hast thou not knownen: hast thou not heard, that the everlasting God, the LOR D, the Creatour of the ends of the earth, fainteth not, neither is wearie: ^{*}there is no searching of his understanding.

29 He giveth power to the faint, and to them that haue no might, he increaseth strength.

30 Euen the youths shall faint, and be weary, and the yong men shall vtterly fall.

31 But they that waite vpon the LOR D, shall [†] renew their strength: they shall mount vp with wings as Eagles, they shal runne and not be weary, and they shall walke, and not faint.

^{† Heb. change}

CHAP. XLI.

1 God expostulateth with his people, about his

mercies to the Church, 10 about his promises, 21 and about the vanity of Idoles.

Kepe silence before me, O
Ieylands, and let the people
renew their strength: let
them come neere, then let
them speake: let vs come
neere together to iudgement.

2 Who raised vp [†] the righteous man from the East, called him to his foote, gaue the nations before him, and made him rule ouer kings: hee gaue them as the dust to his sword, and as drie
uen stubble to his bow.

3 He pursued them, and passed [†] safel-
ly, euen by the way, that hee had not
gone with his feete.

4 Who hath wrought and done it,
calling the generations from the begin-
ning: I the LOR D the ^{*}first, and with
the last, I am he.

5 The yles saw it and feared, the
ends of the earth were afraid, drew
neere, and came.

6 They helped every one his neigh-
bour, and every one sayd to his brother,
[†]Be of good courage.

7 So the carpenter encouraged the
goldsmith, and he that smootheneth with
the hammer ^{||} him that smote the an-
vill, ^{||} saying, It is ready for the sode-
ring: and he fastened it with nayles
that it should not be mooved.

8 But thou Israel, art my seruant,
Jacob whom I haue ^{*}chosen, the seede
of Abraham my ^{*}friend.

9 Thou whom I haue taken from
the ends of the earth, and called thee
from the chiese men thereof, and sayd
vnto thee; Thou art my seruant, I
haue chosen thee, and not cast thee a-
way.

10 C Fear not thou not, for I am with
thee: be not dismayed, for I am thy
God: I will strengthen thee, yea I will
helpe thee, yea I will uphold thee with
the right hand of my righteousness.

11 Behold, all they that were incen-
sed against thee, shalbe ^{*}ashamed and
confounded: they shall be as nothing,
and [†] they that strue with thee, shall
perish.

12 Thou shalt seeke them, and shalt
not find them, euen [†] them that conten-
ded with thee: [†] they that warre against
thee shalbe as nothing, and as a thing
of nought.

13 For I the LOR D thy God will
hold thy right hand, saying vnto thee,
[†] Feare

<sup>† Heb. righ-
teousnesse.</sup>

<sup>† Heb. in
peace.</sup>

<sup>* Chap. 43.
10. and 44.
6. and 48.
12. reu. 1.
17. and 22.
13.</sup>

<sup>† Heb. be
strong.</sup>

<sup>|| Or foun-
der.</sup>

<sup>|| Or, the smit-
ing.</sup>

<sup>|| Or, saying
of the soot,
it is good.</sup>

<sup>* Deut. 7.6.
and 10.15.
and 14.2.
psal. 135.4
chap. 43.1.
and 44.1.
* 2. Chron.
20.7. jam.
2.23.</sup>

<sup>* Exod. 23.
22. chap.
60.12.</sup>

^{Zech. 12.3.}

<sup>† Heb. the
men of thy
strife.</sup>

<sup>† Heb. the
men of thy
contention.</sup>

<sup>† Heb. the
men of thy
warre.</sup>

What idoles are.

Chap.xliij.

Christ's Office.

Feare not, I will helpe thee.

14. Feare not, thou Worme Jacob,
and ye || men of Israel : I will helpe
thee, saith the L O R D , and thy Re-
deemer, the Holy One of Israel.

15 Behold, I will make thee a new
sharpe threshing instrument hauing
teeth : thou shalt thresh the moun-
taines, and beate them small, and shalt
make the hilles as chaffe.

16 Thou shalt fanne them, and the
winde shall carie them away, and the
whirlewinde shall scatter them: and
thou shalt rejoyce in the L O R D , and
shalt glory in the Holy One of Israel.

17 When the poore and needie seeke
water and there is none, and their tongue
faileth for thirst, I the Lord will heare
them, I the God of Israel will not for-
sake them.

18 I will open * riuers in hie places,
and fountaines in the midst of the val-
leys: I will make the * Wildernessee a
poole of water, and the dry land springs
of water.

19 I will plant in the Wildernes the Cedar, the Shittah tree, and the Myrtle, and the Oyle tree: I will set in the desert the Firre tree, and the Pine and the Boxe tree together:

20 That they may see, and knowe,
and consider, and vnderstand together,
that the hand of the LOR^D hath done
this, and the Holy One of Israel hath
created it.

21 † Produce your cause, saith the
LORD, bring forth your strong rea-
sons, saith the King of Jacob.

22 Let them bring them foorth, and shew vs what shall happen: let them shew the former things What they bee, that we may consider them, and know the latter end of them, or declare vs things for to come.

23 Shewe the things that are to
come hereafter, that wee may knowe
that ye are gods : yea doe good or doe
euill, that we may be dismayed, and be-
hold it together.

24 Behold, ye are || of nothing, and
your Worke || of nought: an abomination
is he that chooseth you.

25 I haue raised vp one from the
North, and he shall come: from the ri-
ng of the Sunne shall he call vpon my
name, and he shall come vpon princes as
upon morter, and as the potter trea-
deth clay.

26 Who hath declared from the be-

ginning, that we may know: and before time, that we may say, He is righteous: yea there is none that sheweth, yea there is none that declareth, yea there is none that heareth your words.

27 The first shall say to Zion, Behold,
behold them, and I will give to Jeru-
salem one that bringeth good tidings.

28 For I behelde, and there was no man, euen amongst them, and there was no counsellor, that when I asked of them, could [†] answere a word.

29 Behold, they are all vanitie, their
works are nothing : their moultten ima-
ges are Winde and confusion.

C H A P. XLII.

The Office of Christ, graced with meekenes
and constancie. 5 Gods promise vnto him. 10
An exhortation to praise God for his Gospel.
17 He reproueth the people of incredulitie.

BEhold* my seruant whome
I vphold, mine elect in whom
my soule * delighteth: I
haue put my Spirit vpon
him, he shall bring forth iudgement to
the Gentiles.

2 Hee shall not cry, nor lift vp,
nor cause his voyce to bee heard in the
streete.

3 A bruised reed shall he not breake,
and the || smoking flaxe shall hee not
quench: he shall bring forth iudgment
onto trueth.

4 He shall not faile nor be ^tdiscouraged, till he haue set iudgement in the earth: and the yles shall waite for his awe.

5 C_L Thus saith God the L_OR_D,
he that created the heauens, and stret-
hed them out, he that spread soorth the
earth and that which commeth out of
it, he that giueth breath vnto the people
upon it, and spirit to them that walke
herein:

6 I the L O R D haue called thee in
righteousnes, and wil hold thine hand,
and will keepe thee, and give thee for a
ouenant of the people, for * a light of
the Gentiles:

7 To open the blind eyes, to * bring
out the prisoners from the prison, and
hem that sit in * darkenesse out of the
prison house.

8 I am the L O R D ; that is my
name, and my * glory will I not give
to another, neither my praise to grauen
images.

9 Behold,

The Lords silence.

Isaiah.

Gods loue to his.

9 Behold, the former things are come to passe, and new things doe I declare: before they spring forth I tell you of them.

10 Sing vnto the LOR^D a newe song, and his praise from the end of the earth: yee that goe downe to the sea, and all that is therin; the yles, and the inhabitants thereof.

11 Let the Wildernes and the cities thereof lift vp their voyce, the villages that Kedar doeth inhabite: let the inhabitants of the rocke sing, let them shoute from the top of the mountaines.

12 Let them give glory vnto the LOR^D, and declare his praise in the Islands.

13 The LOR^D shall goe foorth as a mighty man, he shall stirre vp iealousie like a man of warre: he shall cry, yea roare; hee shall preuaile against his enemies.

14 I haue long time holden my peace, I haue bene still and refrained my selfe: now wil I cry like a traualing woman, I will destroy and deuoure at once.

15 I will make waste mountaines and hilles, and dry vp all their herbes, and I will make the riuers Islands, and I will dry vp the pooles.

16 And I will bring the blinde by a way that they knew not, I will lead them in patches that they haue not knownen: I wil make darkenesse light before them, and crooked things straight. These things will I doe vnto them, and not forsake them.

17 They shall be turned backe, they shalbe greatly ashamed, that trust in grauen images, that say to the moulen images; We are our gods.

18 Hear ye deafe, and looke ye blinde that ye may see.

19 Who is blinde, but my seruant: or deafe, as my messenger that I sent: who is blinde as he that is perfit, and blinde as the LOR^D S seruant:

20 Seeing many things, *but thou obseruest not: opening the eares, but he heareth not.

21 The LOR^D is well pleased for his righteousnes sake, he will magnifie the Law, and make it honourable.

22 But this is a people robbed and spoiled, || they are all of them snared in holes, and they are hid in prison houses: they are for a praye, & none delivereh; for a spoile, and none saith, Restore.

23 Who among you will giue eare to this? who will hearken, and heare for the time to come?

24 Who gaue Jacob for a spoile, and Israel to the robbers: Did not the LOR^D, hee, against whom wee haue sinned: For they would not walke in his wayes, neither were they obedient vnto his Law.

25 Therefore he hath powred vpon him the furie of his anger, and the strength of battell: and it hath set him on fire round about, yet hee knew not; and it burned him, yet hee layed it not to heart.

C H A P. XLIII.

1 The Lord comforteth the Church with his promises. 8 Hee appealeth to the people for witnessse of his Omnipotencie. 14 Hee foretelleth them the destruction of Babylon, 18 and his wonderfull deliueraunce of his people. 22 He reprooueth the people as inexcusable.

But now thus sayeth the LOR^D that created thee, O Jacob, and hee that formed thee, O Israel; Feare not: for I haue redeemed thee, I haue called thee by thy name, thou art mine.

2 When thou passest through the waters, I wil be with thee: and through the riuers, they shal not overflow thee: when thou walkest through the fire, thou shalt not be burnt; neither shall the flame kindle vpon thee.

3 For I am the LOR^D thy God, the Holy one of Israel, thy Saviour: I gaue Egypt for thy ransomie, Ethiopia and Seba for thee.

4 Since thou wast precious in my sight, thou hast bene honourable, and I haue loued thee: therefore will I giue men for thee, and people for thy life.

5 * Feare not, for I am with thee: I will bring thy seed from the East, and gather thee from the West.

6 I wil say to the North, Give vp; and to the South, Keepe not backe: bring my sonnes from farre, and my daughters from the ends of the earth;

7 Even every one that is called by my Name: for I haue created him for my glory, I haue formed him, yea I haue made him.

8 Bring foorth the blinde people, that haue eyes; and the deafe that haue eares.

9 Let

^fHebr. the fulnesse thereof.

[¶]Or, behauing himselfe mightily.

^fHebr. swallow or sup vp.

^fHebr. into straightnes.

* Psal. 97.7.
chap. 1.29.
and 44. 11.
and 45. 16.

* Rom. 2. 2.

[¶]Or, him.

[¶]Or, in snaring all the young men of them.

^fHebr. a treading.

^fHebr. for the after time.

[¶]Or, person.

* Chap. 44.
1. iere. 30.
10. and 46.
27.

9 Let all the nations be gathered together, and let the people be assembled: * who among them can declare this, and shew vs former things: let them bring foorth their witnesses, that they may be justified: or let them heare, and say, It is truthe.

10 Pee are my witnesses, saith the L O R D , and my servant whom I haue chosen: that ye may know and beeleeue me, and understand that I am he: * before me there was || no God formed, neither shall there be after me.

11 I, euen I * am the L O R D , and beside me there is no Saviour.

12 I haue declared, and haue sauied, and I haue shewed, when there was no strange God among you: therefore yee are my witnesses, saith the L O R D , that I am God.

13 Bea before the day was, I am hee; and there is none that can deliver out of my hand: I will worke, and who shall +* let it?

14 C Thus sayth the L O R D your Redeemer, the Holy one of Israel: For your sake I haue sent to Babylon, and haue brought downe all their + nobles, and the Caldeans, whose crie is in the shippes.

15 I am the L O R D , your Holy one, the Creatour of Israel, your King.

16 Thus sayth the L O R D , which * maketh a way in the sea, and * a path in the mightie waters:

17 Which bringeth foorth the charet and horse, the armie and the power: they shall lie downe together, they shall not rise: they are extinct, they are quenched as towre.

18 C Remember yee not the former things, neither consider the things of olde.

19 Behold, I will doe a * new thing: now it shall spring foorth, shall yee not know it? I will euen make a way in the Wildernesse, and riuers in the desert.

20 The beast of the field shall honor mee, the dragons and the || owles, because I giue waters in the Wildernesse, and riuers in the desert, to giue drinke to my people, my chosen.

21 * This people haue I formed for my selfe, they shall shewe foorth my praise.

22 C But thou hast not called vpon me, O Jacob, but thou hast beene weary of me, O Israel.

*Chap.41.
21.

*Cha.41.4
and 44.8.
||Or, nothing
formed of
God.
*Chap.45.
21. oſe. 13.
4.

+Heb. turne
it backe.
*Job 9. 12.
chap. 14.17

+Heb. barres

*Exod. 14.
*Ios̄. 3.

*2. Cor. 6.
17. reuel.
21. 5.

||Or, offri-
ches. Hebr.
daughters of
the owle.

*Luke 1.
74.75.

23 Thou hast not brought mee the small cattell of thy burnt offrings, neither hast thou honoured mee with thy sacrifices. I haue not caused thee to serue with an offring, nor wearied thee with incense.

24 Thou hast bought mee no sweete cane with money, neither hast thou + filled mee with the fat of thy sacrifices: but thou hast made mee to serue with thy sins, thou hast wearied mee with thine iniquities.

25 I, euen I am hee that * blotteth out thy transgressions for mine owne sake, and will not remember thy sinnes.

26 Put mee in remembrance: let vs plead together: declare thou, that thou mayest bee justified.

27 Thy first father hath sinned, and thy + teachers haue transgressed against mee.

28 Therefore I haue profaned the || princes of the Sanctuarie, and haue giuen Jacob to the curse, and Israel to reproches.

+Heb. lambs
or kids.

+Heb. made
me drunke:
or, abundantly
moistened.

* Ezek. 36.
22,&c.

+Heb. inter-
preters.

|| Or, holy
princes.

*Cha.41.8.
and 43.5.
iere.30.10.
and 46.27.

*Cha. 35.7.
ioel 2.28.
ioh.7.38.
acts 2.18.

*Cha.41.4.
and 48.12.
reuel.1.8.
17. and
22.13.

C H A P. XLIII.

1 God comforteth the Church with his promises. 7 The vanity of Idols, 9 and folly of Idolmakers. 21 He exhorteth to prayse God for his redemption and omnipotency.

Et now heare, * O Jacob my servant, and Israel whom I haue chosen.

L Thus sayeth the L O R D that made thee, and formed thee from the Wombe, which wil helpe thee: Feare not, O Jacob, my servant, and thou Iesurun, whom I haue chosen.

3 For I will * powre water vpon him that is thirstie, and floods vpon the dry ground: I will powre my spirit vpon thy seede, and my blessing vpon thine offspring:

4 And they shall spring vp as among the grasse, as willowes by the Water courses.

5 One shall say, I am the L O R D : and another shall call himselfe by the name of Jacob: and another shall subscribe with his hand vnto the L O R D , and surname himselfe by the name of Israel.

6 Thus saith the L O R D the king of Israel and his redeemer the L O R D of hostes, * I am the first, and I am the last, and belides me there is no God.

7 And who , as I , shall call , and shall declare it , and set it in order for me , since I appointed the ancient people : and the things that are comming , and shall come : let them shew vnto them .

8 Feare yee not , neither be afraid : haue not I told thee from that time , and haue declared it ? yee are euен my witness . Is there a God besides me : yea * there is no † God , I know not any .

9 C They that make a grauen image are all of them vanitie , and their † delectable things shall not profit , and they are their owne witness , * they see not , nor know ; that they may be ashamed .

10 Who hath formed a God , or moulten a grauen image that is profitable for nothing ?

11 Behold , all his fellowes shall be * ashamed : and the workemen , they are of men : let them all be gathered together , let them stand vp ; yet they shal feare , and they shalbe ashamed together .

12 * The smith || With the tonges both worketh in the coales , and fashio[n]eth it with hammers , and worketh it with the strength of his armes : yea he is hungrie , and his strength faileth ; hee drinke[n]eth no water , and is faint .

13 The carpenter stretcheth out his rule : he maketh it out with the line : he fitteth it with planes , and he marketh it out with the compasse , and maketh it after the figure of a man , according to the beautie of a man ; that it may remaine in the house .

14 He heweth him downe cedars , and taketh the Cypresse and the Oke , which he || strengthneth for himselfe among the trees of the forrest : he planteth an Ashe , and the raine doth nourish it .

15 Then shall it bee for a man to burne : for hee will take thereof and warme himselfe ; yea he kindleth it and baketh bread ; yea he maketh a God , and Worshippeth it : he maketh it a grauen image , and falleth downe thereto .

16 He burneth part thereof in the fire : with part thereof he eate[n]h flesh : he rosteth rost , and is satisfied : yea hee warmeth himselfe , and saith : Aha , I am warme , I haue seene the fire .

17 And the residue thereof he maketh a God , eu'en his grauen image : hee falleth downe vnto it , and Worshippeth it , and prayeth vnto it , and saith :

* Chap. 45.
5. deut. 4.
35.39. and
32.39.1.
Sam. 2.2.
† Heb. rocke.
† Heb. de-
fieable.
* Psal. 115.
4.8cc.

* Psal. 49.7.
chap. 1. 29.
and 42. 17.
and 45. 16.

* Ier. 10. 3.
wisd. 13. 11
|| Or, with
an axe.

|| Or, taketh
courage.

Deliver me , for thou art my God .

18 They haue not knownen , nor vnderstood : for he hath † shut their eyes , that they cannot see ; and their hearts , that they cannot vnderstand .

19 And none † considereth in his heart , neither is there knowledge nor understanding to say : I haue burnt part of it in the fire , yea also I haue baked bread vpon the coales thereof : I haue rosted flesh and eaten it ; and shall I make the residue thereof an abomination : shall I fall downe to the stocke of a tree ?

20 He feedeth of ashes : a deceived heart hath turned him aside , that he cannot deliver his soule , nor say ; Is there not a lie in my right hand ?

21 C Remember these (O Jacob and Israel) for thou art my seruant : I haue formed thee : thou art my seruant , O Israel ; thou shalt not be forgotten of me .

22 I haue blotted out , as a thicke cloude , thy transgressions , and as a cloud , thy sinnes : returne vnto me , for I haue redeemed thee .

23 Sing , O yee heauens ; for the L O R D hath done it : shout yee lower parts of the earth : breake forth into singing yee mountaines , O forrest and every tree therein : for the L O R D hath redeemed Jacob , and glorified himselfe in Israel .

24 Thus saith the L O R D thy redeemer , and he that formed thee from the Wombe : I am the L O R D that maketh all things , that stretcheth forth the heauens alone , that spreadeth a broad the earth by my selfe :

25 That frustrateth the tokens of the lyers , and maketh dñiners mad , that turneth wisemen backward , and maketh their knowledge foolish :

26 That confirmeth the word of his seruant , and performeth the counsell of his messengers , that saith to Jerusalem , Thou shalt be inhabited ; and to the cities of Judah , Bee shall be built , and I will raise vp the † decayed places thereof .

27 That saith to the deepe ; Be dry , and I will drie vp thy rivers .

28 That saith of Cyrus , Hee is my shepheard , and shall performe all my pleasure , eu'en saying to Jerusalem , * Thou shalt be built , and to the Temple , Thy foundation shalbe laid .

† Heb. dam-
bed .

† Heb. set-
ter to his
heart .

† Heb. that
which comes
of a tree .

† Heb.
wastes .

* 2. Chron.
36. 22. ext.
1. 1. chap.
45. 13.

C H A P. XLV.

1 God calleth Cyrus for his Churches sake. 5
By his omnipotencie he challengeth obedience. 20 Hee conuinceth the idoles of vanitie, by his sauing power.

Thus saith the L O R D to his Anointed, to Cyrus whose right hande I haue holden, to subdue nations before him: and I will loose the loines of kings to open before him the two leaued gates, and the gates shall not be shut.

2 I will goe before thee, and make the crooked places straight, I wil break in pieces the gates of brasle, and cut in sunder the barres of yron.

3 And I will give thee the treasures of darkenesse, & hidden riches of secret places, that thou mayest know, that I the L O R D which call thee by thy name, am the God of Israel.

4 For Jacob my seruants sake, and Israel mine elect, I haue euuen called thee by thy name: I haue surnamed thee, though thou hast not knownen me.

5 C I am the Lord, and there is none els, there is no God besides me: I girded thee, though thou hast not knownen me:

6 That they may knowe from the rising of the Sun, and from the West, that there is none besides me, I am the L O R D, and there is none else.

7 I forme the light, and create darkenesse: I make peace, and create euill: I the L O R D do all these things.

8 Drop downe, ye heauens, from aboue, and let the skies powre downe righteousness: let the earth open, and let them bring forth salvation, and let righteousness spring vp together: I the L O R D haue created it.

9 Woe unto him that striueth with his maker: Let the potsherd striue with the potshards of the earth: * shal the clay say to him that fashioneth it, What makest thou? or thy Worke, he hath no hands?

10 Woe unto him that saith unto his father, What begetttest thou? or to the woman, What hast thou brought forth?

11 Thus saith the L O R D the Holy One of Israel, and his maker, Aske me of things to come concerning my sonnes, and concerning the Worke of my hands command ye me.

12 I haue made the earth, and created man vpon it: I, euuen my handes

haue stretched out the heauens, and all their hoste haue I commanded.

13 I haue raised him vp in righteousnesse, and I will direct all his wayes: he shall* build my citie, and hee shall let goe my captives, not for price nor reward, saith the L O R D of hosts.

14 Thus saith the L O R D, The labour of Egypt, and merchandise of Ethiopia, and of the Sabeans, men of stature shall come ouer vnto thee, and they shall be thine, they shall come after thee, in chaines they shall come ouer: and they shal fall downe vnto thee, they shal make supplication vnto thee, saying, Surely God is in thee, and there is none else, there is no god.

15 Werely thou art a God that hiddest thy selfe, O God of Israel the Sauour.

16 They shall be ashamed, and also confounded all of them: they shall goe to confusion together that are* makers of idoles.

17 But Israel shall bee saued in the L O R D with an euerlasting saluation: ye shall not be ashamed nor confounded world without end.

18 For thus saith the L O R D that created the heauens, God himselfe that formed the earth and made it, hee hath established it, he created it not in vaine, he formed it to be inhabited, I am the L O R D, and there is none else.

19 I haue not spoken in* secret, in a darke place of the earth: I said not vnto the seed of Jacob, Seeke ye mee in vaine: I the L O R D speake righteousness, I declare things that are right.

20 C Assemble your selues and come: draw neere together ye that are escaped of the nations: they haue no knowledge that set vp the wood of their grauen image, and pray vnto a god that cannot sauie.

21 Tell ye and bring them neere, yea let them take counsell together, who hath declared this from ancient time: who hath told it from that time? Haue not I the L O R D: and there is no God else beside me, a iust God and a Sauour, there is none beside me.

22 Looke vnto mee, and be ye sauied all the endes of the earth: for I am God, and there is none else.

23 I haue sworne by my selfe: the word is gone out of my mouth in righteousness, and shall not returne, that v-

^{|| Or, make straight.}
^{* Chron. 36}
^{22.ezra 1.1}
^{cha. 44.28}

* Chap.44.
11.

* Deut. 30.
11.

<sup>* Deu.4.35.
39. and 32.
39.chap.
44.8.</sup>

<sup>* Ier.18.6.
rom.9.20.</sup>

God beareth his.

Isaiah.

Babylons pride.

*Rom. 14.

11. phil. 2.

10.

|| Or, surely
he shall say
of me, In the
Lord is all
righteousnes
and strength.
Hebr. righ-
teousnesses.

to me every * knee shall bowe, every tongue shall sweare.

24 || Surely, shall one say, In the L O R D haue I righteousnesse and strength: euen to him shall men come, and all that are incensed against him, shalbe ashamed.

25 In the L O R D shall all the seed of Israel be iustified, and shall glory.

C H A P. XLVI.

1 The idoles of Babylon could not saue themselves. 3 God saueth his people to the end. 5 Idoles are not comparable to God for power, 12 or present saluation.

B El boweth downe, Nebo stouperth, their idoles were vpon the beasts, and vpon the cattell: your carriages were hearie loaden, they are a burden to the wearie beast.

2 They stoupe, they bow downe together, they could not deliuere the burden, but ^themselues are gone into captiuitie.

3 Hearken vnto me, O house of Jacob, and al the remnant of the house of Israel, which are borne by me, from the belly, which are caried from the wombe.

4 And euen to your old age I am he, and euen to hoare haires will I carry you: I haue made, and I will beare, euen I wil carry and wil deliuere you.

5 To whom wil ye liken me, and make me equall, and * compare me, that we may be like?

6 They lauish gold out of the bagge, and weigh siluer in the balance, and hire a goldsmith, and hee maketh it a god: they fall downe, yea they worship.

7 They beare him vpon the shoulde, they carry him and set him in his place, and hee standeth: from his place shall he not remoone: yea one shall cry vnto him, yet can he not answeare, nor saue him out of his trouble.

8 Remember this, and shew your selues men: bring it againe to minde, O ye transgressours.

9 Remember the former things of old, for I am God, and there is none else, I am God, and there is none like me,

10 Declaring the end from the beginning, and from ancient times the things that are not yet done, saying, *My counsell shall stand, and I wil doe all my pleasure:

11 Calling a rauenous bird from the

East, ^tthe man that executeth my counsell from a farre countrey; yea I haue spoken it, I will also bring it to passe, I haue purposed it, I will also doe it.

12 Hearken vnto me, ye stout hearted, that are farre from righteousnesse.

13 I bring neere my righteousnesse: it shall not bee farre off, and my saluation shall not tarie, and I wil place saluation in Zion for Israel my glorie.

C H A P. XLVII.

1 Gods iudgement vpon Babylon and Caldaea, 6 for their vnmercifulnesse, 7 pride, 10 and ouerboldnes, 11 shalbe vnresistable.

Come downe and sit in the dust: O virgin daughter of Babylon, sit on the ground: there is no throne, O daughter of the Caldeans: for thou shalt no more be called tender and delicate.

2 Take the milstones and grinde meale, vncouer thy lockes: make bare the legge: vncouer the thigh, passe ouer the riuers.

3 Thy nakednes shalbe vncouered, yea thy shame shalbe seene: I will take vengeance, and I will not meet thee as a man.

4 As for our redeemer, the L O R D of hostes is his Name, the Holy one of Israel.

5 Sit thou silent, and get thee into darknes, O daughter of the Caldeans: for thou shalt no more be called the Ladie of kingdomes.

6 I was wroth with my people: I haue polluted mine inheritance, and giuen them into thine hand: thou didst shew them no mercy; vpon the ancient hast thou very heauily layed the yoke.

7 And thou saydst, I shall bee * a Ladie for euer: so that thou didst not lay these things to thy heart, neither didst remember the later end of it.

8 Therefore heare now this, thou that art giuen to pleasures, that dwellest carelesly, that layest in thine heart, I am, and none else besides mee, I shall not sit as a widow, neither shall I know the losse of children.

9 But these two * things shall come to thee in a moment in one day: the losse of children, and widowhood; they shall come vpon thee in their perfectiōn, for the multitude of thy sorceries, and for the great abundance of thine enchantments.

^tHebr. the
man of my
counself.

^tHebr. their
soule.

*Chap. 40.
18, 25.

*Psal. 33.
11. pro. 19.
21. and 21.
30. hebr. 6.
17.

*Reue. 18.
7.

*Chap. 51.
19.

10 For

10 **C** For thou hast trusted in thy wickednesse: thou hast said, None seeth me. Thy wisedome and thy knowledge, it hath peruerterd thee, and thou hast said in thine heart, I am, and none else besides me.

11 **C** Therefore shall euill come vp on thee, thou shalt not know from whence it riseth: and mischiefe shall fall vpon thee, thou shalt not be able to put it off: and desolation shall come vp on thee suddenly, which thou shalt not know.

12 Stand now with thine enchantments, and with the multitude of thy sorceries, wherein thou hast laboured from thy youth: if so be thou shalt be able to profite, if so be thou mayest preuaile.

13 Thou art wearied in the multitude of thy counsels: let now the astrologers, the starre-gazers, the monethly prognosticators stand vp, and sauue thee from these things that shall come vpon thee.

14 Behold, they shall be as stubble: the fire shall burne them, they shall not deliuere themselves from the power of the flame: there shall not bee a coale to warme at, nor fire to sit before it.

15 Thus shal they be vnto thee with whom thou hast laboured, euen thy merchants from thy youth, they shall wander euery one to his quarter: none shall sauue thee.

C H A P. XLVIII.

1 God, to conuince the people of their foreknownen obstinacie, reuealed his prophecies.

9 He saueth them for his owne sake. 12 He exhorteth them to obedience, because of his power and prouidence. 16 Hee lamenteth their backwardnesse. 20 Hee powerfully deliuereþ his out of Babylon.

Heare yee this, O house of Jacob, which are called by the name of Israel, and are come foorth out of the waters of Judah; which swere by the Name of the L O R D , and make mention of the God of Israel, but not in trueth nor in righteousness.

2 For they call themselues of the holy city, and stay themselues vpon the God of Israel, the L O R D of hostes is his Name.

3 I haue declared the former things from the beginning: and they went

foorth out of my mouth, and I shewed them, I did them suddenly, and they came to passe.

4 Because I knew that thou art obstinate, and thy necke is an yron sinew, and thy brow brasse:

^{t Heb. hard.}

5 I haue euен from the beginning declared it to thee, before it came to passe I shewed it thee: lest thou shouldest say, Mine idole hath done them, and my grauen image, and my molten image hath commanded them.

6 Thou hast heard, see all this, and will not yee declare it? I haue shewed thee new things from this time, euен hidden things, and thou didst not know them.

7 They are created now, and not from the beginning, euen before the day when thou heardest them not; lest thou shouldest say, Behold, I knew them.

8 Bea thou heardest not, yea thou knewest not, yea from that time that thine eare was not opened: for I knew that thou wouldest deale very treacherously, and wast called a transgressor from the womb.

9 **C** For my names sake will I deferre mine anger, and for my praise will I refraine for thee, that I cut thee not off.

10 Behold, I haue refined thee, but not with siluer; I haue chosen thee in the fornace of affliction.

^{¶ Or, for siluer.}

11 For mine owne sake, euen for mine owne sake will I doe it; for how should my Name bee polluted: and I will not giue my * glory vnto another.

* Cha. 42.8.

12 **C** Hearken vnto me, O Jacob, and Israel my called; I am hee, I am the * first, I also am the last.

* Cha. 41.4.
and 44.6.
reuel.1.17.
and 22.13.

13 Mine hand also hath laid the foundation of the earth, and my right hand hath spanned the heauens: when I call vnto them, they stand vp together.

¶ Or, the
palme of my
right hand
hath spread
out.

14 All yee assemble your selues and heare: which among them hath declared these things: the L O R D hath loued him: hee will doe his pleasure on Babylon, and his arme shall be on the Caldeans.

15 I, euen I haue spoken, yea I haue called him: I haue brought him, and he shall make his way prosperous.

16 **C** Come ye neere vnto me, heare ye this, I haue not spoken in secret from the beginning, from the time that it was, there am I; and now the Lord G O D and his Spirit hath sent me.

P pp 3 17 Thus

Goe from Babylon.

Isaiah.

Christ appointed.

17 Thus saith the L O R D thy redeemer, the holy one of Israel; I am the L O R D thy God which teacheth thee to profit, which leadeth thee by the way that thou shouldest goe.

18 O that thou haddest hearkened to my commandements! then had thy peace beeene as a riuier, and thy righteousnesse as the waves of the sea.

19 Thy seede also had beeene as the sand, and the offspring of thy bowels like the grauell thereof: his name should not haue beeene cut off, nor destroyed from before me.

20 Goe yee forth of Babylon: flee yee from the Caldeans, with a voyce of singing, declare yee, tell this, euен to the end of the earth: say yee, The L O R D hath * redeemed his servant Jacob.

21 And they thirsted not when he led them through the deserts; he * caused the waters to flow out of the rocke for them: he clane the rocke also, and the waters gushed out.

22 * There is no peace, saith the L O R D , vnto the wicked.

*Exod. 19.
4.5.6.

*Exod. 17.
6. num. 20.

11.

*Chap. 57.
21.

him: Though Israel be || not gathered, yet shall I be glorious in the eyes of the L O R D , and my God shall bee my strength.

6 And he said, || It is a light thing that thou shouldest be my servant to raise vp the tribes of Jacob, and to restore the || preserued of Israel: I will also give thee for a * light to the Gentiles, that thou mayest be my saluator, vnto the end of the earth.

7 Thus saith the L O R D the redeemer of Israel, and his holy one, || to him whom man despiseth, to him whom the nation abhorreth, to a servant of rulers; Kings shall see and arise, princes also shall worship, because of the L O R D , that is fauful, and the holy one of Israel, and he shall choose thee.

8 Thus saith the L O R D , * In an acceptable time haue I heard thee, and in a day of salvation haue I helped thee: and I will preserue thee, and give thee for a couenant of the people, || to establish the earth, to cause to inherite the desolate heritages:

9 That thou mayest say * to the prisoners, Goe forth; to them that are in darkenesse, Shewe your selues: they shall feede in the wayes, and their pastures shalbe in all high places.

10 They shall not * hunger nor thirst, neither shall the heate nor sunne smite them: for he that hath mercy on them shall lead them, euен by the springs of water shall he guide them.

11 And I will make all my mountaines a way, and my high wayes shall be exalted.

12 Behold, these shall come from far: and loe, these from the North and from the West, and these from the land of Sinim.

13 Sing, O heauen, and be ioyfull, O earth, and breake forth into singing, O mountaines: for God hath comforted his people, and will haue mercy vpon his afflicted.

14 But Zion said, The L O R D hath forsaken me, and my Lord hath forgotten me.

15 Can a woman forget her sucking child, + that she should not haue compassion on the sonne of her wombe: yea they may forget, yet will I not forget thee.

16 Behold, I haue grauen thee vpon the palmes of my hands: thy walles are continu-

|| Or, that
Israel may
be gathered
to him, and I
may &c.

|| Or, art thou
lighter, then
that thou
shouldest
&c.

|| Or, defola-
tions.
* Chap. 42.
6.

|| Or, to him
that is despi-
sed in soule.

* 1. Cor. 6.
2.

|| Or, raise
vp.

* Chap. 42.
7.

* Reu. 7.16.

C H A P. XLIX.

1 Christ being sent to the Iewes, complaineth of them. 5 He is sent to the Gentiles, with gracious promises. 13 Gods loue is perpetuall to his Church. 18 The ample restauratiōn of the Church. 24 The powerfull deliuerance out of captiuitie.

Isten, O yles, vnto me, and hearken yee people from farre. The L O R D hath called mee from the wombe, from the bowels of my mother hath he made mention of my name.

2 And he hath made my mouth like a sharpe sword, in the shadow of his hand hath he hid me, and made mee a polished shaft; in his quiver hath he hid me,

3 And sayd unto me, Thou art my seruant, O Israel, in whom I will be glorified.

4 Then I said, I haue laboured in vaine, I haue spent my strength for nought, and in vaine, yet surely my iudgement is with the L O R D , and || my worke with my God.

5 And now, saith the L O R D that formed me from the wombe to be his seruant, to bring Jacob againe to

|| Or, my re-
ward.

+ Heb. from
having com-
passion.

Gentiles called.

Chap.l.

Iewes forsaken.

continually before mee.

17 Thy children shal make haste, thy destroyers, and they that made thee waste, shall goe forth of thee.

18 C *Lift vp thine eyes round about, and behold: all these gather themselves together and come to thee: as I live, saith the L O R D , thou shalt surely clothe thee with them all, as with an ornament, and bind them on thee as a bride doeth.

19 For thy waste and thy desolate places, and the land of thy destruction shall euuen now be too narrow by reason of the inhabitants, and they that swallowed thee vp, shall bee farre away.

20 The children which thou shalt haue, after thou hast lost the other, shall say againe in thine eares, The place is too straight for me: giue place to mee that I may dwell.

21 Then shalt thou say in thine heart, who hath begotten me these, seeing I haue lost my children and am desolate, a captive and remouing to and fro: and who hath brought vp these: Beholde, I was left alone, these where had they beeene?

22 Thus saith the Lord G O D , Behold, I will lift vp mine hand to the Gentiles, and set vp my standerd to the people: and they shall bring thy sonnes in their [†] armes: and thy daughters shall be caried vpon their shoulders.

23 And kings shall be thy [†] nursing fathers, and their [†] queenes thy nursing mothers: they shall bow downe to thee with their face toward the earth, and *licke vp the dust of thy feete, and thou shalt know that I am the L O R D : for they shall not be ashamed that waite for me.

24 C Shall the pray be taken from the mightie, or [†] the lawfull captiue deliuered?

25 But thus saith the L O R D , Euen the [†] captiues of the mightie shall be taken away, and the pray of the terrible shall be deliuered: for I will contend with him that contendeth with thee, and I will saue thy children.

26 And I will feede them that oppresse thee, with their owne flesh, and they shall be drunken with their owne ^{*} blood, as with sweet wine: and all flesh shall know that I the L O R D am thy Saviour and thy Redeemer, the mightie One of Jacob.

*Chap. 60.
4.

[†]Hebr. bo-some.

[†]Heb. nou-riſers.

[†]Heb. Prin-cesses.

*Psal. 72.9.

[†]Hebr. the captiuitie of theiſt.

[†]Heb. captiuitie.

*Reu. 14.
20. and 16.
6.

^{||}Or, new wine.

C H A P. L.

1 Christ sheweth, that the dereliction of the Iewes is not to be imputed to him, by his abilitie to faue, ⁵ by his obedience in that worke, ⁷ and by his confidence in that assistance.

10 An exhortation to trust in God, and not in our selues.

Hus saith the L O R D , Where is the bill of your mothers diuorcement, ^{or} whom I haue put away: or which of my creditours is it to whom I haue sold you: Behold, for your iniquities haue you tolde your selues, and for your transgressions is your mother put away.

2 Wherefore when I came was there no man: when I called, was there none to answere: * Is my hand shortened at all, that it cannot redeeme: or haue I no power to deliver: Beholde, at my rebuke I *drie vp the sea: I make the *rivers a wildernes: their fish stinketh, because there is no water, and dieth for thirst.

3 I clothe the heauens with blackenesse, and I make sackcloth their conering.

4 The Lord G O D hath given me the tongue of the learned, that I should know how to speake a worde in season to him that is * Wearie: hee wakeneth morning by morning, hee wakeneth mine eare to heare as the learned.

5 C The Lord G O D hath opened mine eare, and I was not * rebellious, neither turned away backe.

6 * I gaue my backe to the smiters, and my cheeks to them that plucked off the haire: I hidde not my face from shame and spitting.

7 C For the Lord G O D wil helpe me, therfore shall I not be confounded: therefore haue I set my face like a flint, and I know that I shall not bee ashamed.

8 * He is neere that iustifieth me, who will contend with me: let vs stand together: who is [†] mine aduersarie: let him come neere to me.

9 Behold, the Lord G O D wil helpe me, who is he that shall condigne mee: Loe, they all shall ware olde as a garment: the moth shall eat them vp.

10 C Who is among you that feareth the L O R D , that obeyeth the voyce of his seruant, that walketh in darkenesse and hath no light: let him trusst in the Name

*Num. 11.
23.chap.
59.1.

*Exod. 14.
21.
*Iosha. 3.16

*Matth. 11.
28.

*John 14.
31. heb. 10.
5. &c. phil.
2. 8.
*March. 26.
67. and 27.
26.

*Rom. 8.
32, 33.
[†]Heb. the master of my cause.

Name of the L O R D , and stay vpon his God.

11 Behold, all ye that kindle a fire, that compasse your selues about with sparks: walke in the light of your fire, and in the sparkes that ye haue kindled. * This shall ye haue of mine hand, yee shall lie downe in sorrow.

*John 9.39.

C H A P . L I .

1 An exhortation after the paterne of Abraham, to trust in Christ, 3 by reason of his comfortable promises, 4 of his righteous salvation, 7 and mans mortalitie. 9 Christ by his sanctified arme, defendeth his from the feare of man. 17 He bewaileth the afflictions of Ierusalem, 21 and promiseth deliuernance.



Harken to me, ye that follow after righteousness, ye that seeke the L O R D : looke vnto the rocke whence yee are hewen, and to the hole of the pitte whence ye are digged.

2 Looke vnto Abraham your father, and vnto Sarah that bare you: for I called him alone, and blessed him, and increased him.

3 For the L O R D shall comfort Zion: he wil comfort all her waste places, and he wil make her wildernes like Eden, and her desert like the garden of the L O R D : ioy and gladnesse shalbe found therein, thanksgiving, and the voice of melody.

4 Harken vnto me, my people, and give eare vnto me, O my nation: for a Law shall proceed from mee, and I will make my iudgement to rest for a light of the people.

5 My righteousness is neere: my salvation is gone foorth, and mine armes shall judge the people: the Iles shall wait vpon me, and on mine armes shall they trust.

6 Lift vp your eyes to the heauens, and looke vpon the earth beneath: for the heauens shall vanish away like smoke, and the earth shall ware old like a garment, and they that dwel therein shall die in like maner: but my salvation shalbe for ever, and my righteousness shall not be abolished.

7 Harken vnto me ye that know righteousness, the people * in whose heart is my Law: * Feare ye not the reproch of men, neither be yee afraid of their reulings.

*Psal. 102.
27. matth.
24.35.

*Psal.37.
31.
*Matth. 10.
27.

8 For the moth shall eate them vp like a garment, and the worme shal eate them like wooll: but my righteousness shalbe for ever; and my saluation from generation to generation.

9 Awake, awake, put on strength, O arme of the L O R D , awake as in the ancient dayes, in the generations of old. Art thou not it that hath cut Ra-hab, and wounded the * dragon?

10 Art thou not it which hath * dried the sea, the waters of the great deepe, that hath made the depthes of the sea a way for the ransomed to passe ouer?

11 Therefore the redeemed of the L O R D shall * returne, and come with singing vnto Zion, and everlasting ioy shalbe vpon their * head: they shall obtaine gladnesse and ioy, and sorrow and mourning shall flee away.

12 I, euen I am hee that comforteth you, who art thou that thou shouldest be afraid * of a man that shall die, and of the sonne of man which shall bee made as * grasse?

13 And forgettest the L O R D thy maker that hath stretched foorth the heauens, and layed the foundations of the earth: and hast feared continually every day, because of the furie of the oppresour, as if hee || were ready to de-stroy: and where is the furie of the oppresour?

14 The captiue exile hasteneth that he may be loosed, and that hee should not die in the pit, nor that his bread should faile.

15 But I am the L O R D thy God, that * divided the sea, whose waues roared: the L O R D of hosts is his Name.

16 And I haue put my wordes * in thy mouth, and haue covered thee in the shadow of mine hand, that I may plant the heauens, and lay the foundations of the earth, and say vnto Zion, Thou art my people.

17 * Awake, awake, stand vp, O Jerusalem, which hast drunke at the hand of the L O R D the cup of his furie: thou hast drunken the dregges of the cup of trembling, and wrung them out.

18 There is none to guide her among all the sonnes whom shee hath brought foorth: neither is there any that taketh her by the hand, of all the sonnes that she hath brought vp.

19 * These two things † are come vnto thee; who shall be sorie for thee? deso-

*Psal. 74.
13,14. eze.
29.3.
*Exod.14.
21.

*Chap. 35.
10.
*Chap.35.
10.

*Psal. 118.
6.
*Chap.40.
6.1.pet.1.
24.

|| Or, made
himselfe,
ready.

*Tere.31.
35.
*Chap.49.
2,3.

*Chap. 52.
1.

*Cha.47.9.
†Hebr. hap-
pened.

The deliuernce Chap.lij.liij. of the Church.

^{Heb. brea-}
king.

desolation and [†] destruction, and the famine and the sword : by whom shall I comfort thee ?

20 Thy sonnes haue fainted, they lie at the head of all the streetes as a wilde bull in a net ; they are full of the furie of the L O R D , the rebuke of thy God.

21 C Therfore heare now this thou afflicted and drunken , but not with wine.

22 Thus saith thy Lord, the L O R D and thy God that pleadeth the cause of his people, Behold, I haue taken out of thine hand the cup of trembling, even the dregges of the cup of my furie : thou shalt no more drinke it againe.

23 But I will put it into the hand of them that afflict thee : which haue said to thy soule, Bow downe that wee may goe ouer : and thou hast laide thy body as the ground , and as the streeete to them that went ouer.

C H A P. L II.

1 Christ perswadeth the Church to beleue his free Redemption , 7 To receiue the Ministers thereof, 9 To ioy in the power thereof, 11 And to free themselues from bondage.

13 Christ's kingdome shalbe exalted.

*Chap. 51.
17.

Awake, * awake, put on thy strength, O Zion, put on thy beautfull garments, O Jerusalem the holy ci- tie : for henceforth there shall no more come into thee the vncircumcised, and the vnclean.

2 Shake thy selfe from the dust : arise, and sit downe, O Jerusalem : loose thy selfe from the bandes of thy necke, O captiue daughter of Zion.

3 For thus sayth the L O R D , Pee haue solde your selues for nought : and ye shall be redeemed without money.

4 For thus saith the Lord G O D , My people went downe aforetime into Egypt to sojourne there, and the Assyrian oppressed them without cause.

5 Now therefore , What haue I here, sayth the L O R D , that my people is taken away for nought : they that rule ouer them , make them to howle, sayth the L O R D , and my Name continually every day is * blasphemed.

6 Therefore my people shall know my Name : therefore they shall know in that day, that I am he that doth speake. Behold, it is I.

7 C * How beautfull vpon the mountaines are the feete of him that

bringeth good tidings, that publisheth peace , that bringeth good tidings of good , that publisheth saluation , that layth vnto Zion, Thy God reigneth :

8 Thy watchmen shall lift vp the voice, with the voice together shall they sing : for they shall see eye to eye when the L O R D shall bring againe Zion.

9 C Breake foorth into ioy , sing together, vee waste places of Jerusalem : for the L O R D hath comforted his people, he hath redeemed Jerusalem.

10 The L O R D hath made bare his holy arme in the eyes of all the nations, and * all the endes of the earth shall see the saluation of our God.

11 C Depart ye, depart ye, goe ye out from thence, * touch no vnclean thing ; goe ye out of the middest of her ; be yee cleane , that beare the vessels of the L O R D .

12 For ye shall not go out with haste, nor goe by flight : for the L O R D will goe before you : and the God of Israel will [†] be your rereward.

13 C Behold, my seruant shal || deale prudently, he shall be exalted and extolled, and be very high.

14 As many were astonied at thee His * visage was so marred more then any man , and his forme more then the sonnes of men :)

15 So shall hee sprinkle many nations, the kings shall shut their mouthes at him : for that * which had not beeene told them, shall they see, and that which they had not heard, shall they consider.

*Psal. 92.8.
luke 3.6.

* 2. Cor. 6.
17. reuel.
18. 4.

[†]Heb. ga-
ther you vp.
|| Or, prosper.

*Chap. 53.3.

*Rom. 15.
21.

CH A P. L III.

1 The Prophet complaining of incredulitie, excuseth the scandal of the crosse, 4 by the benefite of his passion, 10 and the good successe thereof.

Who * hath beleueued our || re-
port: and to whom is the
arme of the L O R D re-
vealed?

W2 For he shall grow vp before him as a tender plant, and as a root out of a drie ground : hee hath no forme nor comeliness : and when wee shall see him, there is no beautie that we should desire him.

3 * He is despised and rejected of men, a man of sorrows, and acquainted with grieve : and || We hid as it were our faces from him, hee was despised , and wee esteemed him not.

4 C Surely * he hath borne our grieves,

*Ioh. 12.38.
rom. 10.16.
|| Or, do-
ctrine: Heb.
hearing.

*Chap. 32.
14. mar.
9. 12.

|| Or, he bid
as it were his
face from vs.
Heb. as a bi-
ding of faces
from him or
from vs.

*Mat. 8.18.

*Ezek. 36.
20.23. rom.
2.24.

*Nahum.
1.15. rom.
10.15.

Christs passion.

Isaiah. Gods great mercie.

griefes, and caried our sorrowes: yet we did esteeme him striken, smitten of God, and afflicted.

[¶]Or, torment-
ed.

*Rom. 4. 25

1. cor. 15. 3.

*1. Pet. 2.

^{24.}

[†]Heb. bruise.

5 But he was [¶]wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace was upon him, and with his [†]stripes we are healed.

6 All we like sheepe haue gone astray: we haue turned every one to his owne way, and the L O R D hath layd on him the iniquitie of vs all.

7 He was oppressed, and he was afflicted, yet ^{*}he opened not his mouth: he is brought as a ^{*}lambe to the slaughter, and as a sheepe before her shearers is dumme, so he openeth not his mouth.

8 [¶]He was taken from prison, and from judgement: and who shall declare his generation: for he was cut off out of the land of the living, for the transgression of my people [†]was he stricken.

9 And he made his graue with the wicked, and with the rich in his [†]death, because he had done no violence, neither was any ^{*}deceit in his mouth.

10 ¶ Yet it pleased the L O R D to bruise him, he hath put him to grieve: [¶]When thou shalt make his soule an offering for sinne, he shall see his seede, hee shall prolong his daies, and the pleasure of the L O R D shall prosper in his hand.

11 He shall see of the trauell of his soule, and shalbe satisfied: by his knowledge shall my righteous seruant iustifie many: for hee shall beare their iniquities.

12 Therefore will I divide him a portion with the great, and he shall divide the spoile with the strong: because hee hath powred out his soule unto death: and he was ^{*}numbred with the transgressours, and he bare the sinne of many, and ^{*}made intercession for the transgressours.

C H A P. L I I I I .

1 The Prophet for the comfort of the Gentiles, prophesieth the amplitude of their Church. 4 Their safety, 6 their certaine deliurance out of affliction, 11 their faire edification, 15 and their sure preseruation.

^{*}Gal. 4. 27.

Sing ^{*}O barren thou that didst not beare; breake forth into singing, and crie aloud thou that didst not trauell with child: for more are the children of the desolate then

the children of the maried wife, saith the L O R D.

2 Enlarge the place of thy tent, and let them stretch forth the curtaines of thine habitations: spare not, lengthen thy cords, and strengthen thy stakes.

3 For thou shalt breake forth on the right hand, and on the left; and thy seed shall inherite the Gentiles, and make the desolate cities to be inhabited.

4 Feare not: for thou shalt not be ashamed: neither be thou confounded, for thou shalt not be put to shame: for thou shalt forget the shame of thy youth, and shalt not remember the reproach of thy widowhood any more.

5 For thy maker is thine husband, (the ^{*}L O R D of hostes is his name;) and thy redeemer the holy one of Israel, the God of the whole earth shall he be called.

6 For the L O R D hath called thee as a woman forsaken, and grieved in spirit, and a wife of youth, When thou wast refused, saith thy God.

7 For a small moment haue I forsaken thee, but with great mercies will I gather thee.

8 In a little wrath I hid my face from thee, for a moment; but with everlasting kindnesse will I haue mercie on thee, saith the L O R D thy redeemer.

9 For this is as the waters of ^{*}Noah vnto me: for as I haue sworne that the waters of Noah shoulde no more goe ouer the earth; so haue I sworne that I would not be wroth with thee, nor rebuke thee.

10 For the mountaines shall depart, and the hilles be remoued, but my kindnesse shall not depart from thee, neither shall the couenant of my peace be remoued, saith the L O R D, that hath mercie on thee.

11 ¶ Oh thou afflicted, tossed with tempest and not comforted, behold, I will lay thy stones with ^{*}faire colours, and lay thy foundations with Saphires.

12 And I will make thy windowes of Agates, and thy gates of Carbuncles, and all thy borders of pleasant stones.

13 And all thy children shalbe taught of the L O R D, and great shalbe the peace of thy children.

14 In righteousness shalt thou be established: thou shalt be farre from oppression, for thou shalt not feare; & from terror,

*Luc. 1. 32.

*Gen. 9. 11.

*1. Chron.
29. 2.

*Joh. 6. 45.

Grace offered freely. Chap.lv.lvj. Gods word sure.

terour, for it shall not come neere thee.
15 Behold, they shall surely gather together, but not by me: whosoever shall gather together against thee, shall fall for thy sake.

16 Behold, I haue created the smith that bloweth the coales in the fire, and that bringeth forth an instrument for his worke, and I haue created the waister to destroy.

17 C No weapon that is formed against thee, shall prosper, and every tongue that shall rise against thee in judgement, thou shalt condemne. This is the heritage of the seruants of the L O R D , and their righteousness is of me, saith the L O R D .

C H A P. LV.

1 The Prophet, with the promises of Christ, calleth to faith, ⁶ and to repentance. ⁸ The happy successe of them that beleue.

*Joh.7.37.

G* O, every one that thirsteth, come ye to the waters, and he that hath no money: come ye, buy and eat, yea come, buy wine and milke without money, and without price.

^tHeb. weigh

2 Wherefore doe yee ^tspend money for that which is not bread: and your labour for that which satisfieth not: hearken diligently unto me, and eat ye that which is good, and let your soule delight it selfe in fatnesse.

3 Incline your eare, and come unto me: heare, and your soule shall live, and I will make an everlasting conenant with you, euен the *sure mercies of David.

*Act 13.
34.

4 Behold, I haue giuen him for a witnesse to the people, a leader and commander to the people.

5 Behold, thou shalt call a nation that thou knowest not, and nations that knew not thee, shall runne unto thee, because of the L O R D thy God, and for the Holy One of Israel, for he hath glorified thee.

6 C Seeke ye the L O R D , while he may be found, call ye upon him while he is neere.

^tHeb. the
man of ini-
quite.

^tHeb. he wil
multiply to
pardon.

7 Let the wicked forsake his way, ^tthe ^tunrighteous man his thoughts: and let him returne unto the L O R D , and he will haue mercie vpon him, and to our God, for hee will ^tabundantly pardon.

8 C For my thoughts are not your

thoughts, neither are your wayes my wayes, saith the L O R D .

9 For as the heauens are higher then the earth, so are my wayes higher then your wayes, and my thoughts then your thoughts.

10 For as the raine commeth down, and the snow from heauen, and returneth not thither, but watereth the earth, and maketh it bring foorth and bud, that it may giue seed to the sower, and bread to the eater:

11 So shall my word bee that goeth forth out of my mouth: it shall not returne vnto me void, but it shall accomplish that which I please, and it shall prosper in the thing whereto I sent it.

12 For ye shall goe out with ioy, and bee led foorth with peace: the mountaines and the hilles shall *breake forth before you into singing, and al the trees of the field shall clap their hands.

*Cha.35.1

13 In stead of the thorne shall come vp the Firre tree, and in stead of the briar shall come vp the Myrtle tree, and it shall be to the L O R D for a name, for an everlasting signe that shall not bee cut off.

C H A P. LVI.

1 The Prophet exhorteth to sanctification.

3 He promiseth it shall be generall without respect of persons. 9 He inueyeth against blinde watchmen.

Ghus saith the L O R D , Keepe yee || iudgement, and doe justice: for my saluation is neere to come, and my righteousness to bee revealed.

|| Or, equity.

2 Blessed is the man that doeth this, and the sonne of man that layeth holde on it: that keepeth the Sabbath from polluting it, and keepeth his hand from doing any euill.

3 C Neither let the sonne of the stranger, that hath ioyned himselfe to the L O R D , speake, saying, The L O R D hath vtterly separated mee from his people: neither let the Eunuch say, Behold, I am a drie tree.

4 For thus saith the L O R D vnto the Eunuches that keep my Sabbaths, and choose the things that please mee, and take hold of my couenant:

5 Euен unto them will I giue in mine house, and within my walles, a place and a name better then of sonnes and of daughters: I wil giue them an-
uer-

uerlasting name, that shal not be cut off.

6 Also the sonnes of the stranger that ioyne themselues to the L O R D , to serue him, and to loue the Name of the L O R D , to be his servants, every one that keepeth the Sabbath from polluting it, and taketh hold of my Covenant:

7 Euen them will I * bring to my holy mountaine, and make them ioyfull in my house of prayer: their burnt offerings and their sacrifices shall be accepted vpon mine Altar: for mine house shalbe called * an house of prayer for all people.

8 The Lord G O D which gathereþ the outcasts of Israel, saith, Yet will I gather others to him, † besides those that are gathered unto him.

9 ¶ All ye beasts of the field, come to denoure, yea all ye beasts in the forest.

10 His watchmen are blinde: they are all ignorant, they are all dumbe dogs, they cannot barke; ¶ sleeping, lying downe, louing to slumber.

11 ¶ Yeare they are † greedy dogges which can never haue ynough, and they are shepheards that cannot vnderstand: they all looke to their owne way, euery one for his gaine, from his quarter.

12 Come ye, say they, I wil fetch wine, and we will fill our selues with strong drinke, and to morrow shal be as this day, and much more abundant.

C H A P. L V I I .

1 The blessed death of the righteous. 3 God reproueth the Iewes for their whorish idolatry. 13 Hee giueth Euangelicall promises to the penitent.

H E righteous perisheth, and no man layeth it to heart; and † * mercifull men are taken away, none considering that the righteous is taken away ¶ from the euill to come.

2 Hee shall ¶ enter into peace: they shall rest in their beds, each one walkeing ¶ in his vprightnesse.

3 ¶ But draw neere hither, yee sonnes of the sorceresse, the seed of the adulterer, and the whore.

4 Against whom doe ye sport your selues: against whom make ye a wide mouth, and draw out the tongue: are ye not children of transgression, a seede of falsehood?

5 Inflaming your selues ¶ with

idoles * vnder every greene tree, slay-<sup>* 1.Kin.16.
4.</sup> ing the children in the valleys vnder the cliftes of the rockes:

6 Among the smooth stones of the streame is thy portion: they, they are thy lot: euen to them hast thou powred a drinke offering, thou hast offered a meate offering. Shoud I receive comfort in these?

7 Upon a loftie and high mountaine hast thou set thy bed: euen thither wentest thou vp to offer sacrifice.

8 Behinde the doores also and the posts hast thou set vp thy remembrance: for thou hast discouered thy selfe to an other then mee, and art gone vp: thou hast enlarged thy bed, and ¶ made a couenant with them: thou louedst their bed ¶ where thou lawest it.

9 And ¶ thou wentest to the king with oyntment, and didst increase thy perfumes, and didst send thy messengers farre off, and didst debase thy selfe euen unto hell.

10 Thou art wearied in the greatnesse of thy way; yet saydst thou not, There is no hope: thou hast found the life of thine hand; therefore thou wast not grieved.

11 And of whom hast thou bene afraid or feared, that thou hast lyed, and hast not remembred me, nor layed it to thy heart: haue not I held my peace euen of old, and thou fearest me not?

12 I will declare thy righteousness; and thy workes, for they shall not profit thee.

13 ¶ When thou criest, let thy companies deliver thee: but the winde shall carry them all away; Vanitie shall take them: but hee that putteth his trust in me, shall possesse the land, and shall inherite my holy mountaine,

14 And shall say, * Cast yee vp, cast yee vp; prepare the way, take vp the stumbling blocke out of the way of my people.

15 For thus saith the High and loftie One that inhabiteth eternitie, whose Name is Holy; I dwell in the high and holy place: with him also that is of a contrite and humble spirit, to reuine the spirit of the humble, and to reuine the heart of the contrite ones.

16 For I will not contend for euer, neither will I be alwayes wroth: for the spirit should faile before me, and the soules which I haue made.

17 For the iniquitie of his covetous-

* Chap. 2.
2.

* Match. 21.
13. mar. 11.
17. Luke 19.
46.

† Hebr. to his
gathered.

¶ Or, drea-
ming or tal-
king in their
sleep.

† Heb. strong
of appetite.

† Heb. Know
not to be sa-
tisfied.

¶ Or, hewed
it for thy
selfe larger
then theirs.

¶ Or, thou
providedst
roome.

¶ Or, thou re-
spectedst the
King.

¶ Or, living.

* Chap. 40.
3. and 62.
10.

† Hebr. men
of kindness
or godlinesse.

* Psal. 12. 2.

mich. 7. 2.

¶ Or, from
that which is
euill.

¶ Or, go in
peace.

¶ Or, before
him.

¶ Or, among
the okes.

nesse was I wroth, and smote him: I hid me, and was wroth, and hee went on frowardly in the way of his heart.

18 I haue seene his wayes, and will heale him: I will leade him also, and restore comforts vnto him, and to his mourners.

19 I create the fruite of the lippes; peace, peace to him that is farre off, and to him that is neere, sayth the L O R D , and I will heale him.

20 But the wicked are like the troubled sea, when it cannot rest, whose waters cast vp myre and dirt.

21 * There is no peace, sayth my God, to the wicked.

C H A P. LVIII.

1 The Prophet being sent to reprooue hypocriſie, 3 exprefſeth a counterfeit fast, and a true. 8 He declareth what promises are due vnto godlinesſe, 13 and to the keeping of the Sabbath.

Brie † aloude, ſpare not, lift vp thy voice like a trumpet, and ſhewe my people their transgression, & the house of Jacob their ſins.

2 Yet they ſeeke mee daily, and delight to know my wayes, as a nation that did righteousneſſe, and forſooke not the ordinance of their God: they aske of me the ordinances of iuſtice; they take delight in approching to God.

3 C wherefore haue we fasted, ſay they, and thou ſeest not: wherefore haue we affliſted our ſoule, & thou takeſt no knowledge? Behold, in the day of your fast you find pleasure, and exact all your labours.

4 Behold, yee fast for strife and debate; and to ſmitte with the fist of wickedneſſe, || yee ſhall not fast as yee doe this day, to make your voice to be heard on high.

5 Is it * ſuch a fast that I haue choſen: a || day for a man to affliſt his ſoule: Is it to bow down his head as a bulrush, and to ſpread ſackecloth and ashes vnder him? Wilt thou call this a fast, and an acceptable day to the L O R D ?

6 Is not this the fast that I haue choſen: to looſe the bandes of wickedneſſe, to vndoe † the heauie burdens, and to let the † opprefſed goe free, and that ye breake every yoke?

7 Is it not, to * deale thy bread to the hungry, and that thou bring the

poore that are || caſt out, to thy houſe: when thou ſeeliſt the naked, that thou couer him, and that thou hide not thy ſelſe from thine owne flesh:

8 C Then ſhall thy light breake foorth as the morning, and thine health ſhall ſpring foorth ſpeedily: and thy righteousneſſe ſhall goe before thee, the glory of the L O R D † ſhall be thy reuerward.

9 Then ſhalt thou call, and the L O R D ſhall anſwer: thou ſhalt cry, and he ſhalſay, Here I am: if thou take away from the midſt of thee the yoke, the putting forth of the finger, and ſpeaking vanitie:

10 And if thou draw out thy ſoule to the hungry, and ſatiſfie the affliſted ſoule: then ſhall thy light riſe in obſcurtie, and thy darkenesſe be as the noone day.

11 And the L O R D ſhal guide thee continually, and ſatiſfie thy ſoule in † drought, and make fat thy bones: and thou ſhalt be like a watered garden, and like a ſpring of water, whose waters † fail not.

12 And they that ſhall be of thee, * ſhall builde the olde waste places: thou ſhalt riſe vp the foundations of many generations, and thou ſhalt be called, the repairer of the breach, the restorer of paths to dwell in.

13 C If thou turne away thy foote from the Sabbath, from doing thy pleaſure on my Holy day, and call the Sabbath a delight, the holy of the L O R D , honourable, and ſhalt honour him, not doing thine owne wayes, nor finding thine owne pleasure, nor ſpeaking thine owne wordes:

14 Then ſhalt thou delight thy ſelſe in the L O R D , and I will cauſe thee to * ride upon the high places of the earth, and feede thee with the heritage of Jacob thy father; for the mouth of the L O R D hath ſpoken it.

|| Or, afflieted.

† Heb. ſhall gather thee vp.

† Hebr. droughs.

† Heb. ly, or deceiue.
* Cha. 61.6.

* Deut. 32. 13.

C H A P. LIX.

1 The damnable nature of ſinne. 3 The ſinnes of the Lewes. 9 Calamitie is for ſinne. 16 Saluation is onely of God. 20 The couenant of the Redeemer.

Bholde, the L O R D S hand is not * ſhortened, that it cannot ſaue: neither his eare heauie, that it can not heare.

* Num. 11. 23. chap. 50. 2.

D q q

2 But

† Hebr. turning away.

* Chap. 48. 12.

† Hebr. with the throat.

|| Or, things wherewith ye grieve others. Heb. grieves.
|| Or, ye fast not as this day.

* Zech. 7.5.

* Leuit. 16.

29.

† Or, to affliſt his ſoule for a day?

† Heb. the bundles of the yoke.
† Heb. broken.

* Eze. 18.8.

The Lewes sinnes.

Isaiah.

The iust is a pray.

2 But your iniquities haue separated betweene you and your God, and your sinnes haue hid his face from you, that he will not heare.

3 For * your hands are defiled with blood, and your fingers with iniquitie, your lippes haue spoken lies, your tongue hath muttered peruersuelle.

4 None calleth for justice, nor any pleadeth for trueth: they trust in vanity and speake lies, * they conceiue mischiefe, and bring forth iniquitie.

5 They hatch cockatrice egges, and weave the spiders web: he that eateheth of their egges dieth, and that which is crushed breaketh out into a viper.

6 * Their webbes shall not become garments, neither shall they couer themselves with their workes: their workes are workes of iniquitie, and the act of violence is in their hands.

7 * Their feete runne to euill, and they make haste to shed innocent blood: their thoughts are thoughts of iniquity, wasting & destruction are in their paths.

8 The way of peace they know not, and there is no || judgement in their goings: they haue made them crooked pathes, whosoever goeth therein, shall not know peace.

9 C Therefore is judgement farre from vs, neither doth justice overtake vs: we waite for light, but behold obscurtie, for brightnesse, but we walke in darknesse.

10 We grope for the wall like the blind, and we grope as if we had no eies: we stumble at noone day as in the night, we are in desolate places as dead men.

11 We roare all like beares, and mourne sore like doves: we looke for judgement, but there is none; for saluation, but it is farre off from vs.

12 For our transgressions are multiplied before thee, and our sinnes testifie against vs: for our transgressions are with vs, and as for our iniquities, we know them:

13 In transgressing and lying against the L O R D , and departing away from our God, speaking oppression and revolt, conceiuing and bittering from the heart words of falsehood.

14 And judgement is turned away backward, and justice standeth a farre off: for truth is fallen in the streete, and equitie cannot enter.

15 Peatrueth faileth, and he that de-

parteth from euill || maketh himselfe a pray: and the L O R D saw it, and † it displeased him, that there was no iudgement.

16 C And hee saw that there was no man, and wondered that there was no intercessour. * Therefore his arme brought salvation vnto him, and his righteousness, it sustained him.

17 For he put on * righteousness as a brestplate, and an helmet of saluation vpon his head; and he put on the garments of vengeance for clothing, and was clad with zeale as a cloake.

18 According to * their †deedes accordingly he will repay furie to his aduersaries, recompence to his enemies, to the ylands he will repay recompence.

19 So shall they feare the name of the L O R D from the west, and his glory from the rising of the sunne: when the enemie shall come in * like a flood, the spirit of the L O R D shall || lift vp a standard against him.

20 C And the *redeemer shall come to Zion, and vnto them that turne from transgression in Jacob, saith the L O R D .

21 As for me, this is my covenant with them, saith the L O R D ; My spirit that is vpon thee, and my words which I haue put in thy mouth, shall not depart out of thy mouth, nor out of the mouth of the seede, nor out of the mouth of thy seedes seed, saith the L O R D , from henceforth, and for ever.

C H A P. LX.

1 The glory of the Church, in the abundant access of the Gentiles, 15 and the great blessings after a short affliction.

Rise, || shine, for thy light is come, and the glory of the L O R D is risen vpon thee.

Rise, for behold, the darknesse shall couer the earth, and grosse darknesse the people: but the L O R D shall arise vpon thee, and his glory shall be seene vpon thee.

3 And the *Gentiles shall come to thy light, and kings to the brightnesse of thy rising.

4 *Lift vp thine eyes round about, and see: all they gather themselves together, they come to thee: thy sonnes shall come from farre, and thy daughters shall be nourced at thy side.

5 Then

|| Or, haue
made him
bide.

* Chap. 1.
15.

* Iob. 15.
35. psal. 7.

15.

|| Or, adders.

|| Or, that
which is
sprinkled is
as if there
brake out a
viper.

* Iob. 8. 14.
15.

* Prou. 1. 15
rom. 3. 15.

† Heb. brea-
king.

|| Or, right.

|| Or, is ac-
counted mad
† Heb. it was
euill in his
eyes.

* Chap. 63.
5.

* Ephes. 6.
17. 1. thes.
5. 8.

* Chap. 63.
7.
† Heb. re-
compenses.

* Reu. 12.
15.

|| Or, put
him to flight.

* Rom. 11.
26.

|| Or, been-
lightened:
for thy light
commeth.

* Reu. 21.
24.

* Chap. 49.
18.

<sup>¶ Or, noise
of the Sea
shall turn
toward
thee.
¶ Or, wealth</sup>

5 Then thou shalt see, and flow together, and thine heart shall feare and be enlarged, because the abundance of the Sea shalbe converted unto thee, the forces of the Gentiles shall come unto thee.

<sup>*Chap. 61.
6.</sup>

6 The multitude of camels shall couer thee, the dromedaries of Midian and Ephah: all they from Sheba shall come: they shal bring * gold and incense, and they shall shew forth the praises of the L O R D .

7 All the flockes of Kedar shall be gathered together unto thee, the rams of Nebaioth shall minister unto thee: they shall come vp with acceptance on mine altar, and I wil glorifie the house of my glory.

8 Who are these that flee as a cloude, and as the doves to their windowes?

^{*Gel. 4.26}

9 Surely the yles shall wait for me, and the ships of Tarshish first, * to bring thy sonnes from farre, their siluer and their gold with them, unto the Name of the L O R D thy God, and to the Holy One of Israel, because he hath glorified thee.

10 And the sonnes of strangers shall build vp thy walles, and their kings shal minister unto thee: for in my wrath I smote thee, but in my fauour haue I had mercie on thee.

<sup>*Reue. 21.
25.</sup>

11 Therefore thy gates * shal be open continually, they shall not bee shut day nor night, that men may bring unto thee the forces of the Gentiles, and that their kings may be brought.

12 For the nation and kingdome that will not serue thee, shall perish, yea those nations shall be bitterly wasted.

13 The glory of Lebanon shal come unto thee, the Firre tree, the Pine tree, and the Bore together, to beautifie the place of my Sanctuarie, and I will make the place of my feete glorious.

^{*Reue. 3.9.}

14 The sonnes also of them that afflicte thee, shall come bending unto thee: and all they that despised thee shal * bow themselves downe at the soles of thy feet, and they shall call thee the citie of the L O R D , the Zion of the Holy One of Israel.

15 Whereas thou hast bene forsaken and hated, so that no man went thorow thee, I will make thee an eternall excellencie, a joy of many generations.

16 Thou shalt also sucke the milke of the Gentiles, and shalt sucke the brest of kings, and thou shalt know that I

the L O R D am thy Saviour and thy Redeemer, the mightie One of Jacob.

17 For brasle I will bring gold, and for yron I will bring siluer, and for wood brasle, and for stones yron: I will also make thy officers peace, and thine exactours righteousness.

18 Violence shall no more be heard in thy land, wasting nor destruction within thy borders, but thou shalt call thy walles saluation, and thy gates praise.

<sup>*Reue. 21.
22. & 22.5.</sup>

19 * The Sunne shall be no more thy light by day, neither for brightness shall the moone give light unto thee: but the L O R D shall be unto thee an everlasting light, & thy God thy glory.

20 Thy Sunne shall no more goe downe, neither shall thy moone withdraw it selfe: for the L O R D shall bee thine everlasting light, and the dayes of thy mourning shall be ended.

21 Thy people also shall be all righteous: they shal inherit the land for ever, the branch of my planting, the worke of my hands, that I may be glorified.

22 A little one shall become a thousand, and a small one a strong nation: I the L O R D will hasten it in his time.

C H A P. LXI.

1 The Ofifice of Christ. 4 The forwardnesse, 7 and blessings of the faithfull.

^{*Luk. 4.18}

He * Spirit of the Lord G O D is upon me, because the L O R D hath anointed me, to preach good tidings unto the meeke, hee hath sent me to binde vp the broken hearted, to proclaim libertie to the captives, and the opening of the prison to them that are bound:

2 To proclaim the acceptable yere of the L O R D , and the day of vengeance of our God, to comfort all that mourne:

3 To appoint unto them that mourne in Zion, to give unto them beautie for ashes, the oyle of ioy for mourning, the garment of praise for the spirit of heaviness, that they might be called trees of righteousness, the planting of the L O R D , that he might be glorified.

<sup>*Chap. 58.
12.</sup>

4 And they shall * build the olde walles, they shall raise vp the former desolations, and they shall repaire the waste cities, the desolations of many generations.

5 And strangers shall stand and feed

feed your flockes, and the sonnes of the alienant shalbe your plowmen, and your Vine-dressers.

6 But ye shalbe named the Priests of the L O R D : men shall call you the ministers of our God : * ye shall eat the riches of the Gentiles, and in their glory shall you boast your selues.

7 C For your shame you shall haue double ; and for confusion they shall reioyce in their portion : therefore in their land they shal possesse the double : everlasting ioy shalbe vnto them.

8 For I the L O R D loue Judge-
ment, I hate robbery for burnt offe-
ring, and I will direct their Worke in
truth, and I will make an everlasting
Covenant with them.

9 And their seed shalbe knownen a-
mong the Gentiles, and their offspring
among the people : All that see them,
shall acknowledge them, that they are
the seed which the L O R D hath blessed.

10 I will greatly reioyce in the
L O R D , my soule shalbe ioyfull in my
God : for he hath clothed me with the
garments of saluation, he hath couered
me with the robe of righteousness, as a
bridegrome [†] decketh himselfe with or-
naments, and as a bride adorneth her-
selfe with her iewels.

11 For as the earth bringeth forth
her bud, and as the garden causeth the
things that are sownen in it, to spring
forth : so the Lord G O D will cause
righteousnes and praise to spring forth
before all the nations.

C H A P. LXII.

1 The feruent desire of the Prophet , to con-
firme the Church in Gods promises. 5 The
office of the Ministers, (vnto which they are
incited) in preaching the Gospel, 10 and
preparing the people thereto.

E O Zions sake, wil I not
hold my peace, and for Je-
rusalems sake I will not
rest, vntill the righteous-
nesse thereof goe forth as
brightnesse , and the saluation thereof
as a lampe that burneth;

2 And the Gentiles shall see thy
righteousnes, and all Kings thy glory :
and thou shalt be called by a new name,
which the mouth of the L O R D shall
name.

3 Thou shalt also be a crowne of
glory in the hand of the L O R D , and a

royall diadem in the hand of thy God.

4 Thou shalt no more bee termed,
* Forsaken ; neither shall thy land any
more be termed , Desolate : but thou
shalt be called || Hephzi bah , and thy
land, || Beulah : for the L O R D deligh-
teth in thee, and thy land shalbe married.

5 C For as a yong man marrieth a
virgine, so shall thy sonnes marry thee:
and [†] as the bridegrome reioycteth ouer
the bride, so shall thy God reioyce ouer
thee.

6 I haue set watchmen vpon thy
walles, O Jerusalem, which shall ne-
uer hold their peace day nor night : || ye
that make mention of the L O R D ,
keepe not silence:

7 And give him no [†] rest till he es-
tablish , and till hee make Jerusalem a
praise in the earth.

8 The L O R D hath sworne by his
Right hand, and by the arme of his
strength, [†] Surely, I will no more giue
thy come to be meat for thine enemies,
and the sonnes of the stranger shall not
drinke thy wine, for the which thou hast
laboured :

9 But they that haue gathered it
shall eat it, and praise the L O R D , and
they that haue brought it together, shal
drinke it in the Courts of my Holinesse.

10 C * Goe through , goe through
the gates : prepare you the way of the
people : cast vp, cast vp the high way,
gather out the stones, lift vp a standard
for the people.

11 Behold , the L O R D hath pro-
claimed vnto the end of the world, * say
ye to the daughter of Zion , Behold,
thy saluation commeth : behold, his ^{*re-}
ward is with him, and his || Worke be-
fore him.

12 And they shall call them, The ho-
ly people : the redeemed of the L O R D :
and thou shalt be called, Sought out, a
citie not forsaken.

C H A P. LXIII.

1 Christ sheweth who he is, 2 what his victo-
ry ouer his enemies, 7 and what his mercy
toward his Church. 10 In his iust wrath
hee remembreth his free Mercy. 15 The
Church in their prayer, 17 and complaint,
professe their Faith.

W Ho is this that commeth
from Edom, with died gar-
ments from Bozrah : this
that is [†] glorious in his ap-
parell,

* Chap. 60.
6.

[†] Heb. deck-
eth as a
priest.

<sup>* Ose. 1.10.
1.pet. 2.10.</sup>

<sup>That is, my
delight is
in her.
|| That is,
married.</sup>

<sup>† Hebr. with
the ioy of the
bridegrome.</sup>

<sup>|| Or, yet
are the Lords
remem-
brancers.
† Hebr. si-
lence.</sup>

<sup>† Hebr. if de-
gine, &c.</sup>

<sup>* Chap. 40.
3. & 57.14.</sup>

<sup>* Zach. 9.9.
matth. 21.</sup>

^{5.john 12.}

^{15.}

<sup>* Chap. 40.
10.</sup>

<sup>|| Or, recom-
pence.</sup>

<sup>10.
11.
12.
13.
14.
15.</sup>

<sup>+ Hebr.
decked.</sup>

parel, trauelling in the greatnessse of his strength : I that speake in righteousnesse, mightie to saue.

2 Wherefore * art thou red in thine apparell, and thy garments like him that treadeth in the winefat ?

3 I haue troden the winepresse alone, and of the people there was none with me : for I will tread them in mine anger, and trample them in my furie, and their blood shall be sprinkled vpon my garments, and I will staine all my rayment.

4 For the * day of vengeance is in mine heart, and the yeere of my redeemed is come.

5 And I looked, and there was none to helpe ; and I wondered that there was none to vphold : therefore mine owne * arme brought saluation vnto me, and my furie, it vpheld me.

6 And I will tread downe the people in mine anger, & make them drunke in my furie, and I will bring downe their strength to the earth.

7 C I will mention the louing kindneses of the L O R D , and the praises of the L O R D , according to all that the L O R D hath bestowed on vs ; and the great goodnes towards the house of Israel, which he hath bestowed on them, according to his mercies, and according to the multitude of his louing kindneses.

8 For hee said, Surely they are my people, children that will not lie : so hee was their saviour.

9 In all their affliction he was afflicted, and the Angel of his presence sauued them : * in his loue and in his pitie hee redeemed them, and he bare them, and caried them all the dayes of olde.

10 C But they * rebelled, and vexed his holy spirit : therefore hee was turned to be their enemie, and he fought against them.

11 Then he remembred the dayes of old, Moses and his people, saying, Where is hee that * brought them vp out of the Sea, with the || shepheard of his flocke ? Where is hee that put his holy Spirit within him ?

12 That led them by the right hand of Moses with his glorious arme, * dividing the water before them, to make himselfe an everlasting name :

13 That led them through the deepe as an horse in the wildernes, that they should not stumble :

* Reu. 19.
13.

* Chap. 34.
8.

* Chap. 59.
16.

* Deut. 7.
7,8.

* Exod. 15.
24.num.14.
11.psal.78.
57.and
95.9.

* Exod. 14.
30.

|| Or, be-
beards, as
Psal. 77.21.

* Exod. 14.
27.10sh.
15.16.

14 As a beast goeth downe into the valley, the Spirit of the L O R D caused him to rest : so diddest thou leade thy people, to make thy selfe a glorious Name.

15 C * Looke downe from heauen, and behold from the habitation of thy holinesse, and of thy glory : Where is thy zeale and thy strength, || the sounding of thy bowels, and of thy mercies towards me : are they restrained ?

16 Doubtlesse thou art our father, though Abraham be ignorant of vs, and Israel acknowledge vs not : thou, O L O R D art our Father, || our Redeemer, thy Name is from everlasting.

17 C O L O R D , why hast thou made vs to erre from thy wayes : and hardened our heart from thy feare : Returne for thy seruants sake, the tribes of thine inheritance.

18 The people of thy holinesse haue possessed it but a little while : our aduersaries haue troden downe thy Sanctuarie.

19 Wee are thine, thou never barest rule ouer them, † they were not called by thy Name.

* Deut. 26.
15.

|| Or, the
multitude.

|| Or, our re-
deemer,
from ever-
lasting is thy
name.

† Heb. thy
name was
not called
vpon them.

C H A P. LXIIII.

1 The Church prayeth for the illustration of Gods power. 5 Celebrating Gods mercy, it maketh confession of their naturall corruptions. 9 It complaineth of their affliction.



H that thou wouldest rent the heauens, that thou wouldest come down, that the mountaines might flowe downe at thy presence,

2 As when † the melting fire burneth, the fire causeth the waters to boyle : to make thy Name knownen to thine aduersaries, that the nations may tremble at thy presence.

3 When thou diddest terrible things which wee looked not for, thou camest downe, the mountaines flowed downe at thy presence.

4 For since the beginning of the world * men haue not heard, nor perceiued by the eare, neither hath the eye seene, O God, besides thee, what hee hath prepared for him that waiteth for him.

5 Thou meetest him that rejoyceth, and worketh righteousness, those that remember thee in thy wayes : behold, thou art wroth, for we haue sinned : in

† Heb. the
fire of melt-
ings.

* 1. Cor. 2.

9. psal. 31.

20.

|| Or, seene a
God besides
thee which
doeth so for
him, &c.

Mans righteousnesse. Isaiah.

Joy of the Elect.

those is continuance, and we shall be saued.

6 But we are al as an uncleane thing, and all our righteousnesses are as filthy ragges, and we all doe * fade as a leafe, and our iniquities like the wind haue taken vs away.

7 And there is none that calleth vpon thy name, that stirreth vp himselfe to take hold of thee: for thou hast hid thy face from vs, and hast ^t consumed vs because of our iniquities.

8 But now, O L O R D, thou art our father: we are the clay, and thou our potter, and we all are the worke of thine hand.

9 C We not * wroth very sore, O L O R D, neither remember iniquitie for ever: behold, see we beseech thee, we are all thy people.

10 Thy holy cities are a wilderness, Zion is a wilderness, Jerusalem a desolation.

11 Our holy and our beautifull house, where our fathers praised thee, is burnt vp with fire, and all our pleasant things are layed waste:

12 Wilt thou refraine thy selfe for these things, O L O R D? Wilt thou hold thy peace, and afflict vs very sore?

C H A P. LXV.

1 The calling of the Gentiles. 2 The Iewes, for their incredulity, idolatry and hypocrisy, are rejected. 8 A remnant shalbe saued.

11 Judgements on the wicked, and blessings on the godly. 17 The blessed state of the new Jerusalem.

I* Am sought of them that asked not for me: I * am found of them that sought me not: I said, Behold me, behold me, vnto a nation that was not called by my name.

2 I haue spread out my hands all the day vnto a rebellious people, which walketh in a way that was not good, after their owne thoughts:

3 A people that prouoketh mee to anger continually to my face, that sacrificeth in gardens, and burneth incense ^t vpon altars of bricke:

4 Which remaine among the graues, and lodge in the monuments, which eat swines flesh, and || broth of abominable things is in their vessels:

5 Which say, Stand by thy selfe, come not neere to me; for I am holier then thou: these are a smoke in my

|| nose, a fire that burneth all the day.

6 Behold, it is written before me: I will not keepe silence, but will recompence, euen recompence into their boosome,

7 Pour iniquities, and the iniquities of your fathers together, (saith the L O R D) which haue burnt incense vpon the mountaines, & blasphemed mee vpon the hils: therfore will I measure their former worke into their boosome.

8 C Thus saith the L O R D, As the new wine is found in the cluster, and one saith, Destroy it not, for a blessing is in it: so wil I doe for my seruants sakes, that I may not destroy them all.

9 And I will bring forth a seede out of Jacob, and out of Judah an inheritor of my mountains: and mine elect shall inherit it, and my seruants shall dwell there.

10 And Sharon shall be a fold of flockes, and the valley of Achor a place for the herds to lie downe in, for my people that haue sought me.

11 C But yee are they that for sake the L O R D, that forget my holy mountaine, that prepare a table for that troope, and that furnish the drinke of fring vnto that number.

12 Therefore will I number you to the sword, and yee shall all bow downe to the slaughter: * because when I calld, yee did not answere; when I spake, yee did not heare, * but did euill before mine eyes, and did choose that wherein I delighted not:

13 Therefore thus saith the Lord G O D, Behold, my seruants shall eate, but ye shall be hungry: behold, my seruants shall drinke, but yee shall be thristie: behold, my seruants shall reioyce, but yee shall be ashamed.

14 Behold, my seruants shall sing for ioy of heart, but yee shall cry for sorrow of heart, and shall howle for vexation of spirit.

15 And yee shall leaue your name for a curse vnto my chosen: for the Lord G O D shall slay thee, and call his seruants by another name:

16 That he who blesseth himselfe in the earth, shall blesse himselfe in the God of trueth; and he that sweareth in the earth, shall sweare by the God of trueth: because the former troubles are forgotten, and because they are hid from mine eyes.

17 C For behold, I create * new heauens

* Psal. 50.
5,6.

^t Heb. met-
ted.

* Psal. 79.
8.

* Rom. 10.
20.
* Rom. 9.
24, 25, 26.
eph. 2, 12.

^t Heb. upon
bricke.

^t Or, pieces.

|| Or, anger.

|| Or, Gad.

|| Or, Meni.

* Prou. 1.

23. ier. 7.

13.

* Chap. 66.

4.

^t Heb. bre-
aking.

* Chap. 66.

22, 2. pet.

3, 13. ieu.

21, 1.

^t Heb. come
upon the
heart.

uens, and a new earth: & the former shal
not be remembred, nor come into mind.

18 But bee you glad and reioyce for
ever in that which I create: for beholde,
I create Ierusalem a reioycing, and
her people a ioy.

^{*Reu. 21.4.}

19 And I wil reioyce in Ierusalem,
and ioy in my people, and the * voice of
weeping shall be no more heard in her,
nor the voice of crying.

20 There shalbe no more thence an
infant of dayes, nor an olde man, that
hath not filled his dayes: for the childe
shall die an hundred yeres olde: but
the sinner being an hundred yeres old,
shalbe accursed.

21 And they shall builde houses, and
inhabite them, and they shall plant vine-
yards, and eate the fruit of them.

22 They shal not build, and another
inhabit: they shall not plant, and ano-
ther eat: for as the daies of a tree, are the
dayes of my people, and mine elect ^t shal
long enjoy the worke of their hands.

23 They shall not labour in vaine,
nor bring forth for trouble: for they are
the seede of the blessed of the L O R D ,
and their offspring with them.

24 And it shal come to passe, that * be-
fore they call, I will answeare, & whiles
they are yet speaking, I will heare.

25 The * Wolfe and the lambe shall
seede together, and the lyon shall eate
straw like the bullocke: and dust shalbe
the serpents meat. They shall not hurt
nor destroy in all my holy mountaine,
sayth the L O R D .

^t Heb. shall
make them
continue
long, or shall
wear out.^{*Psal. 32.5.}<sup>*Isai. 11.
6.7.</sup>

C H A P. LXVI.

1 The glorious God will be serued in humble
sinceritie. 5 He comforteth the humble with
the marueilous generation, 10 and with the
gracious benefits of the Church. 15 Gods se-
uere iudgements against the wicked. 19 The
Gentiles shall haue an holy Church, 24 and
see the damnation of the wicked.

Hus sayth the L O R D , * The heauen is my throne,
and the earth is my foote-
stoole: where is the house
that yee builde vnto mee:
and where is the place of my rest:

2 For all those things hath mine
hand made, and all those things haue
beene, saith the L O R D : but to this
man wil I looke, euen to him that is poore
and of a contrite spirit, and trembleth at
my word.

3 He that killeth an ore is as if he slue

<sup>* 1.Kings 8.
27.2.cor.6.
18.actes 7.
49.and
17.24.</sup><sup>p. 66.
pct.
recu.</sup>

a man: he that sacrificeth a || lambe, as if
he cut off a dogs necke: he that offereth
an oblation, as if he offered swines blood:

he that burneth incense, as if he blessed
an idole: yea, they haue chosen their
owne wayes, and their soule delighteth
in their abominations.

4 I also will chuse their || delusions,
and will bring their feares vpon them;
* because when I called, none did an-
swere, when I spake they did not heare:
but * they did euill before mine eyes, and
chose that in which I delighted not.

5 Cheare the word of the L O R D ,
ye that tremble at his word: Your bre-
thren that hated you, that cast you out
for my Names sake, sayd, * Let the
L O R D be glorified: but he shal appeare
to your ioy, and they shalbe ashamed.

6 A voice of noylse from the city, a
voice from the Temple, a voice of the
L O R D , that rendreth recompense to
his enemies.

7 Before she traauled, she brought
foorth: before her paine came, shee was
deliuered of a man childe.

8 Who hath heard such a thing?
Who hath seene such things: shall the
earth be made to bring forth in one day,
or shall a nation be borne at once: for as
soone as Zion traauled, shee brought
foorth her children.

9 Shall I || bring to the birth, & not
cause to bring forth, saith the L O R D :
shall I cause to bring foorth, and shut
the wombe, sayth thy God:

10 Reioyce ye with Ierusalem, and
be glad with her, all yee that loue her:
reioyce for ioy with her, all yee that
mourne for her:

11 That ye may sucke and be satisfied
with the breasts of her consolations:
that ye may milke out, and be delighted
with the || abundance of her glory.

12 For thus sayth the L O R D , Be-
hold, I will extend peace to her like a ri-
uer, and the glory of the Gentiles like a
flowing stremme: then shall ye sucke, ye
shalbe * borne vpon her sides, and be dan-
dled vpon her knees.

13 As one whom his mother comfor-
teth, so wil I comfort you: and ye shall
be comforted in Ierusalem.

14 And when yee see this, your heart
shall reioyce, and your bones shall flour-
ish like an herbe: and the hand of the
L O R D shall be knowne towards his
seruants, and his indignation towards
his enemies.

^{|| Or, kidde.}<sup>* Heb. ma-
ketb ame-
morial of.</sup><sup>|| Or, deni-
ces.</sup><sup>* Pro. 1.24.
iere. 7.13.</sup><sup>* Chap. 65.
12.</sup>^{* Cha. 5.19.}^{|| Or, beget.}<sup>|| Or, bright-
nesse.</sup><sup>* Isai 49.22.
and 60.4.</sup>

The restoring of

Jeremiah.

the Church.

15 For behold, the L O R D wil come with fire, and with his charets like a whirlewinde, to render his anger with furie, and his rebuke with flames of fire.

16 For by fire and by his sword, will the L O R D plead with all flesh: and the slaine of the L O R D shalbe many.

¶ Or, one after another.

17 They that sanctifie themselves, and purifie themselves in the gardens, ¶ behinde one tree in the midst, eating swines flesh, and the abomination, and the mouse, shall be consumed together, saith the L O R D.

18 For I know their works and their thoughts: it shall come that I will gather all nations and tongues, and they shall come and see my glorie.

19 And I will set a signe among them, and I will send those that escape of them unto the nations, to Tarshish, Pul and Lud, that draw the bow, to Tubal and Iauan, to the Iles afarre off, that haue not heard my fame, neither haue seene my glory, and they shall declare my glory among the Gentiles.

20 And they shall bring all your bre-

thren for an offering vnto the L O R D, out of all nations, vpon horses and in charets, and in ¶ litters, and vpon mules, and vpon swift beasts to my holie mountaine Jerusalem, saith the L O R D; as the children of Israel bring an offering in a cleane vessel, into the house of the L O R D.

21 And I will also take of them for * Priestes and for Levites, saith the L O R D.

22 For as * the new heauens, and the new earth which I wil make, shall remaine before me, saith the L O R D, so shall your seed and your name remaine.

23 And it shall come to passe, that ¶ from one new Moone to an other, and from one Sabbath to an other, shall all flesh come to worship before me, saith the L O R D.

24 And they shall goe forth, and looke vpon the carkeisles of the men that haue transgressed against me: for their * Worme shall not die, neither shall their fire be quenched, and they shall be an abhorring vnto all flesh.

¶ or, coaches.

*Exod. 19.

6.chap. 61.

6.i.pet.2.

9.reuel.1.6.

* Chap. 65.

17.2.Pet.3.

13.reuel.

21.1.

f Heb. from new Moone to his new Moone, and from Sabbath to his Sabbath.

*Marke 9.

44.



THE BOOKE OF THE Prophet Jeremiah.

C H A P. I.

1 The time, 3 and the calling of Jeremiah:
11 His propheticall visions of an Almond rod, and a seething pot: 15 His heauy message against Iudah. 17 God encourageth him with his promise of assistance.



He Wordes of Jeremiah the sonne of Hilkiah, of the Priests that were in Anathoth in the land of Benjamin:

2 To whom the word of the L O R D came in the dayes of Josiah the sonne of Amon king of Judah, in

the thirteenth yeere of his reigne.

3 It came also in the dayes of Je-hoiakim the sonne of Josiah king of Judah, vnto the ende of the eleventh yeere of Zedekiah the sonne of Josiah king of Judah, vnto the carrying away of Jerusalem captiue in the fift moneth.

4 Then the word of the L O R D came vnto me, saying,

5 Before I * formed thee in the belie, I knew thee; and before thou camest forth out of the womb, I * sanctified thee, and I ordeneid thee a Prophet vnto the nations.

6 Then said I, Ah * Lord G O D, behold, I cannot speake, for I am a childe.

* Isa. 49.

1,5.

* Gal. 5.1.

15.

t Hebr.gene.

* Exo. 3.4.